廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號

# 大公報

Ta-Kung-Pao
香港 HongKong
督印人 周爾立
第一萬六千八百六十號
今日本報二大張
零售每份港幣壹毫（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
電話 經理部 二三三八〇九、三三三〇九轉 編輯部 二三八九一二轉 門市部 三七三三三
廣州分館 永漢北路二五九號 電話 一二〇六〇五 二〇〇九
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印
昨日本報發報時間 香港：上午四時五十七分 廣州：下午二時半

# 關於中蘇友好條約及協定
# 中蘇在京互換批准書
## 周總理與羅申交換文件並發表公告

【新華社北京七日電】中蘇兩國已在北京互換中蘇友好同盟互助條約及其他五個協定的批准書。關於互換上述條約及各項協定的批准書的公告原件如下：

關於中華人民共和國與蘇維埃社會主義共和國聯盟友好同盟互助條約及其他五個協定互換批准書的公告：

一九五〇年九月三十日由中華人民共和國中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來與蘇維埃社會主義共和國聯盟駐中華人民共和國特命全權大使尼·維·羅申在北京互換下列各批准書：

一九五〇年二月十四日在莫斯科簽訂並於一九五〇年四月十一日經中華人民共和國中央人民政府委員會及蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團所批准的中蘇友好同盟互助條約，中蘇兩國關於中國長春鐵路、旅順口及大連的協定和中蘇兩國政府關於貸款給中華人民共和國的協定之批准書；

一九五〇年三月二十七日在莫斯科簽訂並經中華人民共和國中央人民政府於一九五〇年四月二十一日批准和蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團於一九五〇年六月三日批准的中蘇兩國政府關於在新疆創辦中蘇石油股份公司的協定及關於在新疆創辦有色及稀有金屬股份公司的協定之批准書；

一九五〇年四月十九日在莫斯科簽訂並經中華人民共和國中央人民政府於一九五〇年五月十二日批准和蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團於一九五〇年六月三日批准的中蘇兩國政府之間的貿易協定之批准書。

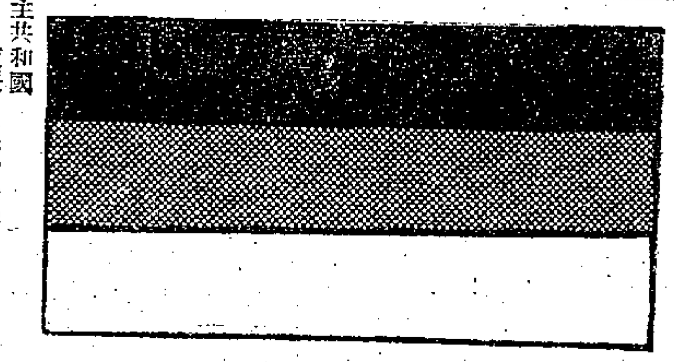
互換批准書出席者：

中國方面有：中央人民政府副主席朱德，政務院副總理董必武、陳雲、郭沫若、黃炎培，外交部副部長章漢夫，辦公廳副主任閻寶航，賴亞力，蘇聯東歐司司長伍修權，貿易部部長葉季壯，重工業部代理部長何長工，燃料工業部部長陳郁，鐵道部副部長呂正操。

蘇聯方面有：商務代表米古諾夫，大使館參贊費德林、史白夫、華士諾夫，大使館秘書薩福隆和鄂希普。

# 德意志共和國成立週年
# 毛主席及周總理電賀
## 盼建立統一民主與愛好和平的德國

【新華社北京六日電】我中央人民政府毛澤東主席與政務院周恩來總理兼外交部部長分別致電德意志民主共和國威廉·皮克總統及奧托·格羅提渥總理，慶賀德意志民主共和國成立週年紀念。兩電電文如下：



德意志民主共和國國旗
上：黑　中：紅　下：白

### （一）毛主席賀電

德意志民主共和國
威廉·皮克總統閣下：

欣逢德意志民主共和國成立週年紀念，我代表中華人民共和國中央人民政府及中國人民謹向閣下及德意志人民致慶賀之忱，並祝德意志人民在建立統一、民主與愛好和平的德國而進行的鬥爭中獲得新的成就。

中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東
一九五〇年十月四日於北京

### （二）周總理賀電

德意志民主共和國
奧托·格羅提渥總理閣下：

欣逢德意志民主共和國成立週年紀念，請接受我對閣下、貴國政府及德意志人民的熱烈慶賀。

中華人民共和國中央人民政府政務院
總理兼外交部部長周恩來
一九五〇年十月四日於北京

## 蔡暢電德民主婦聯主席

【新華社北京六日電】中華全國民主婦女聯合會主席蔡暢，頃致電德國民主婦女聯合會主席許密特夫人，祝賀德意志民主共和國成立一週年紀念。電文如下：

許密特夫人：

欣逢德意志民主共和國成立一週年紀念日，謹代表中國婦女向德國姊妹們致熱

# 華北秋收接近結束
## 八成年景產糧二百八十億斤
## 棉花六百萬擔已達戰前水平

【新華社保定七日電】華北五省大規模的秋收已近結束。全區除少部遭水、雹、蟲災地區外，今年秋收平均一般達八成，約可產糧二百八十五億斤，達抗戰前最高產量的百分之九十一，超過去年總產量二百四十億斤的百分之十九強。棉花約產六百萬擔，已達戰前水平。

豐收給農民以極大鼓舞。平原安陽專區農民在收割之前即曾購添秋收用具二十餘萬件。單縣農民爲迎接秋收，共修購大車一百七十六輛，各種農具近六千件，購買牲畜四千餘頭。婦女兒童普遍下地。河北一般地區婦女參加秋收達婦女勞動的百分之八十。建屏、欒縣婦女七百餘人參加割麥、摘花等，騰出大批男女力進行大秋收割和秋耕。歷來沒有參加田間生產習慣的綏遠婦女，在豐收鼓舞下，亦踴躍參加收割。該省武東縣婦女參加人數竟達有勞動力婦女的百分之八十以上，並帶動大批兒童下地，作到隨割隨耕。

農民們組織起來後，在秋收中收到十分顯著的效果。平原單縣等地，由於普遍的撥工互助，不但克服了因秋收、選種、捕蟲、秋耕等工作交織一起的勞力困難，且使秋收比去年節省了三分之一的時間，河北寧晉縣秋收中恢復與發展起勞動互助組一千三百九十多個，效率一般比單幹快三分之一。察哈爾省察北地區，由於普遍組織勞動互助和大批婦女兒童協助，全區大秋作物在短短二十天內收割完畢，避免了遭受風、霜、凍災。

與進行緊張收割運動的同時，河北、平原等地大部村莊都進行了秋耕、秋種。察哈爾省康保、懷來等五縣一邊組織收割，一邊動員與組織三千多犋牲口整地，現已耕地二十萬零千餘畝。察北已耕地佔秋田總面積的百分之三十至四十，有些且達百分之七十。山西一千六百餘萬畝的冬季麥播種已將完畢。

# 華東物資交流
## 內河運輸好轉

【本報上海七日專電】由於城鄉物資交流日盛，內河運輸好轉，國營輪總九月份開航船舶達一一三艘，開航與停修船舶的比例，九月份較八月份大輪開航較停修增加百分之三十四，小船開航較停修增加百分之十八，其他私人航運公司營業也逐月好轉。

# 柯尼希舉行招待會
## 毛主席等應邀出席

【新華社北京七日電】德意志民主共和國駐我國外交代表團大使銜團長柯尼希爲慶祝德意志民主共和國成立一週年紀念，特於七日下午在北京舉行盛大招待會。中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東應邀赴會。其他應邀到會的，還有中央人民政府副主席朱德、劉少奇、宋慶齡、李濟深，中央人民政府秘書長林伯渠，政務院副總理董必武、郭沫若、黃炎培，人民解放軍代理參謀總長聶榮臻等九百多人；各國外交使節也應邀出席。招待會在熱烈氣氛中進行。

# 關於蘇聯建議邀北南朝鮮代表出席案
# 聯合國大會無理否決
## 蘇外長堅決反對八國提案

【本報綜合報道】成功湖六日消息：聯合國大會六日又以四十一對六票、六票棄權，否決了蘇聯提出邀請北、南朝鮮雙方代表共同出席討論朝鮮問題的動議。大會在辯論政治委員會於四日通過了的所謂解決朝鮮問題的八國提案時，英國代表國務部長楊格說：「政治委員會所通過的提案，是『儘速恢復朝鮮統一，主權和獨立的第一步驟』。『朝鮮的軍事行動，只是實現這個提案的目的，將不會超出實現這些目的之外。』『如果會場外還有任何人對我剛纔所說的話仍不相信，如果中國人民政府或朝鮮的其他鄰國害怕『聯合國軍隊』會把戰爭再推前一步，或在朝鮮停留得比較實現這些有限性目標所需要的時間更大，我願以參戰國家之一的地位向他們鄭重保證，他們的害怕是無根據的。」美國代表奧斯汀說：美國在朝鮮不需要基地。「我們不願意美軍暫駐朝鮮『執行聯合國的使命』而威脅任何其他國家。這個提案規定『聯合國軍隊』只有在達成大會的主要目標所必需之時駐在朝鮮，美國願意合作完成這項政策。戰爭結束後，朝鮮應能夠早日不受外國干涉而過着它自己的生活態度。」蘇聯外長維辛斯基對於英、美所提不越過朝鮮邊境的保證不加注意，也再度抨擊英、美所謂「聯合國軍隊」留駐朝鮮期間視需要而定的說法。他說：「聯合國軍隊」停留得越久，則越難於成立一個民主的政權。他認爲通過的方案不足以解決問題。

# 中茶公司託武大
# 創辦茶葉專修科
## 分四區招收新生八十名

【本報漢口六日專電】中茶公司中南區公司爲發展茶葉教育，近委託武大農學院創辦二年制茶葉專修科，培養茶葉技術幹部，定本月十日至十二日分在武漢、長沙、南昌、羊樓洞四區報名，將收新生六十至八十名。

# 我自新前後的感想

僞廣州市警備部稽查處副處長 蘇錦懷

我是僞廣州市警備部稽查處的副處長，又是洪門忠義會的「二哥」。在過去一直陷在罪惡的深淵裏而不自覺，及以騎在人民頭上的吸血鬼，爲生活光榮，而今在共產黨的偉大教育下，使我痛悔認識了眞理，使我痛恨着我的過去……

我年方弱冠，即踏上了社會之途，我目覩「達官」、「顯貴」們的喧赫榮耀，享受豪華，因此我羨慕着文秀官案的生活，而投入黃埔軍校第六期，受蔣反動的法西斯教育所培養，我更成爲反動的統治者而效力的忠實奴才，廿年來我在反動派的卵翼下，一直幹着違反人民利益的工作，我曾直接對抗過人民革命的隊伍，我也在反動頭子指使下而組織過黑社會組織（即洪門忠義會），並主持過僞廣州警備部的特務機構——稽查處，引誘了不知多少的青年陷入了反動的特務泥坑，我是一個罪惡沉重的人。

廣州解放以前，我雖於人民革命力量的迅速強大，我心內很是不安，由於我一貫投機取巧的思想，我亦曾有妄圖投靠美帝，希冀保存我的名位和企圖掩飾我廿年反動的罪過，可是由於反動的本質的頑固，終於我又受了匪首蔣華的迫誘而參加了雲浮西山的反動武裝組織，僞新興、雲浮、陽春、羅定四縣的聯防主任，和僞廣州綏署的獨立第二旅旅長，這時我還幻想着國民黨匪幫的「還魂」，但當人民解放軍直搗雲浮西山的巢穴的時候，我最後的迷夢也就宣告粉碎了！因此纔冒險回到廣州，返抵後得到友朋的鼓勵，我才試探性的向廣州市公安局登記了，辦理自新手續後，由於我欺騙的企圖未能逃過政府的明察，政府救人救得徹底，爲了使我得到眞正的新生，我參加學習，以求徹底改造。我當時對政府政策是毫不明瞭，心情異常的波動，一面旣悔恨自己的「自投羅網」，和怨恨友朋的欺騙，他方面又害怕政府的刑罰，和顧慮家庭生活困難，雜念叢集，焦灼憔急，直至開學以後，經過教育，了解了政府的目的，是爲了改造和教育一般特務份子，而不是如國民黨反動派所造謠的要「東北挖煤」，更不是「拉去槍斃」，因此心緒才較爲平靜。

與此開始上課，聽到各工作幹部對各種理論的分析，及解釋了黨大政策的眞正意義後，使我覺悟到共產黨改造新人的本意，是爲了徹底挽救陷入泥坑的特務份子。因此我更明白到我自己以往的罪行和惡習，如果不經過教育改造，實在無法覺悟回頭。同時也就使我聯想到反動派對待革命人士的殘酷暴行，嚴刑拷打，暗殺逼供，或長期監牢，半飢不死等種種殘虐，慘絕人寰的暴行，比起今天自己所身受的有圖書、娛樂、衛生、醫藥、學習、檢討、上大課……愉快的生活，緊張的學習，總覺得自己是在學校學習。加以各工作幹部的刻苦作風，說理精神，和絲毫不苟認眞負責的態度，更使人感動，尤其間有受訓的同學偶染微疾，各工作幹部必親自照顧，這種大公無私的革命的人道主義，除了人民自己的政權，除了偉大的共產黨的領導，是不可能有，也不會有的！在兩者相形之下，我激發了天良，慚愧與懺悔交織，使我無地自容，我的思想也由此而開始轉變。

但不可諱言的：我當時雖然感受到共產黨領導的成功與偉大，然而舊的反動意識習染過深，一時還未能徹底的掃除，所以我仍以受教育的期間長短和第三次世界大戰會否爆發的問題爲慮，但繼續學習了社會發展史，我明白了社會發展的規律，認識到資本主義社會必然沒落，共產主義必將在全世界實現的道理，這就是現在全世界愛好民主和平的人們鬥爭的目標，我更從學習「國內國際的形勢」當中，看清了人民力量的強大，與侵略陣營的外強中乾，即使是第三次大戰爆發，也只是加速帝國主義的滅亡而已，由此我知道除了堅決的倒向人民而外別無他途了。我到了今日才大徹大悟，認識到國民黨反動集團長期統治的罪惡，以及他那血腥的特務政策之可恨，今天偉大的共產黨把我由鬼變成了人，從此我唯一志願，就是立功自贖，希望在新社會裏能夠重作新人。

而今我恢復了自由，我放下了政治上的包袱，我洗滌了反動的頭腦，這是我的幸運，也是人民政府的寬大政策的成功，我除了感謝中國共產黨的「再生之德」外，同時我希望所有曾經是反動派的特務組織中的大小特務們，應該以我的榜樣，迅速的自新登記，勇敢的暴露自己，切實作到徹底坦白。這樣才可以得到人民的寬恕，否則，若執迷不悟，那祗有死路一條；爲了個人的前途，爲了自己家庭的幸福，今天政府號召公開特務登記，這正是跳出泥坑的最好時機，也是新生的唯一道路，曾經失足的人們不應再猶豫了。

# 歐洲歷史的轉折點
## 德意志民主共和國週年紀念

德駐華外交使團團長 柯尼希

毛主席與柯尼希

【新華社北京七日電】十月七日爲德意志民主共和國成立一週年紀念，德意志民主共和國駐華外交使團大使銜團長約翰·柯尼希特撰專文紀念，題爲「歐洲歷史的轉折點——德意志民主共和國一週年紀念」，摘要如下：

德意志民主共和國在一九四九年十月七日的成立，對於全德人民進而對於全歐洲是一個有偉大歷史意義的事件。這個事件的眞正意義，由於斯大林大元帥給德意志民主共和國總統皮克及總理格羅提渥的電報，才使人們完全意識到。斯大林在電報中說：「愛好和平的德意志民主共和國的成立是歐洲歷史的轉折點。不容懷疑，愛好和平的民主德國與愛好和平的蘇聯之並肩存在使歐洲不再有新戰爭的可能，結束歐洲的流血，並使世界帝國主義者不能奴役歐洲各國人民。」

德意志民主共和國的成立是德國人民民主的與愛國的力量對於新情況、對於德國人民大尖銳化的民族危險的回答，這危險是由西方佔領列強一手製造的西德分裂國家造成的。波恩傀儡國家的組成是帝國主義西方列強很久以來所蓄謀的有系統的分裂政策的極峯，他們實行這個政策，公開破壞了一九四五年八月二日的波茨坦協定。這是一個國際公法上有決定性的而且有效的協定，它不但使德國人民擔負義務，也給他們保證有一個統一、民主、和平與獨立的德國的權利。

但第二次世界大戰之後，在歐洲發展的一個最突出的特徵卻是這樣的事實：波茨坦協定只在德國的一部分，即在蘇聯佔領區內實現了。摧毀了希特勒統治的蘇軍以及蘇聯政府的佔領當局在按照波茨坦協定的規定，民主地改造生活時，用全力促進和支持德國人民的民主力量。藉着佔領機構和蘇聯政府的積極支持，那些基本的民主改革得以完成，這些改革在德國的這一部分達到政治與經濟生活的基本改造。一個新的民主的行政機關一步一步地建設起來。土地改革完成了，沒收了七千左右容克地主所擁有的二百一十六萬七千公頃的土地，分給五十四萬四千農民家庭、僱農家庭和移民家庭。沒收獨佔資本家和納粹戰犯的工業財產和把他們的企業收歸國有，銀行國有化，就打碎了獨佔資本的勢力，並且在經濟計畫的基礎上創立了建設一個人民自己的和平工業的條件。總共有四千〇十一家工業企業收歸國有，在一九五〇年中，這種工業企業在全部工業生產中佔百分之六十五。在國營經濟以外，今天在共和國還存在着七千三百個私人的中小企業，它們被新的民主秩序從獨佔資本家致命的威脅中解放出來，而且它們的私人積極性在法律範圍中被保證；此外，有整整三十萬手工業企業和大概一百萬手工業工人。

由於在從前蘇聯佔領區實行民主的學校改革，在文化發展的領域上也創造了基本新的情況。資產階級的教育獨佔被打破了，專門學校的大門爲工農子弟打開了，這就爲德國文化的革新創造了基礎。

由於這個在政治、經濟和文化的領域上的基本改變，所以在德國的一部分領土上創造了一個合於波茨坦協定基本原則的新的民主秩序：一個反法西斯的民主秩序。帝國主義的西方列強佔領政策的目的和結果恰恰與此相反。在波茨坦協定簽字不久之後就已經表明出來：西方列強沒有想在他們的佔領區內，實行對協定中一致商定的措施。

由於帝國主義西方列強的分裂政策和殖民政策，西德就變成一個爲了美國反對蘇聯、反對人民民主國家和民主德國的戰爭的兵工廠和進軍基地，如今它爲此還有供給砲灰的職務。在北大西洋公約體系範圍內組成西德侵略軍一事，原則上已經得到阿登納和舒馬赫周圍的叛國集團的同意而決定，並且已在着手進行，隨着波恩分裂國家的建立，被帝國主義戰爭煽動者們與殖民者們所製造的德國人民的民族危機達到最高點，而且最嚴重地威脅着德國民族的生存。

這就是德國的新情況，這在去年十月初使德國一切民主和愛國的力量要求迅速而堅決地行動起來，以挽救民族。爲了答覆帝國主義西方列強和他們德國走狗的分裂政策與戰爭政策，並一舉而永久毀滅帝國主義者使全德國向他們的殖民政策投降的希望，一個民族自救的斷然行動是必要的。不只爲了德國民族，也爲了整個歐洲的這個有歷史意義的行動，已隨着一九四九年十月七日德意志民主共和國的成立而完成了。蘇聯政府也在這種形勢中再度表示是德國人民的最好的朋友，因爲它把蘇聯軍事管制所行使的行政機構移交給德意志民主共和國政府。

德意志民主共和國的建立是民主德國全國陣線的偉大成就。這陣線包括一切德國的愛國分子，不論他們的階級出身，他們的政治信念和他們的宗教信仰。這個陣線的目的是爭取一個與波茨坦協定條款相符合的統一、民主和愛好和平的德國。反對美英帝國主義的分裂政策、殖民地政策和戰爭政策的民族反抗，武裝羣衆和領導這個民族反抗，現在成爲民主德國全國陣線的重要任務。

實行民族反抗不只是德國人民的一個權利，也是一個義務。因爲帝國主義西方列強的佔領軍在德國土地上不再實行波茨坦協定所付與他們的任務，卻服務於一個直接與這個協定目標相反的目的，所以這種軍隊的駐在德國土地已失掉一切法律根據。這些軍隊已不再是佔領軍隊，而是赤裸裸的干涉軍隊。這些軍隊爲美國反對蘇聯、人民民主國家和民主德國的戰爭建立軍事基地。從這事實中，德國人民有權利從事民族的反抗，以創造條件，使波茨坦協定在西德地區也可能實行。

德國人民的這個民族解放鬥爭的基礎和主要支柱是德意志民主共和國。德意志民主共和國給全德國人民一個榜樣，它的偉大成就告訴了全德人民，如何能爭取德國的興旺。德意志民主共和國成立以來所獲的成績是巨大的。下面只敍述幾件在經濟範圍內所獲得的成績：

一九四九到一九五〇的二年計劃一年半就完成了，到一九五〇年底將要超額完成。二年計劃的目的是到一九五〇年底達到一九三六年的工業生產量的百分之八十一。這個目的在一九五〇年年中已經就達到了。一九五〇年底的工業生產量將達到一九三六年生產的百分之一百〇三·一，即已達到和平時期的標準。勞動生產效率的增高也超過了目標。按照二年計劃，到一九五〇年底生產成本應該減低百分之七。可是在二年計劃的第一年底即減低了百分之七·三，計劃中規定到一九五〇年底的工資增加是百分之十五，但實際上一九五〇年年中的工資已增加了百分之二十二。

在農業經濟領域中，預定要達到「和平時期每公頃收穫量」的目標已在本年達到了。而全部耕種面積已達到了戰前的水平。民主政府大力幫助勞動農民，共建設了五二四所機械出借站，擁有一一、九五〇架拖拉機，一四、〇九〇架拖拉機及相當數量的用拖拉機曳引的機械。

這些重大的成就的結果是德意志民主共和國人民的生活已經大大地改善。一九五〇年年中食物消費量比一九四八年高百分之二百五十，比一九四九年高百分之二十·八。工業生產的增加也使人民的工業品的供給大大改善。勞動人民的實際收入，不僅因工資增加而提高，同時也因國營貿易機構所實行的巨額減價而大大地增加了。由於國營貿易機構自一九四八年十一月以來所進行的六次大減價，使得食物的價格減低了百分之八十二·五，工業品的價格減低了百分之七十三·三。由於農業生產的增加，對於一些主要食品的配給已經取消了。馬鈴薯、蔬菜、水菓、實際上麵包也都在低價無限供給。肉類、油類等的配給增加了百分之一百五十到二百。

過去的成就僅僅是一個開端。德意志民主共和國人民底新的躍進，將以一九五一年一月一日開始實行的五年計畫而展開。這計畫是新建設的偉大綱領。它的主要任務是：把工業生產提高到一九三六年的百分之二百；把每公頃收穫量提高至比一九五〇年高百分之二十五；把勞動生產力提高至比一九五〇年高百分之七十二；把國營工廠的生產成本減低至比一九五〇年低百分之二十三；而把工資增加至比一九五〇年高百分之二十。同時，五年計畫也是急速提高人民大衆文化的綱領。在它實施的過程中，德意志民主共和國將於一九五二年達到戰前的生活水平。而在一九五五年，它的最後一年，德意志民主共和國人民的生活水平將大大地超過戰前。這樣，德意志民主共和國將達成她在目前情況下的基本任務，向全德人民證明在德意志民主共和國存在着的反法西斯民主秩序的優越性，並使他們確信德意志民主共和國在經濟上和文化上所走的道路是全德國的榜樣。

德意志民主共和國的外交政策也是全德國的榜樣。它至今的偉大成就指示給全德人民，德意志民主共和國所走的道路是領導德國人民參加愛好和平各民族的大家庭的唯一正確道路。這個外交政策是明白而簡單的。它的基礎主要的是和蘇聯及各人民民主國家和愛好和平各民族的不可分的友誼與合作。

從中國人民在毛澤東主席領導下對於半殖民地半封建的奴役制度的解放戰爭所獲得的勝利的教訓中，德國人民也確知他們的合理鬥爭必然要獲得勝利。中國人民的這個勝利給國際帝國主義一個致命的打擊，而且隨着中華人民共和國的成立給中國人民創造了幸福而和平生活的前提。

民主的德國以兄弟的愉快和景慕，看到中國人民的偉大成就，中國人民在他們的解放戰爭中的勝利，對德國主要的貢獻是使德國人民確信他們的解放鬥爭在愛好和平各國人民的幫助下將勝利地完成。

民主和愛好和平的德國人民知道他們合理的鬥爭將要勝利，因爲強大的蘇聯與我們偉大的導師和領袖斯大林以德國人民最好朋友的身份的幫助我們。

德意志民主共和國大選——民主德國全國陣線的候選人名單——是以共同綱領爲基礎的，這個大會表決了民主德國全國陣線底共同選舉綱領，這個綱領表現了全德人民的生活利益。假如在十月十五日德意志民主共和國選民投票贊成共同候選人和民主德國民族陣線底選舉綱領的話，那他們也就是贊成了爭取和平的鬥爭，同時贊成了爭取統一的民主的德國的鬥爭。因此這次選舉不但對於全德人民，就是對於全歐洲，也都有很大的意義。民主德國全國陣線作爲在偉大的斯大林領導下的偉大的世界和平陣線底一員而鬥爭的這個事實，保證阻止帝國主義者底計畫並使之遭受可恥失敗，以及使爭取統一的德國民主的愛好和平的共和國底鬥爭推毀一切反抗而達致勝利。

德意志民主共和國大選——一個組織起來的，在十月十五日所舉行的德意志民主共和國各州州議會，縣議會和鄉議會底選舉中將以共同選舉綱領的表現。依照團結在民主集團中的各反法西斯民主黨派及羣衆組織底一致決議，這次選舉是以共同的候選人名單在共同選舉綱領底基礎上進行的，這些決議於本年八月在柏林舉行的第一次德國人民代表大會上獲得一致批准。這個大會表決了民主德國全國陣線底共同選舉綱領——除一小撮的德奸外——的生活利益。

德意志民主共和國政府之實施這些政策，依靠一切德國人民底愛國和民主勢力的統一和團結。

# 德意志民主共和國總統皮克

現任德意志民主共和國總統及德國統一社會黨中央委員會主席。生於一八七六年。木工出身，十九歲參加不來梅的民主社會黨。曾任木工聯合會主席。一九〇八年在紐倫堡社會民主黨代表大會上，反對黨的領導機構的妥協政策。第一次大戰期間，先後因反對戰爭和從事革命活動而兩次被捕。一九一八年在荷蘭發行「戰鬥報」。一九二八年被柏林工人選爲國會議員。一九三五年在德共布魯塞爾大會上當選爲主席，當時皮克曾號召一切反法西斯組織團結起來，推翻地主貴族與獨佔資本的統治，建立民主共和國。第二次世界大戰結束後，一九四六年東部德國共產黨與社會黨合併，改稱爲統一社會黨，皮克被選爲主席。一九四九年德意志民主共和國成立，被選爲第一任總統。

大廉價最後一天
全部八折　贈送國慶禮物
新書
怎樣領導黨報……蔣齊生等譯1.10
蘇聯的掃除文盲運動和工人教育……1.80
我這一年……費孝通著 .75
在克里米亞地下……依萬·柯茲洛夫著4.60

學習　創刊一週年　徵求紀念定戶
•研討學習方法•交流學習經驗•
•提供學習材料•解答學習疑難•
增闢「社會科學基本知識講座」

定閱辦法
一 本刊每半月出版一期，零售港幣五角。
二 定閱本刊八折優待。
三 定戶郵寄，本港平寄免收郵費。
四 遇本刊增價或出特大號時；定戶概不加價。
五 滙本刊定單向本店購本版書九折。

贈禮最後一天
向本店定閱「學習」、「科技」或購書在三元以上，贈袖珍共同綱領一本，祗限今天。剪此廣告於本月定閱「學習」同樣贈送。

生活·讀書·新知 三聯書店
香港大道中五十四號
電話：二一三一四
（N·10—50·10·8·）

社評

# 斥美帝所謂「台灣問題」

安理會上月廿九日以七對四票通過了邀請我國代表出席參加討論控訴美國侵略我領土台灣案。本月二日，聯合國秘書長賴伊打電報給我中央人民政府，正式邀請我派代表前往成功湖。這個電報中說，控訴美國武裝侵略台灣案將儘早在十一月十五日舉行辯論，中國人民政府將以原告地位陳述意見。安理會的這一合理的決定是在我周外長的一再嚴正要求和蘇聯代表的一再正義主張的情況下產生的。我們所希望的是：安理會既然要聽取我中國人民真正的代表「以原告地位陳述意見」，就必須尊重我中國人民的意見，作合理有效的措施，迅速制裁美國侵略者，促使美帝武裝干涉軍立即撤退出去。

然而，聯合國大會總務委員會於本月五日又以十對三票無理地通過了將美國提出來的所謂「台灣問題」案列入議程，準備在美帝的一手操縱下，變更「台灣的未來地位」，把台灣公然攫去。關於這一點，蘇聯代表馬立克曾明白指出：台灣的未來地位早在一九四三年開羅宣言及一九四五年波茨坦宣言中規定：即日本自中國竊去的領土，如台灣等地應歸還中國。馬立克說：「美國的陸、海軍們想佔據台灣為他們的軍事基地；美國干涉台灣是企圖阻礙中國完成革命及建設工作，如果這個提案被列入議程，就等於宣布聯合國有權考慮及決定美國或其他國家的領土現狀，這個提案是想轉移一般人對美國侵略中國的注意。」

從聯大總務委會將美帝所謂的「台灣問題」案列入聯大議程一事看來，我們不難了解美帝正在玩弄一套什麼樣的把戲：他企圖在安理會聽取我代表意見、討論我控訴美帝侵台案之前，「先發制人」，不顧國際協定及既存事實，悍然改變台灣的地位，在「聯合國」的掩護下，不惜把美帝侵略台灣的行為「合法化」。

我們中國人民曾一再表示台灣是我們中國領土不可分的一部份，周恩來外長在致電聯合國安理會及大會的各次聲明中都曾明切說過：無論從歷史關係上，或就對日抗戰勝利以後的既成事實上，台灣是我中國人民的領土，其間不容有絲毫懷疑，不應有任何「問題」。

美帝國主義一直把台灣作為它在進行整個遠東侵略陰謀中的一個重要基地，處心積慮，覬覦已久，尤其在它挑起侵略朝鮮戰爭以後，更赤裸裸地把一切掩蔽撕下，露出來，遣第七艦隊開到了台灣海峽之後，美國飛機立即「增援」台灣，作為美帝侵略政策執行人的麥克阿瑟還親自到台灣去，從事佈置，與蔣介石鬼鬼祟祟有所「商討」。美帝武裝侵略台灣的事實已經太明顯了。

就我們中國人民看來，目前並無什麼「台灣問題」存在，如果有的話，那就是我們中國人民如何支援人民解放軍去解放台灣的問題，對於這一點，不用美帝擔心，我們中國人民一年來已經有了若干的準備，並且正在繼續準備，我們早有充分的信心解放台灣。就蔣匪殘餘的統治集團說來，台灣「問題」也只有一個，那就是很快縮回魔手，把美國侵略武裝立即從台灣撤回去，不要再企圖支持蔣介石殘餘匪幫在台灣作無望的掙扎。

# 東北一年來經濟建設的成就

## 工業生產超額公私營商業迅速發展
## 人民生活提高·文化建設高潮湧現

★★★★★

【新華社瀋陽六日電】東北人民在毛主席和中央人民政府的領導下，在過去的一年裏，在經濟建設上獲得了很大的成就。一年來，東北人民特別是工人階級忠實的勞動，工業幹部的鑽研與技術人員的努力，並得到蘇聯專家熱誠友誼的幫助，不斷克服缺乏資金、缺乏裝備、缺乏技術、缺乏幹部、特別是缺乏經驗的困難，使東北經濟建設不是以很慢而是以很快的速度在前進着。

工業生產方面，按照東北人民政府一九五〇年的計劃，今年工業生產總值要達到去年的百分之一九三，今年上半年計劃完成全年的百分之四一．七，實際完成了全年計劃的百分之四四．一。以勞動生產率來看，今年上半年超過計劃百分之十四．一。同時產品成本在不斷降低，以幾種主要產品為例：今年第一季煤炭類降低百分之十．五六，鋼鐵類降低百分之七．九，化工類降低百分之十二．一八，紙張類降低百分之九．五三，紡織類降低百分之七．四。

鐵路運輸，上半年完成了全年計劃百分之五四．一。

經過土地改革之後，農民從封建土地制度下解放出來，農業出現了空前高漲的生產積極性。農業生產今年計劃連內蒙東部地區共產糧一千八百萬噸，根據調查和各省報告，可能超過計劃七十五萬噸。今年一垧地平均產量可能比一九四三年超出二百〇四斤，比今年計劃產量超出一三二斤。

工業投資今年計劃為去年之兩倍半，上半年實際投入了全年的百分之五十．三。

隨着工業與農業的發展，國家商業也有了很大的發展，一年來的國營商業機構推銷了農民商品糧食的百分之六十七，副業產品的百分之四十二，推銷國營產品十一萬八千億。在供給方面，解決了人民紗布需要量的百分之八十，食鹽需要量的百分之九十，煤炭需要量的百分之七十一，並供給了工業必需的原材料與城市人民的食糧。國營商業在東北區內供應社會需要的商品包括批發給合作社與私商的在內，約佔社會需要的全部商品總額的百分之四十四。

同時合作社也有了很大發展，到今年六月已有一萬一千六百多處，百分之三十二的行政村都建立了合作社，社員九百六十八萬人，佔東北人口的百分之二十四，資金到今年六月比去年十二月增加百分之七十六，銷售總值為去年十二月的百分之二百六十。

由於國營經濟和農業的發展，私營工商業也有了顯著發展，以瀋陽市為例：私營工廠家數今年六月比去年十二月增加百分之八．八三；職工增加百分之八十七．六；資金增加百分之四十一．八五；生產總值今年六個月比去年全年增加百分之十五．三。私營商業的家數因轉向工業等原因雖較去年略有減少，但資金在今年六月較去年十二月增加百分之十八．八，今年六個月的貿易額佔去年全年貿易額的百分之八十一．八。這說明了商業正常發展的狀況，即正當商業發展了，為人民所不需要的商業轉業了，而投機商業則減少了。人民政府為扶助正當私人工商業的發展，曾幫助他們解決了原料、銷路等困難，並適當調整了勞資關係。全市二十五個主要行業簽訂了勞資集體合同，因而勞資爭議去年十二月份為一三一件，而今年四月份則減為四十五件。

從上面的事實中，可以看出：共同綱領第二十六條所規定的「各種社會經濟成份在國營經濟領導之下，分工合作，各得其所，以促進整個社會經濟之發展」，已為東北人民政府在恢復與發展人民經濟事業中所貫徹。

隨着經濟建設的發展，人民的生活正在逐步提高。今年以來，物價穩定，工人薪金今年四月改為八級工資制後，比去年十二月平均提高百分之八，技術人員則平均提高百分之三十八．九。此外，國家為職工支出連勞保、文教、安全設施、衛生等費在內的勞保福利等費用的實際支出，約佔工薪總數百分之十八，尚不包括在內。農民生活也有顯著的提高，據克山與甩村調查，農民每戶購買力，前年為一〇〇，去年為一三六，今年為二六三。目前農村除熱河遼西部份災區外，很多人民添置車買馬，新開荒地，不斷擴大生產，大多數農戶家中，衣被一新，耕畜肥壯，豬雞成羣，而且到處可以看到建築房屋，興辦學校，改進衛生，呈現人財兩旺的新景象。

正如毛主席所說：「隨着經濟建設的高潮的到來，不可避免地將要出現一個文化建設的高潮。」東北人民的文化要求正在日益增長。東北現有高等學校十六所，學生一萬五千七百餘人，現有中學比去年增加百分之十二．七，學生比去年增加百分之三十八；教師比去年增加百分之四十六；現在工農中學及工農班學生有五千餘人，這是去年所沒有的。現有小學三三、八〇七所，學生四、五七六、一一一人。去冬農村冬學比前年增加百分之九十四，上冬學人數比前年增加百分之二四五，工人文化夜校，據極不完全統計，現有三、八七四處，學生二九七、零九六名。東北的出版事業亦有了空前的發展，僅最近半年間東北新華書店，就已出版各種教科書一千四百二十六萬餘冊，各種雜誌二百四十三萬餘冊，在羣衆文藝方面僅戲劇一項，全東北即有業餘劇團七千多個，參加的羣衆共達二十餘萬人。上述文化建設是緊緊配合着經濟建設進行並為它的需要而服務的。

各級各界人民代表會議對於經濟建設工作發揮了巨大的作用，而經濟建設的發展，同時也促進了羣衆政治積極性與民主生活的發展。東北六省有五省開過人民代表會議，並按共同綱領的規定，代行了人民代表大會的職權，五十六個城市（包括三萬人口以上的縣城）均開過兩次到五次，一部分城市並代行了人民代表大會的職權；一六七個縣已普遍開過兩次，有十五個縣代行了人民代表大會職權；一、八七七個區中有百分之八四．六開過；三一、四七六個村中有百分之七一．五開過。在這些人民代表會議上，發揚了民主，貫徹了發展生產的方針和任務，解決了城鄉生產中許多重大問題，如發動羣衆生產運動，調整公私關係和勞資關係，促進城鄉交流和調整人民負擔等等。

以上所述，就是一年來東北地區實施經濟建設的主要成就。

× × ×

# 廣州籌慶解放一週年

## 十四日舉行慶祝大會及市政展覽會
## 感謝解放軍進軍各區分別進行勞軍

【本報廣州七日電話】慶祝廣州解放一週年籌委會於七日舉行第二次籌備會議，商討十四日廣州解放週年紀念辦法，當決定是日舉行慶祝大會，由朱光副市長報告一年來市政工作，市政展覽會內容有建設、經濟、交通等，將以具體資料，說明廣州一年來進步情形。為了感謝解放軍解放廣州，各區分別進行勞軍及慰問軍屬。

陸上運動會亦定十四日在越秀山人民體育場開幕，截至七日止，已有一萬七千餘人報名參加。

# 湘韶山冲農民書賀毛主席

## 報告一年來豐收及民主建政的情形
## 努力生產搞成個「天上人間」

【新華社長沙七日電】毛主席家鄉湖南韶山冲人民在國慶節前夕寫信給毛主席，報告該村一年來的新氣象，信上有該村毛澤泉、毛漢章等三百四十三人的簽名。該信首先敍述他們在解放前組織人民游擊隊，展開武裝鬥爭，為支援人民解放軍迅速解放；解放後，籌辦了八萬多斤糧食和柴菜以及兩天內超額完成了去年的秋徵任務等的經過。接着，信中敍述了一年來生產度荒的成績。信上寫道：「今年春天，在人民政府領導下，全村農民得到減租果實穀七百二十三石，村裏又發出積穀一百多石，度過了春荒。以後搞好生產，大家又發動變工互助收好塘一百六十三口，壩三十二座，撈出塘泥作肥料，又及時種好了紅薯、綠豆、飯豆、蔬菜等作物。同時又組織了一個消費合作社，建設了兩座石灰窰，並打通了柴的銷路。石灰除供給本村需要外，餘下的都賣出，賺三十多石穀子。餵豬也成了村裏很好的生產，一百斤的豬，就可以換六石穀，隨時都能賣掉，用來解決生活和生產的困難。此外，人民政府又先後發了三次貸糧，合計大米四萬八千另三十斤。還發了三千斤救濟米，再加上本村原有的積穀兩百石，全村可平安度過夏荒。」

該信在提到今秋的大豐收時說：「今年的田裏，普遍每畝都打得四石二斗稻穀，中農毛仁秋作的二十八畝田收的更多，每畝打了四石五斗，比去年多了二千九百五十斤穀，平均算來，每畝比去年增加了一石，比常年的豐收年成，也多打了五斗。通年以來，反動派抽丁拉夫、天災人禍，害得我們不能好好生產。這樣的豐收，在我們村裏，已經有幾年沒見過了，而今年全村四千四百一十畝田，比起去年多出了四萬七千七百多斤稻穀，再加上新開荒地能產的雜糧——紅薯、高粱、豆子等——估計還可抵兩千多石穀。」

信中又報告了該鄉實行民主建政的情形說：「今年七月在人民政府領導下，我們韶西、韶南和韶北的兩個鄉合組為韶山鄉，選出了十五個鄉政委員，成立了鄉人民政府。我們選的都是些作田耕地和其他的勞動人，如鄉主席孫恢先是雇農，秘書賀遠福是雇農，委員毛紫香是中農，這樣真正做到我們勞動人民自己當家了。現在全村不管男女老少，都有了自己的組織，在你的領導下，我們全鄉平均，每日晚上有十多個地方集會，除了學習文化，就是討論政治。因此我們的政治與文化水準都逐漸提高了。」

該信繼續寫道：「毛主席，您是韶山人，為了中國人民的解放，你被風霜，奔走南北，離開桑梓，已經二十幾年了。您時刻都在關心着勞動人民，您也時常關懷着自己的故鄉，而我們也時刻在想念着您。您的故鄉的人民像全中國人的人民一樣，都是受了恩數不盡的恩情，有說不出的感激。在您的英明領導下，我們以後要繼續堅決執行您的指示，完成任務。」

該信最後向毛主席提出保證道：「我們向您提出保證，在二十天之內要完成秋徵入庫的任務。我們響應發展生產的號召，在土地改革中，我們決心做到不荒一塊田，不偷一點懶，積極工作，多種菜子和秋冬作物；在冬天裏，多砍柴，多燒石灰，為明年的春耕準備好肥料，使明年的生產越發好起來，在不久的將來，把韶山搞成一個『天上人間』的境地。」

# 和平簽名運動

## 西北區獲顯著成績
## 全區已達九百萬八千餘人

【新華社西安七日電】西北區的和平簽名運動已經得到很大的發展和成就，全區已達到九百萬零八千三百七十一人在和平宣言上簽了名，超過全區五百萬人和平簽名目標的百分之八十以上，佔全區人口的百分之卅八，其中西安市的和平簽名人數已經達到四十一萬三千三百五十八人，陝西省已達到四百六十三萬九千七百三十四人，甘肅省已經達到一百七十萬零四百七十一人，寧夏省的和平簽名人數已經達到卅五萬〇三百卅四人，佔全省人口一半。

# 穗商檢局開座談會

## 與出口商交流意見
## 商品施檢後日開始重點封識
## 武漢貨運南下僅在深圳查驗

【本報廣州七日電話】廣州商品檢驗局為與出口商交流意見，把商檢工作推進一步，於七日舉行第二次出口商座談會，並請有關機關派員參加，首由該局副局長張培報告：（一）檢討上次座談會收穫：（甲）鴨毛標準本部准就華南實際情況修改，（乙）超酸茶油得憑銀行信用狀或訂貨約申請核准後，准予出口，並由局研究脫酸獲初步結果，擬與各商共同研究，（丙）由武漢貨運至深圳直通車，在廣州不必查驗，請海關在深圳執行查驗，（二）本月十日起實行對施檢十五大類商品執行重點封識，由部分擴至全面，使商品品質起一定的保證作用，建立國外市場信譽，爭取和創造好外匯條件，這對對外貿易政策是能配合一致，在長遠利益是有好處的。（三）各類商品封識辦法：豆類、桐仁類、果仁類、蔴類、桂類、化學肥田料類、稻米類加蓋「標驗」印識；蛋類、絨羽類全部加蓋「標驗」印識；茶葉類箱裝擇其採過樣部分加鉗鉛粒封識，蔴袋裝加砂紙封條封識，扎包蔴袋部分加蓋「標驗」印識；蠶毛類用條鉛粒；張類全部加鉗鉛粒封識；植物油脂類，除桂油全部加鉗鉛粒封識；其他油脂擇其採過樣後部分加鉗鉛粒封識；藥材類，五倍子蔴袋扎包者加蓋「標驗」印識，竹簍裝者加砂紙封條；大黃麝香全部加鉗鉛粒封識；此外羅絲類全部加鉗鉛粒封識，已經實行。以上各項請各有關商行在人力時間上密切配合，協助執行。隨即由報驗課報告，發證時應說明外貿局出口許可證與申請報驗相符，才發給檢驗合格證書。調統課報告茶油酸價標準問題和脫酸研究問題，隨即展開熱烈討論，大家對商檢局這些主要在提高商品信譽的辦法一致擁護實行，並請局方及外貿局、稅務局將一切手續簡化，經商檢局表示接受。

# 西康省政府副主席由藏人格達等出任

## 政務院五十三次政務會議通過
## 提請中央人民政府委員會批准

【新華社北京七日電】政務院第五十三次政務會議通過提請中央人民政府委員會批准任命的名單如下：

一、華中軍政委員會工作人員補充名單

工業部副部長孫聚湘　曾任山東省人民政府工礦部副部長

二、西康省人民政府副主席、委員名單

副主席格達，藏人，現任西南軍政委員會委員。夏克刀登，藏人，現任西南軍政委員會委員。果基木古，彝人，士紳。

委員二十五人（略）（外保留彝人委員名額三名）。

【新華社北京七日電】中央人民政府政務院第五十三次政務會議通過任免的各項名單如下：

一、中央人民政府鐵道部工作人員補充名單

鄭州鐵路管理局副局長范致遠　現任中央人民政府鐵道部鄭州鐵路管理局顧問。

二、湖北省人民政府工作人員補充名單

人民法院　院長徐雲庵（兼）

副院長沈德純　曾任湖北省人民政府司法廳副廳長

三、江西省人民政府工作人員補充名單

人民法院　院長蕭萍　原任江西省人民法院院長

副院長劉文濤（兼）

# 粵郵局恢復收寄航郵

## 轉交漢口空遞津渝昆筑諸地
## 收件暫以信函新聞紙等為限

【廣州七日消息】粵郵局奉令十月六日起，恢復收寄津漢線及渝至昆、筑、蓉等線航郵，津漢線暫不恢復，粵省可收上列各線航郵轉交漢口空運。收寄郵件種類，暫以信函、明信片、新聞紙、印刷品及航空保價信函為限。除普通郵費外，航空郵費一律以每重二十分收人民幣三千元計算。

# 原陝甘寧邊區所發票幣

## 西北軍政委員會通告收兌
## 以一元折合人民幣一千五百元計算

【新華社西安七日電】西北軍政委員會根據中央人民政府政務院財政經濟委員會關於收兌土地革命戰爭時代民主政府所發行的紙幣的決定，發出收兌原陝甘寧邊區在土地革命戰爭時代所發行的票幣的通告。通告規定：凡持有上述票幣的軍民人等，從本年十月一日起至十一月底止，均可前往各地人民銀行按當時票幣一元折合人民幣一千五百元的比價兌換。

# 重慶碼頭陋規消除

【新華社重慶七日電】重慶市四萬多搬運工人現已組織起來。國民黨匪幫反動統治時期的不合理的封建把頭制度已被廢除，代以便利貨物運輸的新制度和新搬運秩序；因此大大提高了運輸的效率，並減輕了客商貨運的負擔。

重慶解放後，搬運工人在市搬運工會領導下逐步組織起來，對少數國民黨特務分子和封建把頭進行了各項鬥爭，市人民政府並將偽「運輸支部」解散；同時，市搬運工會並通過各項工會政策的宣傳和天津碼頭改革鬥爭的經驗報告，鼓舞並發動工人建立各項新的搬運秩序，經過八個月來的努力改革，各碼頭的運輸氣象已煥然一新。首先，統一了力資標準，取消了各搬運系統隨便索取力資的行為。在搬運工會動員工人實地丈量了從各碼頭到市區各段的里程後，市人民政府即根據里程遠近，合理規定力資標準，由工會領導執行，嚴格取締任意索取力資的行為。同時，逐步消除了由於過去行幫封建割據所造成運輸上的種種障礙，建立了從碼頭到進棧的單一搬運手續。經過這些改革後，大大增進了客商運貨的便利，並使運貨力資較過去減低了百分之八十。由於消滅了流氓頭子們對工人的殘酷剝削，工人的實際收入並未因運貨力資降低而減少。其次，合併了各碼頭分割的搬運系統，並建立搬運公司，統一調度搬運工人。

# 東江代表團介紹

## 粵首屆人民代表會議

本省首屆各界人民代表會議東江代表團五十四人，由代表團長東江專署羅范群專員所率領，代表中計政權代表十三名，農民代表十一名，工人代表八名，工商代表五名，漁民代表一名，婦女代表三名，民主人士五名，華僑代表二名，軍隊代表三名，公安代表一名，青年代表一名，代表全東江各革命階層。

這次代表的選出，是在各界人民代表會議的基礎上進行的。解放以來，東江各縣均曾普遍召開二次人民代表會議，這些會議對於加強人民間的團結和人民與政府之間的聯繫，開展各縣民主運動，均起了極大作用，各縣人民代表會的代表一般已經考驗過，證明能夠代表各縣人民的利益。因此，省人代會的代表也就採取通過各縣人代會產生的方式。一般是召開包括較豐富更多的羣衆團體的代表在內的縣人代會常務委員會的擴大會議，在會上提名選舉，或由各區提名及羣衆團體推選候選人，在會上討論進行複選，如博羅縣即召開了連續兩天的縣人代會常務委員會擴大會議，先討論醞釀省人代會的意義，代表條件和選舉方法，再在會上進行競選，選出後即在會上徵集意見，進行討論，最後作成提案，海豐的代表則直接由正在召開的縣人代會第二次會議選出，也有個別縣的個別代表是沒有經過人代會或人代會常務委員會而直接由羣衆團體選出的，如陸豐縣的工人代表等。

當代表們啟程的時候，各縣除邊遠外都舉行了熱烈的歡送大會，河源縣在城區舉行了兩三千人的羣衆大會，情緒熱烈，該縣的代表除青年、工人、商界代表原來就住在城區外，農民代表劉福勝則是由親族陪送到村政府，由村送到區府，由區送到縣，沿途有人熱烈歡送，送茶水、送日用品。各縣代表到惠州後，東江各界又於廿六日舉行了盛大的歡送會，這表現了作為一個人民代表的光榮和東江人民對省人代會的關心。

代表們對參加這次省人代會是抱有很大熱情和隔好的信心與決心的。他們說：這次會議為決定本省今後一定時間內的工作計劃，這在廣東人民建設新廣東的事業上是一個里程碑。為了收集人民意見作成提案，各縣一般都曾召開了羣衆或人民代表的座談會等。如惠陽華僑和農民代表召開了他們所代表的團體和羣衆的兩次座談會，紫金縣代表則在附城和另外兩區召開了共三次座談會。此外，代表團在惠州會於廿七日召開了歷時一天的會議，會上軍分區副司令員翁澄同志作了東江剿匪歷特工作的報告，中共東江地委關書記鐘俊賢同志報告東江生產、救災、減租、反霸等工作，並指出今後工作方向，使代表們更加了解東江情況和加強了對目前中心工作的認識，加強了參加省人代會的思想準備。

代表們所準備的提案也是很廣泛的，有關於爭取農村土改條件、防旱防洪、解決肥料種籽、防疫等，健全基層組織，加強土產收購，推行人民幣，發展交通、建立工商業、開闢農村副業，如陸豐海豐方面的鹽業，有的提出解決產品（如紫金縣的鐵礦、鎢礦、錫金等）的銷路問題，（如發展林業生產等）準備。此外，其他各縣的代表還提出了限制鹽商中間剝削，建立合作社等提案。[illegible]

香港同德西醫
莫禮遜
廣州市：太平南路五十七號　電話：一〇三六八
專醫皮膚各部痕癢　皮膚血毒　特約治療　如不見效　藥費奉回
皮　花　疑　瘋
筋骨痛　痠痛腫痛保證斷根

內外全科　女醫師
李志文
醫所：廣州太平路一四六號（即狀元坊基公街之中間）
專醫　難育婦女　痛症暗病　婦女內外　一切疾患
X光　電療　設備

耳鼻喉專科醫師
麥嘯皋
豐寧路五十五號二樓

大衆必備良藥
保濟丸
·用途廣·
·功效大·
李衆勝堂創製
各埠藥行均有代售

廣東老牌　註冊良藥
黃賢善
全國藥房均有代售
退熱散　消積散　止痛丹　止咳丹

欲登廣告請打電話
香港：二三三〇九
廣州：一〇二〇九

六神水
雷天一藥廠製
廣州惠福西路華公巷
電報掛號七一九一
救急症　治霍乱　止嘔痾　驅寒邪

# 東南亞各民族人民爭取自由與民族獨立的鬭爭

## ——共產黨情報局機關報社論

【新華社北京四日電】「爭取持久和平，爭取人民民主！」中文版第五十六期（總第九十五期）已經出版。

本期的社論是：「東南亞各族人民爭取自由與民族獨立的鬭爭。」社論首先分析了越南、馬來亞、緬甸、印尼等東南亞各族的民族解放運動的發展，並指出了美帝國主義為遏止東南亞各族人民的解放運動，從準備侵略轉而採取直接侵略的行動。社論指出：爭取民族解放的鬭爭，對於東南亞各族人民來說，是一件極為必要的、神聖的正義的事業。只有武裝抵抗，只有對外國佔領者、對國內的反動派及出賣人民的人進行堅決的武裝鬭爭纔能保障東南亞各國的民族自由與獨立。社論讚揚：偉大的中國人民已經做出了一個出色的榜樣，應該怎樣來組織對帝國主義奴役者的武裝抵抗。在目前情形之下，要進行成功的民族解放運動，只能由工人階級及其先鋒隊——共產黨來領導。在反對殘暴的殖民地統治，爭取深入的民主改革的解放鬭爭的旗幟之下，工人階級團結着一切珍惜祖國之自由與獨立的人，首先是農民。反對封建所有制的土地改革的口號，也是一個反帝國主義的口號，因為它可以動員人民的力量來反對封建首領——帝國主義的擁護者，並且可以動員千百萬不但得到民族解放而且得到社會解放的農民。社論指出：美帝國主義雖然動員世界帝國主義的一切力量來反對民族解放運動，但是這些殖民者的軍隊士氣低落，他們是僱傭軍隊，士兵遠離家鄉為着不相干的利益而作戰。東南亞的各族人民正相反，他們是在本國的土地上為着他們切身的利益而戰。這是他們力量無敵的源泉。全世界人民，全體愛好自由的人類將支持東南亞各族人民的鬭爭。所以他們的這種鬭爭一定會取得徹底的勝利。

本期刊登了美國共產黨全國書記霍爾寫的論文：「美帝國主義在朝鮮的武裝侵略」。霍爾在論文中提請大家注意一個新的重要事實，即美國的外交政策以及華爾街稱霸世界的瘋狂計畫已經進入了一個以公開軍事干涉其他國家和人民內政為特徵的新階段。霍爾在論文中針對這個新形勢提出了美國共產黨的當前任務。

本刊還刊登了德國統一社會黨中央委員會書記烏布利希的「德意志民主共和國的五年計畫」的重要論文。另外，還登載了法國共產黨中央委員會書記杜克洛的「法國勞動人民堅持他們迫切的要求」，和意大利共產黨中央委員會書記培西所寫的「熱那亞勞動人民為爭取和平、工作和自由而鬭爭」等論文。

# 人民攻勢山雨欲來 菲律賓政府風聲鶴唳

## 呂宋島受颶風襲擊損失甚重

【本報綜合報道】馬尼拉七日消息：據最近出版的「政府公報」載稱：菲律賓政府預料菲律賓人民解放軍將於本週末在呂宋島發動大規模攻勢。

呂宋島上所有菲律賓保安隊的指揮所和前哨站，七日均已加緊戒備，嚴防人民解放軍的進攻。因為據菲律賓情報人員報告，人民解放軍已準備發動攻勢。

馬尼拉警察當局已準備好在市內發生事件時立即採取行動，許多陸軍裝甲部隊則在馬尼拉週圍的郊區和公路上到處巡邏。

又訊：活躍在深山大嶺間的人民解放軍計畫着於下週發動一連串攻擊以慶祝中國辛亥革命紀念節及蘇聯十月革命紀念日的消息傳來之後，菲律賓政府大起恐慌，匆匆命令呂宋島各大城市的軍隊和警察加緊戒備。根據過去的經驗，人民解放軍在具有歷史性的紀念日均發動攻勢。

【馬尼拉七日消息】據菲律賓紅十字會七日宣稱：本週颶風侵襲菲律賓後，呂宋中部滂沱大雨，山洪暴發，毀滅了一萬多戶人家。

據該會主持人萬宋對新聞記者說：紅十字會已派出軍用直升飛機運送糧食及各種救濟品到洪水圍困的村落散賑。

氾濫成災的巴姆潘加河已崩了數個缺口，有些大缺口是六日才崩潰的。因為水勢非常洶湧，許多地方通小艇也無法駛近，現已完全斷絕了對外聯絡。

在受災區域中，有許多是呂宋島最富庶的產米區。

# 美國策畫西歐「整軍」 英法被撥弄傷透腦筋

## 法國為西德整軍問題苦苦哀求 英因美擬取消美元支助而煩惱

【巴黎六日消息】據巴黎通常可靠人士六日晚消息：關於解決法、美兩國之間對於西德整軍問題歧見的法國建議，即將提交華盛頓參考。

美國駐法大使布魯斯六日曾會見法國總理普利芬，將於八日乘飛機返美國討論法國的新建議。

法國建議內容如何，雖未獲悉，但據通常靈通人士說：普利芬和法國外長舒曼將設法在下列的基礎上與美國國務卿艾奇遜尋出一個折衷辦法，即是等歐洲軍隊成立後，立即把西德的部隊編在裏面。

據法國方面所發悉，美國是主張把各國的軍隊併合為歐洲軍隊。但無論如何法國內閣將極力支持普利芬和舒曼，希望不使法國在十月廿八日紐約國務部長會議上，與大西洋集團其他十一個國家孤立。

法國部長會議已授命國防部長莫克和財政部長畢先於回到紐約參加大西洋集團會議時，把歐洲整軍計畫對於經濟問題的影響這個問題提出來。

法國部長會議將於下週討論內閣參加歐洲「防務」問題。

【倫敦六日消息】據倫敦通常可靠人士消息：華盛頓所傳美國官方已通知英國，「美國將不以自由美元援助英國長期整軍計畫。」是一個頗確的消息。

英外部發言人六日拒絕證實或否認這項消息，但一般相信，美國已將它的意見通知華盛頓的英方官員。

據悉：英國於本年八月致送杜魯門的整軍計畫，曾要求美國援助五億英鎊，以彌補其三年內卅六億英鎊的整軍經費。

靈通人士相信，美國向英國提出的援助五億英鎊，包括各種援助在內，並非單是自由美元的總額。

【華盛頓六日消息】華盛頓官員六日對所傳美國即將照會英國，聲明拒絕在目前負擔以美元支助英國整軍的任何長期義務的消息，加以否認。他們說：以美元援助英國整軍的可能性，將於下週英國經濟部長蓋特斯克爾在華盛頓時加以討論。在與蓋特斯克爾、畢先及其他大西洋集團國家的代表商討之前，不能有任何決定。畢先亦已於上週抵華盛頓。

# 波蘭巴基斯坦 貿易協定公布

## 交換額為一千三百萬鎊

【喀喇蚩六日消息】據六日晚此間宣布巴基斯坦——波蘭貿易協定的內容，兩國將交換價值在一千三百萬英鎊的貨物。巴基斯坦以棉花，麻，米等主要物品換取波蘭的煤。據協定所規定，巴基斯坦輸往波蘭的物品共值六百一十三萬五千英鎊，物品種類有棉花，麻，米各一萬五千噸，此外則有皮革、獸皮、茶及運動用品等。波蘭運往巴基斯坦的貨物，價值六百九十七萬五千英鎊，品類包括煤七十五萬噸，價值四百七十萬英鎊，火柴二百五十萬羅（十二打為一羅）價值四十五萬英鎊。此外還有農業機器、鐵管、鐵洋釘、絞釘、玻璃、毛織品、人造纖維、棉紗及德意志共和國製造的照相機，軟片和各種零件等。

# 印尼軍抵安汶城郊

## 已佔領安汶島整個北半部 指責荷蘭在幕後嗾使一切

【雅加達六日消息】此間權威人士六日說：印尼軍發動全面攻勢後三天，已進抵南摩鹿加共和國首都安汶城郊。又說：印尼軍已佔領安汶島整個北半部。安汶島電台六日說：印尼海軍利用三等戰艦十五艘作戰。據印尼軍方人士說：戰事在本週末可能結束。聯合國印尼委員會六日同意成立不過九個月的印尼共和國呼籲停止對摩鹿加的軍事進攻。聯合國委員會六日要求印尼政府，即使在「掃蕩運動的進展中」，仍應接受該委員會調解的建議，以進一步探求和平解決的可能性。他們恐怕該會的呼籲，（按該項呼籲是在致印尼外長羅姆的信中提出的），會遭到印尼政府的拒絕，理由是南摩鹿加的問題純粹是內部問題。

【華盛頓七日消息】印尼駐美大使館六日發表了印尼軍事人員曾與安汶島叛軍首領納斯蘭的合作的聲明。納斯蘭致函總理與斯一封信。信中說：荷蘭軍事人員曾用飛機將安汶島叛亂首領自馬加薩運往安汶島領導叛亂。

# 情報局成立三週年

## 波人民論壇報發表社論 指出對南共決議的重要意義

【新華社北京六日電】波蘭通訊社華沙訊：波蘭各報均於五日發表社論，慶祝共產黨與工人黨情報局成立三週年。波蘭統一工人黨機關報人民論壇報以「馬列主義思想的勝利」為題發表社論稱：世界各國共產黨都正在實施情報局首屆會議通過的宣言中所列舉的原則，及以蘇聯為首的反對帝國主義陣營的和平政策。他們孜孜不倦的活動，對於偉大的世界和平運動有着巨大的貢獻。

社論繼續述情報局成立三年來的活動稱：情報局的工作，有助於各國共產黨和工人黨以馬列主義武裝自己，有助於他們運用布爾什維克的戰略與策略和加強國際主義，有助於對帝國主義者所加於共產主義和進步運動的一個惡毒的武器——「民族主義」進行無情的鬭爭，從而有助於使馬列主義的思想獲得更進一步的勝利。

社論指出情報局關於南斯拉夫共產黨的情況的決議的重要意義稱：這一次決議曾幫助波蘭剷除了工人運動中的右傾偏向，而且使匈牙利工人黨和保加利亞共產黨內反革命分子的陰謀計畫暴露出來。社論強調指出：這一次決議警惕全世界各國的共產黨和工人黨，使它們知道即使稍有無法妨害革命事業，斯大林的黨，或忽視蘇聯的作用的企圖，都會產生很大的危險。

# 小兒麻痺症 日本有藥醫

【東京七日消息】據英文「時事新報」載稱：日本一個醫生六日稱：他發明了一種醫治小兒麻痺症「神藥」。這個醫生的名字叫做西澤，是一位兒科專家，在大阪大學醫學院當教授。據說，施用過這種藥的病者，百分之八十以上已經痊癒。但，該報稱：西澤醫生對這種新藥的試驗還未完成，因為進行病理試驗所用的台灣猴子來源已斷。

# 日共領袖之一 春日正一被捕

【東京七日消息】日政府自七月初以來即在追捕的九名日共領袖之一，春日正一七日被日本警察拘捕。他是於上午一時，在日本中部工業城市名古屋被捕的。

# 澳鎊滙價不變

【坎培拉六日消息】澳洲總理孟席斯六日晚對全國發表廣播，於摘要報告政府壓制物價高漲的措施中，說明澳鎊的外滙比價決不改變。他說：「內閣在充分討論後授權我公開和堅決地否認，澳鎊外滙比價絕不改變，以息謠言。」

# 體育

# 花墟球場今有劇戰

# 巴士初次碰警察

## 傑志海軍在銅鑼灣鏖兵 掃桿埔球場空軍迎擊南華

【本報訊】今天足球聯賽，節目精采，顯著的是巴士對警察一場；其餘傑志對海軍也是工力悉敵的比賽；還有南華對空軍一場，愛看華隊打勝仗的，保證你從心所欲。

巴士對警察一場，排在界限街演出。今年警察球場大加擴充，聽說可容一萬人，可惜前天給颶風把棚盡吹毀了，所以今天去看球的觀衆，必須準備雨打日曬纔好。

巴士是本組最強的勁旅，上週以二比零擊敗光華後，聲威更盛。遂看日前的演出論，除了譚江柏較差之外，其他各員都有很好的演出，三線實力也算平均。聽說巴士今天出場人物，將仍調用譚江柏，因為警察是硬幹的，「鋼頭」雖然較慢，但可以利用他的硬打來對制警察對方。

警察的實力並非怎樣了不起，他們僥得士丹利盾冠軍，也是靠着硬派作風取得來的。正是為了他們有着這種「潛力」，華隊碰到了他們，未免不存彼心，由此技術上不免打了折扣，這樣，雙方的實力就可能變成平均的局勢了。

今天的比賽，也就是為了這一點可能吸引到更多球迷的興趣。據巴士的擔心巴士給警察爆出冷門，把前途斷送了；擁護警察的和一部份與警察有關的人物如南華及光華的職球員等，自然也渴望警察擊倒巴士。總之，這一戰，巴士獲勝光理應的，如果爆出冷門，一定是警察的「潛」力發生了作用，使巴士球員怯了，才有這反常的現像。

（巴士隊）
余耀德
侯榕生 譚均幹
鄧徐 孔慶煜 馮坪勝
何應芬 李春發 鄧宜杰 譚煥章 李大輝

（警察隊）
曾啟榮
何成 黎維
譚頌雛 梁舜之 曾錫康
吳汝成 羅志賢 山惠士 冀耀林 譚榕根

傑志對海軍，在銅鑼灣開火。傑志第一次出馬，先勝後敗，原因是後勁不足。聽說該隊自受挫這事後，便由何暨駿下令練氣，今天碰上洋水兵，也許不會再令球迷失望。

洋水兵的實力本來是最難捉摸的一隊，相信今天的戰鬬力也是和去週差不多。如果他們沒有增加實力，傑志對勝利的希望是比較有把握的。

（傑志會）
張觀興
張樹陞 李炳南
謝錦洪 游華興 李炳照
黃景聰 李殿祺 黎兆榮 廣華勝 陳錦培 謝錦河

（海軍隊）
泰根
安德生 湯巴士
伊林 林根斯 史比理士
德生 祥

南華對空軍一場在掃桿埔，勢必成為一面倒的局面，問題只是南華要勝多少而已，希望南華創造一個新紀錄出來！

（南華會）
譚均幹
劉儀 霍耀華
郭英祺 宋靈聖 唐淵
司徒文德 李育強 高保強 朱永強 莫振華

（空軍隊）
李察臣
夏門生 勃洛士
歐諾德 巴恩斯 奴克斯
哈加地 羅告生 萊德 歐吉維 歌希

# 今天足球聯賽秩序

| | | | |
|---|---|---|---|
| （甲組） | | | |
| 巴士會 | 對 | 警察隊 | 五時半 | 界限街場 |
| 傑志會 | 對 | 海軍隊 | 五時半 | 香港會場 |
| 空軍隊 | 對 | 南華會 | 五時半 | 掃桿埔場 |
| （乙組甲） | | | | |
| 海軍隊 | 對 | 電車隊 | 四時正 | 海軍球場 |
| 船塢隊 | 對 | 律文員 | 五時半 | 海軍球場 |
| （乙組乙） | | | | |
| 巴士會 | 對 | 光華會 | 四時正 | 界限街場 |
| 傑志會 | 對 | 聖紅瑟 | 四時正 | 香港會場 |

# 史堅拿的幽默： 體協選出華聯 請到球場看球

【本報訊】香港體協會昨天中午一時在大華飯店舉行新舊職員交代，到有新舊理事：沈瑞慶、雷瑞熊、胡鍾鑑堅、葉九皋、陳德輝、馬漢強、李惠堂、石振達、鄧文輝、伍球添、李獻良、馮毓坤、何羅文、賴合濟、林兆康、馮金滿、陳新球、張中瀾、張錦添、程寶琦、張華倫等。首由前任總幹事胡祖堅說，今天新舊職員交代，因前任理事長莫應灌去了廣州，一切賬目要等待他回來才可辦理交代，現在先將文件及各方面來往信件交給新理事長沈瑞慶。跟着舉行第一次理事會議，出席的名單，依上面到會的人，除胡祖堅、馬文輝、馮兆康外，其他的都是新理事，會議由沈瑞慶主持。

第一件討論的事情是關於十月九日幾的華聯人選鬧成「雙包案」的問題，李惠堂說：「陳漢明已與史堅拿作初步的協商，依史堅拿的意思，紀念盃、國際盃、睿德盃這幾個華聯陣勢，應該由體協選舉，但其他的華聯陣容，足總都有權選出。至於這次體協請華人足球聯會選出的義賽陣容，足總表示感謝，將發信邀請他們到場看球。」

「當時，陳漢明並表示希望能夠更動足總所選出的華聯前鋒線，由朱永強替換高保強，曹秋亭替換張振華。而史堅拿則認為用甚麼球員上場，他根本沒有意見，不過足總希望多用些新人，看看他們的演出，作為將來港聯對外比賽時選人的藍本。」

「史堅拿又表示，假使體協感覺足總所選的球員並不理想，到比賽時，體協可以臨場調人。」

有了這個報告，問題便不難「解決」了。那是：體協有權調動球員，足總所選的球員也一併被請到球場看球。

其後，李惠堂又說：「史堅拿認為華聯的陣容應由體協自行選舉，將來體協可在足總開會時把這個問題提出討論，相信是可以順利通過的。」

## 關於修改會章

關於會章的修改，經由上屆理事會商定，現決定由常務理事會審核後，再交會員大會通過。

各部門的工作，決議隨在最近期內將計畫及預算送交理事會通過。

關於派隊往新加坡作「和平盃」賽的事情，足總來信要求將賬目提出報告。但目前領隊李德祺正與球員互相指責，在未明瞭真相之前，決議將暫不向足總報告，並即席選出李惠堂、莫慶

## 李惠堂報告

# 昨天足球賬

（甲組）
聖約瑟 勝 中華會 三對二
陸軍隊 勝 香港會 六對〇
光華會 勝 東方會 五對二

（乙組乙）
塢警隊 勝 東方會 三對二
太古隊 勝 中華會 二對一
獄吏隊 勝 循道會 四對三

（乙組甲）
警察會 勝 香港會 五對三
空軍隊 對 無綫電 改期

# 獎和平盃與授紅旗

# 滬保衛和平籃球賽

## 法政橡膠奪得冠軍

【本報上海六日專電】滬保衛世界和平盃籃球比賽，工人、學生兩組六日下午決賽，學生組交大對法政，結果四十四比四十二，法政得冠軍。工人組橡膠對印刷，結果六十四比五十三，橡膠得冠軍。橡膠有回力隊名將王永芳、田福海參加；印刷有大公隊名將詹瑮、王存忠、張雲山等參加，表演精彩。決賽時，陳市長及世青聯全體團員均蒞場參觀，比賽完畢後，由世青聯代表團長布加拉對冠軍分授保衛世界和平盃，陳市長對參加比賽各隊授紅旗。

# 銅鑼灣兩華隊火併

# 五比二光華勝東方

## 東方兩衞將脚頭不壞

【本報訊】一場速率最高的足球賽，甲組東方對光華。昨天下午在海軍球場展開，東方來了高達靈和鐵兆球，兩員衞將脚下功夫不壞，如果後衞多點氣，光華是不容易以五比二打垮東方的。

首場，乙組東方和塢警對陣，東方以二比一佔先上半場，下半場，東方缺氣，速失兩關，反以二比三見敗。

甲組東、光之戰，東方的衞將高達靈和鐵兆球挑、解、傳、撤和踢脚，高取空中球，都有巧妙方法，而且氣力充足，始終奔走全場，內觀衆都有好評。其餘趙富、羅德福、伍潤沛都有快速衝刺，不過伍潤沛還是膽小，美中不足。此外，五鋒聯絡緊密，中衞盧漢臣滿場飛，十分出色。可惜左右兩衞平平，兩後衞也不夠氣，所負的球，都在無人監視的狀態中失掉的。幸而門將盧資，挽救了不少險球。

光華昨天似乎有些輕敵，曹秋亭、費春華、嚴士鑫都未上陣，陣容略欠完整，前鋒聯絡失宜，中鋒莊義良缺氣，其他還算肯碰肯跑。

比賽展開，七分鐘，蓮營驅過吳祺祥，翻身妙傳，分中，趙富射中，先開紀錄。三分鐘，梁柏偉擬後力弱，給徐卿兩衞前射中，一比一平手。

韓龍海挑過江善敬、梁柏偉，回師之力，給韓近門射中，二比一，光華佔先。

高達靈在三個光華戰將叢中得球，擬過吳祺祥，竟用閃電式射中，二比二又和局。

江善敬和梁柏偉無力回師，韓龍海從容射中，三比二，光華再勝。

光華竟成站在江善敬左地，下半場，近射入網，四比二的完場。

先後施展人釘人的守法，光華攻擊十多次，仍無紀錄，一直到將完場時，許竟成吊門，張金海頂進，五比二光華勝了東方。雙方排陣如下：

（光華會）
姜國濤 伏寶 許竟成
黃仕傑 吳祺祥 莊義良 金龍 韓龍海 徐國 張海生 成

（東方會）
劉永祥 梁柏偉 陳琳
江善敬 盧漢臣 伍潤沛 高達靈
黃于震 鐵兆球 趙富 羅德福

# 花墟球場戰情緊湊

## 「雜牌軍」小挫中華 中華門將余啓恩身手不凡

【本報訊】昨天在花墟的兩場足球聯賽，乙組警察以五比三擊敗香港會，甲組聖約瑟以三比二小挫中華。

甲組比賽過程也夠緊湊，鏡頭不少，比賽半斤八兩的戰鬥，在場觀衆，都感滿意。

比賽開始，「雜牌軍」乘銳而進，運使驚人。林馬一度一脚勁射，力足球速，華而射野。中華反攻，鍾景生射門中柱，胡超宗接着再射，但球被張占美救出。

無力接着，約瑟常取攻勢，余啓恩生意興隆，左頓右撲，忙個不了，觀衆拍掌稱讚！

十五分鐘後，中華因守力薄弱，給約瑟連接攻入兩球，以零比二完了上半場。

下半場，中華改陣應戰，莫錦松改充後衞，較充前衞生色，胡超宗踢前衞，也較充左翼活潑。只有劉志炳鋒、中衞部都不見勝任。

換內，梁榮光傳中，鍾景生頭頂入網，追回二比一。

反攻，十四分鐘時，中華連續占美及時救出，中華失了扳和的機會。

十五分鐘時，中華文給加士地路在門前打入一隻，成一比三。

轉戰至二十五分鐘，中華戰意仍很旺盛，終於由鍾景生再進入一隻，又追回二比三。

可惜以後的十分鐘，中華再沒有找得機會，約瑟守將也冒死堅守。戰至完場號鳴，約瑟終以上述的比數獲勝。

值得一提的，是裁判張樂的哨子吹得很貼切，球員的犯規動作，沒有一記漏過。

余啓恩、雷樹萍、蘇守銘、梁榮光和鍾景生；約瑟則以李安納、山度士、加士地路比較出色，新由陸軍拉過來的林馬也不俗。

（聖約瑟）
張占美
林珍 小杏花
山度士 李安納 南地
加士地路 林柏士 佐治 奧利 馬拉

（中華會）
余啓恩
雷樹萍 高麗山
劉志炳 莫錦松 蘇守銘
梁榮光 胡超宗 鍾景生 郭約昌 鄭曾泉


強種
包中寶
補氣補血 強腎健腦 男服健腎 女服調經 男女老幼 四時可服
佛標 二天堂藥行出品
粵行一德西路四八三號 電報掛號一〇一五四

惡瘡毒症 外科跌打
黃貞菴膏藥
粵行：廣州十八甫六十六號 港行：永樂街七十五號
各大藥房均有出售

楊東山皮膚水 牙痛水
皮膚水 癬癩最好
牙痛水 上痛最快

海角公寓
英皇道

安全快捷
菲律賓航空公司
PHILIPPINE AIR LINES
Phone
58330
22315

葉小珠・呂恩・舒適・楊薇・合演
天堂裡一段臘餘的紀錄
廣州市 新華・美華・中華・三大戲院今天起聯映……
轟動華南 行銷百萬 本之著 鉅
香港名著搬上銀幕
蝦球傳第一部
春風秋雨
監製 李祖永
導演 吳祖光
葉小珠 飾 蝦球
永華影業公司又一鉅獻

# 香港駛穗商船須知
# 穗港口實施引水管理
## 進出船隻須申請指派引水人
### 廣州港務局公佈辦法十二日起生效

【本報訊】廣州七日消息：廣州區港務局為了保障航行安全，便利外籍船舶入口，決自本月十二日起，實施廣州港口引水管理，今後進出廣州港口船隻，可依照「申請指派引水人員暫行辦法」、「引水費率繳納暫行規則」逕向廣州區港務局引水科辦理申請引領手續。

茲將「廣州港進出口船舶申請指派引水人暫行辦法」要點抄錄如下：

（一）凡廣州港引水區內，外國籍商船不論噸位大小、本國籍商船二百總噸以上，進出廣州港口，申請指派引水人，悉依本辦法辦理。

（二）引水區域分為下列界段：第一界段：由大鏟起至擸沙尾；第二界段：由擸沙尾至黃埔進入碼頭對開河面之紅黑浮標為止；第三界段：由黃埔碼頭對開河面之紅黑浮標起至廣州。南航道以進入南石頭為止，北航道以進入二沙頭為止。

（三）引領時間以白天為原則，夜間引領應加繳引水費百分之五十。

（四）夜間引航時間，以船上燃點邊燈（即日落時間）至熄燈為止。

（五）輪船進口停泊後，如在四十八小時以內即須出口者，得申請停留。原引水人在停留期間，必須每天照訂定費率繳納停留費，但逾時啓航即將引水人撤回，另行申請指派。

（六）輪船申請指派引水人引領出口，引水人已按時到而輪船須逾期啓航，如超過三日者，即將原引水調回，引領別輪。所有延期時間，仍需由輪船按天繳納停留費，該輪於啓航時，另行申請引領。

（七）輪船在引水區內停泊以後，如須引水人助其移泊者，應繳納移泊費。

（八）申請指派引水人時，輪船如在大鏟海面，應升旗招請，如在廣州或黃埔應由船公司或代理人或船長事先填具申請書一兩份，分別加蓋正副本戳記。副本在派定引水員後如有臨時變更事項，由船行在副本上填明送至引水科接洽。

（九）指派引水人須按申請指派之先後排定，倘其中有商船遇險時，儘可能提前指派。

（十）引水人奉派登船從事引領時，船長應將招請引水信號撤去，同時升上引水旗。將船所有人姓名及該船名稱、各種噸位、吃水載重、機器種類、馬力速度、船籍港等告知引水人，引水人要求檢閱證書時，船長不得拒絕，至船到達目的地，引水人離去時，將引水旗撤收。

（十一）每船每一單程派引水人一名，並得攜帶學習引水人一名。

（十二）引水人在船上工作期間，其伙食應由船上供給。

（十三）、（十四）、（十五）（略）

又，進出引水費率，除按輪船吃水及輪船長度計算外，另並規定：移泊費每次五十單位（折實單位，下同）；拋錨費每次收三十單位；離碼頭費每次收三十單位；停留費每次收三十單位；夜間引領加收引水費百分之五十。

# 春勝街山邊仍有危險
# 警察嚴禁居民回木屋
## 除東華東院收容的外多流落街頭
### 山崩慘劇發生後共挖出七具屍體

【本報訊】跑馬地春勝街在前天早晨發生山崩慘案，壓倒兩間木屋，詳情已載昨天本報。據悉：至昨晚止，共挖出七具屍體。

消防隊在昨天上午十時，將挖掘工作交由工務局員伕負責。先掘出來的女孩李寶，原來還未斷氣，但因頭蓋骨碎裂，無法救治，在挖出之後，旋即斃命。隨後掘出她姐姐李珍的屍體。第十八號木屋，則因地勢關係，上面崩壓的山泥較多，加以昨天不時暴雨，泥土凝結，挖掘工作甚為困難。到了午後，先把屋內睡房上蓋挖出，旋即發現李金九的太太和他的三個兒女，被壓死在牀上，觀察情形，她們是在夢中被壓斃的。再朝室後的廚房位置挖去，在臥室到廚房的通道上，找到李金九的屍體，可見當時李金九已經起牀，只因山泥瀉下速度太快，無法走避，活生生的被壓死了。找出李金九屍體之後，因所挖太深，四面浮泥又經雨水冲實，無法再挖，加以鄰居無人確實證明住在屋內的不知姓名的外省婦人是否在出事前搬走了沒有，又因天晚，所以挖掘工作就此停止。

警方勸令當地三十多家木屋居民全部遷走，現在木屋區前後出入路口，都有武裝警察巡守。因木屋居民接到命令後，便立刻搬出，還有很多東西無法帶走，警方深恐居民不顧山泥再崩危險，冒險入內去取，同時也可防範宵小乘機盜竊。木屋區的居民共有二百多人，現在由東華東院收容的只有婦孺三十一人，另外還有很少一部份因係馬會伕員，由馬會暫時收容，其餘的多流落街頭。

又據有關方面消息：工務局暫時不擬將塌下的山泥運走，因當地木屋自慘案發生後，衞生當局已予注意，現時需候衞生局決定當地木屋是否需要拆除，如要拆除，山泥運走時不需繞道，省時省工。

## 明天公衆假期 郵局上午辦公

【本報訊】香港英政府規定明（九）日為公衆假期，所屬各機關均停止辦公。郵政局辦公時間改定如下：香港和九龍兩總局辦公時間，由上午九時到中午十二時。各分局則由上午九時到上午十時。派送郵件及在郵箱收信，規定在上午十時。

# 深圳站的轉變

·鐵工·

【本報廣州通信】深圳站是目前廣九綫客貨運編配和起運的站發站，據七月份統計，深圳要佔華南出口貨物的第二位，進口佔第四位。來來往往的旅客，平均每天也在四千五百人以上。

深圳是個四等站，擔任這樣重大任務，起初感覺很吃力，尤其要克服解放前極端混亂複雜的現象，建設一個有秩序的車站，更是非常艱鉅的工作。在解放初那一段時期內，黑票、假客票經常出現，成羣的旅客擠擁在露天裏，貨物堆滿了每個角落，當四一五次貨物列車開進二股道的時候，軌道上、月台上滿留下點點滴滴的雞屎鴨屎，臭氣薰人。

後來，職工們經過政治學習，建立了新的勞動態度，用羣衆的力量，把車站的面貌改變了。今天，暴露站外的貨物綫、煤水綫，已經用鐵絲網圍起，小販、裝卸工組織起來了，新闢的廣場上架起了可容兩千人的雨棚，十大間貨倉防雨蓬，也已修建完畢。旅客用不着再為買票和找座位發愁，有困難還可以和站上的職工商量。一個從香港回來的旅客說：「我離開深圳只有幾個月，就像離了幾年一樣。人民鐵路真是進步得太快了！」

深圳站的客運現在已經作到定員。廣州分局在廣九沿綫還要車站增修股道，加掛車輛，使日益增多的旅客，能夠及時運出。公安部隊則與站方配合，把黑票清除，壞分子再也沒有辦法鑽空子了。深圳車站職工服務的精神，是值得廣大旅客的稱讚的。八月十九日，樟木頭、塘頭廈間列車出軌，四千多旅客停留深圳，職工們立即組織旅客服務隊，隨時報告搶修通車的消息，供給茶水，組織小販照平時的價格出賣食物。在十小時以上的停留中，旅客毫無痛苦的感覺，離開時還依依不捨地向職工們道謝。

上月貨運室召集各運輸商行舉行「路商會議」，互相交換意見：商得改進託運中的問題，當貨商明瞭車輛週轉的情況以後，都願提出託運計畫。貨商並且自動組成防護組，在車站的領導下，積極防止匪特破壞。在簡化貨運手續方面，已經實行公營貿易公司貨物封車的辦法；商貨逐車也正與海關研究加鎖加封，以節省時間，提高貨車週轉率。

# 香港昨有六艘輪船 開往大陸沿海口岸

【本報訊】香港對外海上交通昨已全部恢復，昨天由香港先後開往大陸各口岸的輪船共有六艘，奈打NIDAR輪（原名惠東）開往汕頭，和麟輪開往廈門，祥興輪開往泉州，南方貿易輪開往上海。新威輪開往青島，福華輪開往湛江。原定昨天開往汕頭的萬福士輪改今天開出，克波樂輪則定九日開往上海。

港穗及四鄉間經常航行的機帆和電扒，日來因風浪影響停頓，昨天也已恢復，由四鄉運來蔬菜瓜果甚多。

## 海塲工人要求發給停工工資

【本報訊】海軍船塢工人近派出代表兩名向資方交涉，要求四五兩日工資照發，理由是這兩天不是工人不做，而是因為颶風廠方自行停工。當由造船部代表亞霸接見，要工人代表向總監提出。

又，海軍船塢華員職工會定今天上午九時假座灣仔國泰戲院舉行成立四週年紀念暨第五屆職員就職典禮，會後放映由華南影業聯合公司報效的粵語片「入海萬花筒」。此外，安樂汽水公司報效汽水三十打、南洋煙草公司報效全場香煙，並致送銀盾一座。

# 香港仔的危樓住戶 法庭准延十日遷離

【本港訊】香港仔東勝街的危樓住戶，原來限令昨天以前全部搬遷；但由於新建木屋工程尚需相當時間纔能完成，中央裁判署首席裁判司雷諾在昨晨特別批准延期十日搬遷。查香港政府在今年八月廿九日首次發出封閉命令，並限危樓住戶在廿四日遷出，後來經過工務局的請求，法庭纔批准延長十四日。此次為了實際上的困難，工務局又再請求延長十日。

## 少婦偷手表 坐牢一個月

【本港訊】少婦李蕙萍，十九歲，因犯偷竊手表被警探拘捕。被告昨在九龍裁判署溫司庭受審時，承認偷竊，結果被判入獄一月，期滿後出境。

【本港訊】據通訊社消息：干諾道西二十七號盛昌行推銷員鍾熾良，近被警署扣留，可能被判遞解出境。主辦此案的是「調查貪污部」的幫辦祁士喬。鍾熾良為新會人，三十七歲，被扣留原因法庭尚未透露。

## 太平洋航空修理廠
# 被開除工人獲得年賞
### 卅三人都認為這是團結得來的勝利

【本港訊】太平洋航空修理廠突於本月三日解雇工人廿六名，四日解雇工人七名，共計三十三人，內有學徒十四人。資方在解雇通知書中說明工作到六日為止，即從七日起，三十三位工人就不能上班，陷入失業的深淵了。

這三十三位工人在接到資方的通知書後，立即集會商討對策，一致認為公司任意解雇工人，不管工人死活，只顧自己賺錢，是極無理的，並表示要團結一致，堅決向資方提出兩項要求：第一、發給解雇金三個月；第二、發給年賞九個月（一個月工資的四分之三），同時決議在資方無滿意答覆以前，一致拒絕辦交公司證件，不領本月應得工資。同時選出代表郭而賀、尹紹楷兩人負責向資方交涉。

五日發生颶風，公司停止辦公，代表無從交涉。六日上午，工人代表郭而賀、尹紹楷兩人面見總管麼沉，要求引見總工程師史密夫，經麼沉與史密夫通電話後而所得到的答覆是：無論是解僱金或年賞，工人均無理由要求云云。工人聞悉後，深表不滿，在當天下午四時，三十三位工人一致拒絕出糧，堅決要求繼續交涉。後來資方透露出接受工人兩項要求中的一項，即答應照發年賞。六日晚上工人繼續集會，反復商討，認為資方雖不能全部接受工人要求，但假如資方發給年賞（因尚未獲得資方正式答覆），工人們是可以接受的。昨天上午工人代表先到廠方調查，得悉資方確實發給年賞，乃通知全體被除工人到廠領取，每人除領回應得本月二日至六日的工資外，尚領取九個月的年賞，即一個月工資的四分之三，大家一致認為團結是勝利的保證。

## 簡訊

▲深水埗街坊福利會定十四日下午四時假座東區擧行徵求會員頒獎暨救傷班畢業典禮。

▲中港旅行社因積欠中航票款於上月被香港高等法院查封拍賣後，該社原址已由中港旅行社原有夥計集資重新開辦，改名國際旅行社，昨已開幕。

▲英國航空部次長哥爾理氏昨天乘機來港。

▲旅港潮道同鄉會今天正午十二時舉行成立四週年紀念會。

# 避免再發生山崩慘劇 限令危險區居民拆遷

【本港訊】據通訊社消息：香港英政府為避免山崩傷斃人命慘案繼續發生，已於昨天開始派員往香港、九龍和新界各地木屋區，如跑馬地大坑山、銅鑼灣、北角名園山、筲箕灣、香港仔、青山道山、石硤尾山、何文田山等地，通知在山頭、山邊及山下危險地方蓋屋的木屋居民，在限期內自行拆遷。

# 聾啞兒童能聽會講
## 真鐸啓喑學校訓練有成績
### 昨天舉行賣物會籌募經費

【本報訊】九龍鑽石山真鐸啓喑學校為籌募經費，於昨天下午三時舉行賣物會，由郭覺夫人主持開幕禮，到各界人士很多。開幕禮儀式簡單，在祈禱之後，接着由校長致詞及郭覺夫人等講話。最後是校內的聾啞兒童代表致謝詞，他雖然既聾又啞，但因經過科學的訓練，已能簡單的逐字發音，講出感謝的話來。

賣物會中陳列很多日用品、小擺設、食物和兒童服裝等，各界熱心人士則還代價券換取物品。該校銷出的代價券總值二千多元。

該校已有兩年多的歷史，現有學生四十四名，都是聾啞兒童，全部寄宿，生活和讀書都在一起。校長是李滌華，有三個教員和四個師範生負責校內工作。並有科學儀器設備，幫助聾啞兒童恢復聽覺及訓練他們講話。

真鐸啓喑學校昨天舉行賣物會，籌募經費。圖為該校收容的聾啞兒童（本報攝）

# 海明輪上黃金 四百十兩充公
### 以時價計算值十餘萬元

【本港訊】前天下午八時半，在海明輪上被香港英政府緝私人員搜獲的黃金四百一十兩，昨天由中央裁判署羅司庭判決充公。與此案有關的潮籍船員胡超顯和林鑾銘兩人，因不到庭候審，保款各五十元被判處沒收。以時值計算，那批黃金約值港幣十餘萬元。

## 黃粱夢多做幾天 大馬票改期開彩

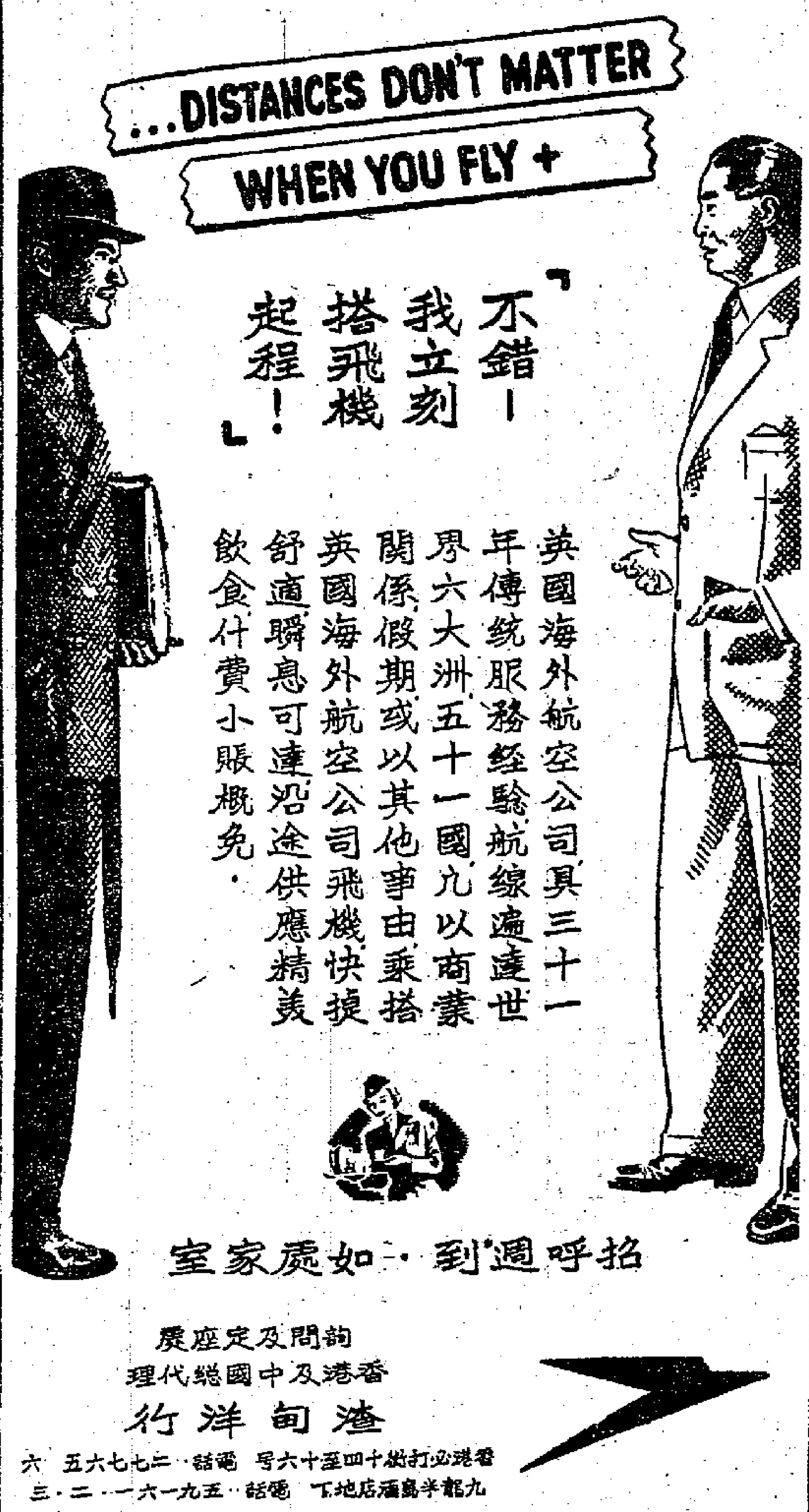
【本報訊】香港馬會在昨晨發出通告，原定七日擧行的第八次賽馬第一天賽程，改在下星期六（十四）擧行。因此，秋季大馬票將繼續發售到星期五（十三）日下午五時止。

## 五匪劫貨艇 警署追回贓物

【本港訊】昨晨零時三十分，貨艇五五八四五號在長洲海口，被五匪乘艇截劫，內有兩匪持槍，掠去人參、衣服等共約值四百二十九元。貨艇船員隨即往警署報案，不久即由警察起回失贓，但劫匪尚未捕到。

## 西人劫的士

【本報訊】昨天下午二時五十五分，在山頂區附近的馬加仙山峽道，發生一宗乘客毆打司機並劫走的士案。事後據的士（第四三五四號）司機吳某向警署報告說：昨天下午他在中環載了兩名西人，駛往山頂區，不料到達離山頂區約五百碼的馬加仙山峽道時，那兩個西人突然無理打他，搶去他身邊的現款港幣十六元，並迫他下車，把的士駛走。那輛的士後來發現停在中央警署門口，可是放在車箱裏的第一二二〇五號駕駛執照卻不見了。


英國海外航空公司具三十一年傳統服務經驗航綫遍達世界六大洲五十一國凡以商業關係假期或以其他事由乘搭英國海外航空公司飛機快捷舒適瞬息可達沿途供應精美飲食什費小賬概免。

招呼週到·如處家室

詢問及定座處
香港及中國總代理
怡和洋行
香港必打街十四至十六號　電話：二七七六五　六
九龍半島酒店地下　電話：五九一六一·二·三

請乘 英國海外航空公司 飛機

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
with Qantas Empire Airways Limited, Tasman Empire Airways Limited and South African Airways

# 尋人啓事

茲有黃耀道，別字聖武，男，十七歲，廣西人，身穿夏威夷恤、西褲，言語不便，耳稍聾，左面有一粒痣，於九月二十五日早由廣州乘車往深圳轉港，一去不知下落，如有仁人君子知其下落者，報信廣州或香港，酬謝花紅港幣三百元，並能將其帶返香港九龍獅子石道六十六號四樓或廣州耀華西街八十三號二樓，決不食言。一九五〇年十月六日 黃志道啓

# 國華商業銀行

儲蓄存款
利息優厚　存取簡便　歷史悠久　信用卓著

通滙地點
北京　天津　青島　上海　無錫　蘇州　廈門　廣州　汕頭　暨全國各大城市

電話　經理室 三三五九　副理 三三七八　匯兌 三三六八　儲蓄 三三二九
行址　大道中公爵行

# 想靚搵我

家用良藥

美容白面精：現代的男女誰不欲顏容美麗，此精能除去面上黑氣白皺紋滑肌之功，欲達此目的者，請速用之。

維爾活靈（港澳各藥房均有出售）：是最新科學補劑，特能培補精神，滋養血氣，治男婦先天不足，老年體弱，用之立見功效。

化瘢水：特能退除暗瘡斑點，功效不凡。
面痲精：特能化除面上痲痕。
生毛液：科學妙品，專治脫髮。
制毛精：毛髮生長過多者用之即止。
黑髮水：白髮搽之立即變黑。
清血解毒克毒雷：此藥乃清血解毒之聖藥，專治皮膚百病。

總經理 廣州十三甫九十八號 神州藥行

# 廣州市天成路玖拾玖號榮安號股東屈厚福黃安然啓事

本店於本年四月間因環境關係暫行休業，後至六月間復業，後得楊伯榮（楊嘉樹）君經理本店營業，現為恢復本店正常營業，本店股東自理，至本店各項財物經楊君點交清楚，始終相安，由楊君自請辭退，此後本店業務概與楊君無涉，特此登報以表謝忱。

# 楊伯榮（楊嘉樹）鄭重聲明

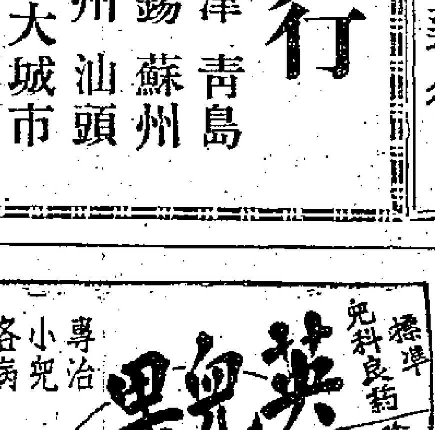
本人於本年六月間受廣州市天成路第九十九號榮安號股東屈厚福黃安然兩君託請代辦該店營業，照章經理該店各事務，至本年十月間該店股東要求復業，本人已將該店各項財物交回該店股東，以後該店與本人無涉，特此登報聲明。

# 英兒果

標準兒科良藥
專治小兒各病
除虫去痲·使脾開胃

龍飛丸　健脾補腸　開胃養顏
鳳舞丸　滋陰養血　調經止帶
白蓮膏　外科聖藥　皮膚瘡肉
止咳丸　潤肺除痰　達咳必止
氣痛散　專治胃病　氣痛肚痛

何家養老藥行精製
大新東路 電話一三四零四
各省各埠均有代售



# 訂婚啓事

謹詹於公元一九五〇年十月七號 次男思華 長女蕙晶 擧行訂婚典禮特此敬告親友

張吳氏 李壽平 同啓

# 半山公寓

羅便臣道七十五號
干德道四十五號

# 嘉士伯啤酒

備有

款客快樂悠悠

總經理 寶隆洋行 香港皇后行

# 經濟新聞

## 便利華南邊緣區居民貿易
# 對外小額貿易辦法公布
### 前港澳邊緣小額貿易辦法取消

【本報廣州七日電話】為便利華南邊緣區居民輸出農村副產品換回日用必需品進口起見，中南財經委員會華南分會七日公布實施：「華南邊緣區對外小額貿易管理暫行辦法」，並取消前頒的「港澳邊緣區小額肩挑貿易臨時辦法」。現將該管理辦法撮要如下：（一）本辦法所稱邊緣區，係按接近港澳越邊緣地區而言。至於詳細鄉村名稱，由當地對外貿易管理機構呈請華南區對外貿易管理局核准後公布之。（二）凡經營對外小額貿易之港澳越邊緣區居民，須取得原籍區人民政府之證明文件，到當地對外貿易管理機構登記，並領取「對外小額貿易證」及「輸出入表」，始得按照本辦法辦理。（三）當地貿易管理機構及區人民政府，按邊緣區各村之人口數量及各村進行邊區小額貿易之實際情況，酌量核發「對外小額貿易證」之數量。（四）凡輸出總值在人民幣一百萬元以下之指定貨品，得驗入同值元指定的日用必需品或將所得外幣繳交邊緣區當地銀行兌換人民幣，得不經當地對外貿易管理機構領取許可證及辦理結匯手續。（五）輸出指定農村副產品及手工業生產品，暫以家禽、生果、新鮮水產鮮蔬（子薑除外）、鹹菜、竹（雞竹除外）、冥鏹、洋燭心為限，其他貨品不得依此辦法輸出。（六）輸入指定農村日用必需品暫以棉花、棉布（禁止進口者例外）、窩麻袋、肥田料、藥料、飼料、魚料、石油、農民慣用中西成藥為限，其他貨品不得照此辦法辦理進口。（七）邊緣區居民將指定之貨品輸出時，須持「對外小額貿易證」及「輸出入表」到海關辦理出口手續。（八）貨品輸出後，限十五天內驗入指定貨品，驗入時，並須報關查驗完稅，由海關在「輸出入表」上簽章，或將所得外幣交兌給銀行在「輸出入表」上簽章，否則作逃匯論處，並停止其繼續輸出入貿易。（九）輸入貨品只准運遞指定邊緣區農民自用，不得轉運別處，違者將貨品沒收充公。（十）第六第七兩條暫行指定輸出入貨品，得按照實際情形之需要隨時修改公布之。

## 輸出農村副產品 換回日用必需品

## 華南出口貨結匯價調整
### 茶油桂油五棓子鴨毛掛低 生豬鷄鴨蛋及松雜柴改高

【本報廣州七日電話】華南區對外貿易局七日調整主要出口貨結匯限價：茶油、桂油、五棓子及鴨毛價掛低，生豬鷄鴨蛋及松雜柴掛高。計三度酸茶油（長噸C&F倫敦）一五七鎊，（長噸FOB華南口岸）二三二港元。八五度桂油（每磅FOB華南口岸）十五港元一角八分。五棓子（FOB華南口岸）每磅港幣七角三分，每公擔一六〇港元。生豬每公擔八二〇港元。鷄蛋每百只八港元，鴨蛋七港元五角，松雜柴六港元。

## 歐五金訂價再高
# 商人改變向日訂貨

【本報訊】據本港五金界消息：關於歐洲五金訂價，最近上漲驚人。據昨日來電：二分鋼板，每擔訂價五七元，圓鐵每擔訂價四〇元，細圓每擔訂貨五三元，幾乎與現貨價平，尤其是在最近五金市淡跌聲中，貨家對此訂價頗感不滿，故大部份貨商企圖轉向日本訂貨。但日五金亦因打風影響，品質大不如前，少數貨家發現鋼板上有水漬，非常容易生銹，故在訂貨上又打了折扣了！

查最近五金訂貨數量已較前減少，日本18尺——20尺的圓鐵，十六號、十九號、二二號、二五號每樣訂貨一〇〇噸，總共四百噸，5/8圓鐵共訂二七〇噸，每噸訂價為一一〇・六美元，天津交貨一〇〇噸，每噸訂價一二九・六美元，3/8圓鐵香港交貨二〇〇噸，訂價為一一九・三美元，天津交貨五〇〇噸，每噸一一七・三美元，煤氣管共一〇〇噸，牛寸花式每尺訂價七毫三港元，3/4花式九毫三，一寸花式一元二角七，十一、二月交貨。

## 市場一周

### 衰退中的各線貿易

衰退潮沖擊下的各線貿易，這週更見低潮，「港美貿易」一天一天的走下坡，輸入方面由於美帝的限制出口，尤其是在美帝侵略戰爭擴大中，風險也大，本港進口商目前訂貨除部分電器、西藥、罐頭、棉織品、百貨洋雜等外，其餘五金和工業原料的訂貨已大大減少。「港越貿易」由於越南當局對出口結匯價的提高，同時越幣日益貶值，出口成本加重，促使越南土產輸港陷於停滯狀態。至於港貨輸越，由於當地人民購買力的日益薄弱，再加越南反動當局在美帝控制下，直接輸入日貨，單就棉織品一項計美金一百多萬元。這無疑是給港越貿易一大打擊。「港加貿易」，近來因主要進口貨如麵粉、洋紙等大大減縮，所以益見冷落，並因向加訂貨是以美金付款，此項美匯必須向黑市買進，增加成本，也影響港商向加訂貨的情緒。「港巴貿易」近來已比先前繁榮時減縮了半數，這是由於過去巴方對港貨的吞納量已達飽和狀態，需要減少，且巴基斯坦市場部份物價趨跌，雙方商人縮手買賣，同時日本最近向巴採購大量棉花，巴方利用回頭外匯換購日貨，打擊了港巴貿易。「中港貿易」方面，最近華東區批准第二季進口外匯美金八百萬元，約折合五千萬港元，但不一定從香港輸入，事實上，這週新中國直接向新加坡定購樹膠近期花貨計八千噸之多。此外國內從日本輸入大小五金、工業原料、人造絲等，基本上已無經港轉口的必要，這些日貨都是直接運到天津、青島交貨，無形中也就削弱了香港轉運口岸的地位。

### 香港工業製品的減縮

九月份香港工業製品輸出貨值計一千七百六十四萬餘元，比八月份減縮了九百十三萬餘元，這說明香港工業衰退的頹勢。輸出各種製品中，棉紗佔第一位，計七百五十五萬餘元，如把棉紗除開不計，其他工業品輸出貨值僅一千萬元，在香港整個輸出貨值中所佔比重，委實渺小得很！再進一步透視香港工業的實際情況，據悉業因原料黑白鐵皮的飛漲，原訂貨已招致賠蝕，成本加重，不得不將成品提高，但又影響海外市場的銷路。更有原料來源困難，部份廠家已不願接受訂單。電筒業八月份輸出七萬多打，運往英國三萬餘打，也是陷於一蹶不振。樹膠業因原料價格和成品價格相差太遠，無法支持已是奄奄一息，其餘織布業雖已接到明年訂單，但因紗價上漲，布價隨升，但訂購貨家還價和港方廠商要價仍差十分之一。

總之，目前香港工業困難重重，原料沒有困難的工業品，銷路又成問題，銷路有辦法，而原料和價格又成問題，真是走頭無路！（益）

### 幾種進口貨仍淡慢

美軍登陸仁川後，港市幾種進口貨依然淡慢，尤以五金、西藥、洋紙、原料四種特別明顯。這幾種物價回恢的現象，美軍未登陸仁川以前已開始，這種走勢至目前仍未改變，故與美軍登陸仁川的關係似乎並不很適當。

可是，這種形勢的扭轉，關鍵在什麼？是在一般人心已經認識世界和平力量日益龐大，世界戰爭的可能性越爲減少。過去市場混亂的形成，係由於朝鮮戰事初期一般人恐怕世界戰爭會跟着發生，致產生了搶購熱潮所牽起的。現在市場心理改變了，所以市場形勢漸大恢復常態。

此外，訂貨增多，新貨的陸續有沖場，也是市場回復常態的另一個原因。（光）

### 澳洲鎊不會加值

人們對澳洲鎊的加值問題，這一週中，又是「舊調重彈」。加上有船開澳洲，商人搜購澳鎊，澳鎊因此又再被掀起波瀾，市價一度被捧高至一三・〇八元。但是美鎊的價錢也不過一五・七五元，看來澳鎊與英鎊的平值問題，更加有點「勢所必然」的趨勢。

到了昨日，情形已經明朗了。澳洲總理孟尼斯（Robert Menzies）對這個問題答覆說：「澳洲鎊不會加值」。不過在這一答覆之後，還有「下文」，就是爲了展開有計畫的應付物價上漲，特別是羊毛被搶購後的漲價，雖然不「加值」，但也準備增加羊毛等輸出貨物的出口稅。這等於說，「加值」因爲種種困難行不通，最少在美元的嚴重膨脹中，不讓廉價買去澳洲的羊毛。

### K金活潑靠好

這一週K金市場又比前顯得活潑起來，價錢穩步靠好。週末收市價比週一開市價二八二・五，高七・五元，全週最高二九一（週六），最低二七九・七五（週二），差價一一・二五元。

美匯市平穩，最高六四三（週四），最低六三七・五（週一）。美元與金單皆跟美匯走，沒有什麼值得注意的地方。

金市活潑靠好，主要由於上週金價下跌已多，那時比歐價還要低，金商每每乘低搜進；其次是外銷南洋有化算；再次爲來途已疏，加上人心防美侵朝鮮軍越過卅八度線的消息刺激，大多不敢放手做空。（燕）

## 港日貿易趨轉活躍

【本報訊】據洋行消息：港日貿易最近又趨活躍。進出口貨均告激增，本港貿易商訂購日貨，尤爲活躍。

盟總爲便利日本恢復軍需工業起見，放寬了日商向外購買原料的約束，准許日商自由向外訂貨，不再採集中購買的辦法。這無形中提高了日本貿易商的活動範圍，故日商從歐美購貨較前增加。自從歐美五金、原料減少後，本港商人向歐美訂貨比較困難，故多轉向日本找尋供應，而且日本訂貨價比歐美低，日本貨交貨時間比歐美快，訂貨更趨增濃。由於上述兩種原因，港日貿易因之日益活躍。

## 復航朝鮮 航商準備
另說此事言之過早

【本報訊】昨天市上盛傳某大輪船公司準備恢復香港朝鮮航運，準備派輪開往釜山、仁川，如果有相當貨載即可開出。但另據該輪船公司方面說，此事言之過早。

又訊：日前本港有幾家朝鮮庄打算合夥包船去朝鮮做生意，可是最後因爲彼此意見未得一致，截至昨天仍無確期開出。

## 國產雜貨暢銷
### 市價一致堅好 豆類生油成交最多

【本報訊】據有關方面消息：關於大陸由本港轉口之出口貨，最近市情活躍異常，尤其是雜貨方面，最近由東北運來的大批粟米、豆餅以及黃豆，都被批購一空。華北土產如生仁、生油，天津青豆，華中土產如漢口的青豆、五棓子，以及華西的四川青麻、生絲，華南的興八角及桂皮都極暢旺。大通豆餅，本港存貨已經清底，最近來貨亦在去館中。大通黃豆的總共存貨不上萬包，但可以賣出的只是三千包，五棓子及豆類現貨亦疏，花貨市暢，沉寂中的桂皮，最近亦得日商探盤，打算批購數千件，現正在酬盤中。

昨日週末，雜貨市依然俏暢如常，豆餅買客最多，推因現貨已清，故未成交。大通黃豆昨成出現貨千包，每擔價五〇元，售後即扳五〇元五角，晚市又達至五一元。澳門青豆成出三一卡，約三二〇包至三三〇包。青島豆生仁共成五〇噸，每擔成價由三八元至四十元。天津青豆成出一〇〇包，每擔五一元八角。青島生油成出四星期花貨三〇〇噸，又六〇大桶，每擔價格一四五元，爲三星期花貨，數約四百餘桶，八十四庄西桂皮，因日客探盤轉俏，每擔價格扳升一元，現按五八元。大川耳按二八五元，每擔上漲十元。茶油市亦有起色，四度酸茶油每擔一四五元，成出五十餘桶。

## 船頭消息
（十月七日）（單位：件）

津青線輪

| 品名 | 件數 |
|---|---|
| 生油 | 五〇 |
| 菜油 | 二八〇 |
| 豆油 | 六四四 |
| 豆餅 | 三、七七〇 |
| 青豆 | 二五〇 |
| 生仁 | 二五〇 |
| 蠶豆 | 五〇 |
| 黑豆 | 六〇〇 |
| 黑瓜 | 五五七 |
| 粉絲 | 三八四 |
| 白果 | 五九 |
| 多菜 | 二、〇〇〇 |
| 腸衣 | 三七 |
| 蛋皮 | 五八 |

## 颶風侵襲聲中
# 華北產品運港仍多
### 上週豆餅共到四萬餘片

【本報訊】這週從十月二日起到七日止，我國出口物資運港情形，除週一、週三、週四、週五三天，因颶風關係，航運停頓，均無貨到，直到週末才恢復。這週實際上僅三天有貨運到，所以國內出口土產運港較少，但部份貨物仍有大量運到。華北方面以豆餅佔大宗，在國內暫停出口聲中，這週豆餅運港特多，計四萬五千三百三十八片。廣州方面運來豬鬃五百箱，白米來貨仍多，計六千一百五十包。其餘各種貨物，由於航運一度停頓，當然比上週減少。茲將這週我國出口貨運港情形，分別種類、運來地點、數量及前週數量統計如下：

| 類別 | 運來地點 | 運來數量 | 前週數量 |
|---|---|---|---|
| 桐油 | 廣州、澳門、梧州 | 二、三五六桶 | 三、二五六桶 |
| 茶油 | 廣州 | 二五六桶 | 二八六桶 |
| 菜油 | 廣州、天津 | 一二八桶 | 五六三桶 |
| 豬鬃 | 廣州 | 五〇〇箱 | 一〇〇箱 |
| 豆餅 | 青島、天津、廣州 | 四五、三三八片 | |
| 白米 | 廣州、澳門 | 六、一五〇包 | |
| 桂皮 | 梧州 | 一、〇三七件 | 五、四六八件 |
| 蔴類 | 廣州、蕪湖 | 五九五件 | |
| 茶葉 | 廣州、澳門 | 一、六二二件 | 三、二八九件 |
| 黃豆 | 青島、天津 | 一、〇三〇包 | |
| 綠豆 | 廣州、青島 | 二、七六二包 | |
| 土紙 | 汕頭 | 一、二四〇件 | 二三六件 |
| 羽毛 | 澳門、廣州 | 一七一件 | |
| 腸衣 | 青島 | 四九件 | 一一〇件 |
| 鮮蛋 | 青島 | 一、三四八件 | 八一五件 |
| 蛋品 | 青島 | 三〇八件 | |
| 藥材 | 青島 | | |
| 地蓆 | 天津 | | |
| 草帽 | 天津、澳門 | | |
| 牛皮 | 廣州 | 三一五〇件 | 一六二件 |

| 品名 | 數量 |
|---|---|
| 枚胚 | 六〇一 |
| 粟子 | 一三二 |
| 茨子 | 二五〇 |
| 炸菜 | 七五〇 |
| 蒜頭 | 二、八六五 |
| 南棗 | 一〇 |
| 甜杏 | 七四 |
| 苦杏 | 一七六 |
| 合桃 | 二〇 |
| 百合 | 五 |
| 胡椒 | 一〇五 |
| 黑棗 | 五七 |
| 陳片 | 三〇 |
| 沙參 | 一一 |
| 木耳 | 九八〇 |
| 芥子 | 五四三 |
| 鹿尾 | 一 |
| 桂參 | 二 |
| 大黃 | 三 |
| 藥材 | 五八 |
| 倉朮 | 三〇 |
| 蟬蛻 | 一四 |
| 當歸 | 二 |
| 柿霜 | 二 |
| 西黨 | 七二 |
| 生地 | 五四 |
| 龍骨 | 八 |
| 川芎 | 三九 |
| 藥材 | 五〇 |
| 柴胡 | 一三 |
| 阿膠 | 二 |
| 冲紙 | 六 |
| 枝苓 | 五 |
| 甘草 | 三〇 |
| 生芪 | 六 |
| 東黨 | 一八 |
| 朱苓 | 六 |
| 志通 | 三 |
| 髮菜 | 一五 |
| 知母 | 一四 |
| 淮山 | 六五 |
| 東黨皮黨 | 七 |
| 膽草 | 七 |
| 蘇黃 | 一二 |
| 桔梗 | 二〇 |
| 青麻 | 五六一 |
| 棉布 | 四五〇 |
| 牛皮 | 三九 |
| 地毯 | 八 |
| 蛋黃蛋白 | 三〇八 |
| 火柴桿 | 五五四 |
| 綉花 | 一六 |
| 被單 | 五 |
| 鋼扣 | 一六 |
| 髮網 | 一一 |
| 花邊 | 一三 |
| 太陽鏡 | 一〇 |
| 蔴蓆 | 一八 |

| 品名 | 數量 |
|---|---|
| 火腿 | 三三 |
| 皮蛋 | 一五〇 |
| 罐頭 | 二三 |
| 鹹菜 | 八〇 |
| 腐乳 | 一〇〇 |
| 金菜 | 七三 |

## 市場花絮

爆竹商人笑顏逐開，據說最近的爆竹生意，爲五十年來所僅見。原因自九月份以來，南北美洲等地分別在港、澳、穗三地訂購了大量爆竹，價值三十多萬港元之鉅，要在耶誕前全部交貨，因此大家趕速製造，只累了男女工人日夜忙個不了。

×　×　×

昨日開始配出公價糖，這期配出總量有一百六十萬磅。聞說糖質不錯。昨日台糖價漸見啟降，現貨落至八九元，近期貨八八元。

×　×　×

廣州客捲土重來，顏料中牛頭廿五斤庄跳升數十元，昨日以三七五元成出五〇〇擔；恒信水靛更加出盡「風頭」，買貨的人出價三九〇元，有貨的人還說「唔想放手」。

×　×　×

天氣雖然涼，毛絨生意一樣不見得好，老闆搖着肩頭說：近日香港毛絨價錢升得少，歐洲價錢仍高，來貨唔化算，光顧的人也不多。

×　×　×

日客嚮吸力加强，據說國內可批出工業原料輸入證，昨日本漂粉精市場又趨活躍，六〇磅以一元九角二成七〇桶，設多日的紅藥鋅，忽告回升，南非五百磅升至一元。

## 澳門低大息
# K金欲漲還休
### 澳鎊軟降美匯仍堅

【本報訊】澳洲總理孟尼斯公布澳洲鎊不加值後，昨日午後此間澳洲鎊已開始軟降，由一三・〇八元降爲一三・〇六元。同時紐約美元兌澳鎊價，已由二・二五美元降至二・二三美元。

昨日K金鑊扳高，開市二八五・七五，挺上二九〇後，又降下二八八・三七五，其後又上二九一，以後在二九〇——二八九間上落，收市二八九・六二五，最高二九一，最低二八八・三七五，去息四仙，場內交收三、〇〇一兩。

澳門金開市二九九・一二五，後市報二九九，最高三〇一・二五，最低二九九，去息三角。

由於澳金息低大至三角，使港金欲漲還休。又由於今明兩日放假，而人心趨好，故金市仍企堅。

美匯開市六四一，最高收市六四一・二五，最低開市價。美元開市六三六・五，收市價最低。金單開市最低六三九・五，最高收市六四一・五。

# 香港大公報 行市表

本表符號說明：▲代表漲，×代表跌，無符號代表按價或有成交而價平。
十月七日　單位港幣元

## 摘要

| 名 | 漲×跌 |
|---|---|
| 九四五金 | ▲一・三五 |
| 美電 | ▲一・〇〇 |
| 桐油 | ×一・〇〇 |
| 茶油 | 平 |
| 上綠苗 | ×三・〇〇 |
| 汕飛龍生油 | 平 |
| 默超力蒲針 | 平 |
| 20支藍鳳紗 | 平 |
| 秦良玉白布 | 平 |
| 三號膠片 | 平 |
| 月曖哥士的 | 平 |
| 捲筒新聞紙 | ×〇・〇三 |

## 本港金融

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 九四五金（每司兩）開市 | ▲二八九・八七五 |
| 收市 | ▲二八九・六二五 |
| 最高 | ×二九一・〇〇〇 |
| 最低 | ▲二八八・三七五 |
| 去息 | 四仙 |
| 期西貢紙（每萬元）最高 | 二三五〇・〇〇 |
| 最低 | 二三五〇・〇〇 |
| 息價 | 平 |
| 美電（每百元）開市 | ×六四一・〇〇〇 |
| 收市 | ▲六四一・二五〇 |
| 最高 | ×六四一・二五〇 |
| 最低 | ▲六四一・〇〇〇 |
| 美鈔（每百元）最高 | ×六三六・五〇〇 |
| 最低 | ▲六三六・五〇〇 |
| 大金單（每百元）開市 | ▲六三九・五〇〇 |
| 收市 | ▲六四〇・〇〇〇 |

## 商品行市

| 品名 | 價 |
|---|---|
| 雪梨紙（每元） | 六・〇五 |
| 西冷紙（每磅） | 〇・九六五 |
| 雲荷紙 | 〇・三五 |
| 新荷紙 | 〇・六八 |
| ★主要出口貨★（擔） | |
| 足力桐油 | ×一八二・〇 |
| 茴油 | 八五〇・〇 |
| 菜油 | 一三〇・〇 |
| 茶油 | 一四五・〇 |
| 桂油 | 三三五〇・〇 |
| 84西桂皮 | ▲五六・〇 |
| 東興八角 | 一五五・〇 |
| 漢口棓子 | ×一〇五・〇 |
| 紅茶 | 二四五・〇 |
| 85鴨毛 | 五〇〇・〇 |
| 四川青蔴 | 一四〇・〇 |
| 東江松香 | 四二・〇 |
| 99力純錫 | 八〇〇・〇 |
| 純鎢 | 三三〇・〇 |
| ★糧食★（擔） | |
| 上齊眉 | ▲八二・〇 |
| 中齊眉 | 七七・〇 |
| 上絲苗 | ×七四・〇 |
| 中絲苗 | ×七〇・〇 |
| 50磅澳白藥 | 一四・〇 |
| 50磅三角鼻居 | 一六・〇 |
| 上大通黃豆 | ▲五一・〇〇 |
| 張家口綠豆 | 五六・五 |
| 關外紅豆花 | 三五・〇 |
| 天津中烏 | ×三四・〇 |
| 大通豆餅 | ▲一九・五 |
| 安東豆餅花 | 二〇・五 |
| ★油糖★（擔） | |
| 汕飛龍油 | 一八五・〇 |
| 中水東生油 | ×一五六・〇 |
| 暹長頸鹿油 | 一五〇・〇 |
| 孟買生油 | 無貨 |
| 時檳合赤砂（出口） | [illegible] |
| ★海味雜貨★ | |
| 錫元貝（擔） | [illegible] |
| 日秋排 | [illegible] |
| 拖沙 | [illegible] |
| 朝鮮柴魚肉 | 無貨 |
| 安田蝦 | [illegible] |
| 北山大杏仁 | [illegible] |
| 北江瓜子 | [illegible] |
| 信豐瓜子 | [illegible] |
| 大川耳 | ▲[illegible] |
| ★花紗綢布★ | |
| N.L.S.F.印棉（磅） | [illegible] |
| T.S.S.印棉 | [illegible] |
| 10支金牛紗（條） | [illegible] |
| 10支印度鬧鬧 | [illegible] |
| 20支白鋼鶴 | [illegible] |
| 20支藍鳳紗 | [illegible] |
| 20支紅玫瑰 | [illegible] |
| 20支金山紗 | [illegible] |
| 4232支藍鳳紗 | 二二八〇 |
| 42支金城紗 | 二三五〇 |
| 40支金城紗 | 二一〇〇 |
| 大鵬細布（疋） | 三二・〇 |
| 雙飛龍細布 | 三〇・〇 |
| 日本細布（三〇三） | 三一・五 |
| 秦良玉白布 | 三六・五 |
| 惠泉山白布 | 三四・〇 |
| 遠東酱布 | 三三・五 |
| 裕大黑布 | 四九・〇 |
| 五道黑布 | 四八・〇 |
| 金城綢斜 | 三六・〇 |
| 南昌漂斜 | 三六・五 |
| 遠東紅布 | 三四・五 |
| 長鹿納宮紅布 | 三五・〇 |
| 神魚士林 | 八〇・〇 |
| 雙鶴士林 | 六四・〇 |
| ★液體燃料港沽★ | |
| 53加侖淨電油 | 一三〇 |
| 53加侖火水遞桶 | 一二五 |
| 一號柴油每噸 | 一三〇 |
| ★車胎★個 | |
| 32×6登笠四 | 三六〇・〇 |
| 32×6登笠金杯 | 三五〇・〇 |
| 米芝蓮32×6(Y) | 無盤 |
| 米芝蓮34×7(Y) | 無盤 |
| ★西藥★ | |
| 禮來葡萄糖鈣針 | 八・二〇 |
| 三〇C.C. | |
| 禮來帶紫（千） | 五一・〇〇 |
| 禮來蘇化太仙 | 一五五・〇〇 |
| 禮來盤尼西林 | |
| 粉狀廿萬單位 | 一・四〇 |
| 五萬禮來西林片 | 四・三五 |
| 默青盒肺針 | |
| 一九五一年 | 四・五〇 |
| 默超力肺針 | 五・五〇 |
| 默廿萬西林（粉） | 一・一五 |
| 默三百萬西林油 | |
| 施貴西林油 | 一五六・〇 |
| 施貴914針（0・6） | 一三・八〇 |
| BK奎寧（五百粒） | 〇・八五 |
| 鐵石牌阿司匹靈（千粒） | 九・八〇 |
| 12粒裝西林餅 | 五・五〇 |
| 30萬克尼西林 | 四・五〇 |
| 25MG奧利通 | 四・五〇 |
| 英國山杜年（磅） | 三・八五 |
| 孟山都糖精（磅） | 二三・〇〇 |
| 龍頭霹糖精（磅） | ×一四・〇〇 |
| 2028美白鐵二百磅（箱） | 一〇・五〇 |
| ★五金★ | |
| 五號鉛片（擔） | 三一・〇 |
| 六號鉛片 | 三一・〇 |
| 洋釘（桶） | |
| 一寸 | 三六・〇 |
| 寸半 | 三六・〇 |
| 二寸 | 三六・〇 |
| 七厘牛鋼板（擔） | 四〇・〇 |
| 一分鋼板（擔） | 四〇・〇 |
| 二分鋼板 | 七五・〇 |
| 英寶鋼片 | |
| 十號 | 三〇・〇 |
| 十二號 | 三〇・〇 |
| 新舊水鍋 | |
| 八號 | 八〇・〇 |
| 十號 | 八〇・〇 |
| 十六號 | 一〇五・〇 |
| 廿二號 | 一二八・〇 |
| 厚星鐵24號3×7尺（張） | 〇・八〇 |
| 歐洲星鐵30號3×7尺 | 一・三〇 |
| 扁鐵五分二分（擔） | 五〇・〇 |
| 六分二分 | 五〇・〇 |
| 角鐵一寸半 | 三八・〇 |
| 二寸半 | 三八・〇 |
| 圓鐵40尺二分 | 五四・〇 |
| 四分 | 五三・〇 |
| 六分 | 五一・〇 |
| 一寸 | 五一・〇 |
| ★紙張★ | |
| 歐36磅書紙（磅） | ×〇・八八 |
| 歐百磅書紙 | 一・一〇 |
| 3152格蘭捲筒新聞紙 | ×〇・三一 |
| 17磅半25 44寸（拈） | |
| 白有光紙 | 一一・〇〇 |
| 色有光紙 | 一四・〇〇 |
| 50磅新聞紙切 | ▲一八・〇〇 |
| 16磅白打字紙 | 二三・五〇 |
| 26磅白二號 | ▲二九・五〇 |
| 32磅白二號 | 三五・〇〇 |
| 44號白拷貝紙 | 一八・〇〇 |
| 單盒咭紙（拈） | |
| 二百磅 | 二二五・〇〇 |
| 二二〇磅 | 二三五・〇〇 |
| 二四〇磅 | 二三〇・〇〇 |
| 猫仔紙（餅） | |
| 虎嘜27半四千 | ×一三・五〇 |
| 天秤26六千 | ×一九・五〇 |
| ★工業原料★ | |
| 月嘜哥士的桶 | 三三五・〇〇 |
| 一城紅心漂粉 | 七五・〇〇 |
| 西一號價膠片（擔） | 一三〇・〇〇 |
| 西二號價膠片 | ▲一四〇・〇〇 |
| 西三號價膠片 | ▲一五〇・〇〇 |
| 一六五力盒鹽 | 一〇〇・〇〇 |
| 一五〇力盒鹽 | 九七・〇〇 |
| 三角嘜硫磺粉 | 九三・〇〇 |
| 兩百磅鐵桶白鹼（磅） | ▲一三・〇〇 |
| | 一一・〇 |

## 各地行市

### 折實公債牌價
單位：人民幣元

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 三月下旬每分 | 二九六八二 |
| 十月上旬每分 | 二二〇八八 |
| 加補息 | 五二五 |
| 每分實數 | 二二五五五 |
| 統一外匯牌價 | |
| 美匯 入 | 三一〇〇〇 |
| 出 | 三一三二〇 |
| 英匯 入 | 七八二一〇 |
| 出 | 七八九七〇 |
| 港匯 入 | 五七五〇 |
| 出 | 五八〇〇 |
| 澳匯 入 | 六二一〇 |
| 出 | 六五二一〇 |
| 印度匯 入 | [illegible] |
| 出 | [illegible] |
| 緬匯 入 | [illegible] |
| 出 | [illegible] |
| 坡匯 入 | 八五八〇 |
| 出 | 八六八〇 |
| 瑞士匯 入 | [illegible] |
| 出 | [illegible] |
| 巴基斯坦 入 | [illegible] |
| 出 | [illegible] |
| 菲匯 入 | [illegible] |
| 出 | [illegible] |

### 廣州（七日）

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 羅匯 出 | 一三五萬 |
| 入 | 10100 |
| 出 | 10300 |
| 折實單位 | ×五三五七 |
| 兌換牌價 港幣 入 | 四六六〇 |
| 出 | 四七〇〇 |
| 美鈔 入 | 二九四五〇 |
| 出 | 二九五〇〇 |
| 黃金市兩 | 一二萬 |
| 甲類銀元 | 10000 |
| 乙類銀元 | 九〇〇〇 |
| 糧食實出牌價（市擔） | |
| 絲苗米 | 一四〇〇〇〇 |
| 占米 | 一四〇〇〇〇 |
| 雪米 | 一三三〇〇〇 |
| 乙等九二米 | 一二九〇〇〇 |
| 紗布實出牌價（件） | |
| 32支金城 | 七七〇萬 |
| 42支日光 | 九四〇萬 |
| 20支金城 | 六六五萬 |
| 龍頭細布 | 二三〇〇〇 |
| 四君子漂布 | [illegible] |
| 市場價格（市擔） | |
| 桐油 | ×五二八〇〇〇 |
| 茶油 | 五〇〇〇〇〇 |
| 菜油 | [illegible] |
| 茴油 | [illegible] |
| 五棓子 | ×三五八〇〇〇 |
| 稻大米 | 四六六〇〇〇 |
| 兵船麵粉（市擔） | 一九〇〇〇〇 |
| 土榨生油 | ▲六三〇〇〇〇 |
| 松柴 | 一一七〇〇 |
| 印度棉花 | 二六〇〇〇〇 |
| 大龍細布（疋） | 二三二〇〇〇 |
| 森良玉白布 | 二九〇〇〇 |
| 20支金城紗（條） | 六四四萬 |
| 32支天女 | 七五七萬 |
| 公記熊香紗（疋） | 三六〇〇〇 |
| 月嗳哥士的（桶） | ×二三三〇〇〇 |
| 三號唐價膠（市擔） | ×三三八〇〇〇 |
| 燒鹼（磅） | 二六〇〇 |
| 硫化元青（市擔） | 四〇〇萬 |
| 墨翔油 | 六七四〇〇〇 |
| 十度靛精 | [illegible] |
| 漂綢西電油（桶） | [illegible] |
| 新庄白羅紙（拈） | [illegible] |
| 原煤油 | [illegible] |
| 玉扣紙（百刀） | [illegible] |

### 上海（七日）

| 項目 | 價 |
|---|---|
| 廿萬盤尼西林（十枝） | [illegible] |
| 禮來蘇化太先（千粒） | [illegible] |
| 折實單位 | [illegible] |
| 放款月息 | [illegible] |
| 市場價格 | |
| 中白粳（擔） | [illegible] |
| 老車麵粉（包） | ▲[illegible] |
| 生油（市擔） | ×[illegible] |
| 特綿白糖 | [illegible] |
| 20支金城紗（條） | [illegible] |
| 42支藍鳳 | [illegible] |
| 龍頭細布（疋） | [illegible] |
| 生絲市擔 | [illegible] |
| 燒鹹（桶） | [illegible] |
| 四白報紙（拈） | [illegible] |
| 鹹尼西林 | ×[illegible] |
| 桐油（擔） | [illegible] |
| 橡膠（磅） | ▲[illegible] |
| 陽光火油（桶） | [illegible] |
| 糖精（磅） | ▲[illegible] |


止咳之妙法！
金波露櫻桃治咳水
凡咳嗽支氣管炎胸部受寒無不立效，年長者臨睡飲之尤見奇功，該藥乃用良方正藥配製，止咳迅速，自然櫻桃香味可口易服。
分大小瓶裝
省港澳各大藥房均有出售
英國普施藥廠監製
總經理太貿公司
香港干諾道中一號 電話：二六九一九
普施良藥
CAMPBELL'S CHERRY
Boots COUGH SYRUP

老醫 羅潤生
專醫 瘡科 皮膚
寓十七甫南（即佳棧隔鄰） 電話：一七二二四

喉科 王俊民
醫喉科經驗多
上午廣州市文明路一五九號 電話一五七一〇
下午惠愛西一〇七號
電話一四三三九

介紹名醫 廣州抗日西路 陳佩倫
擅醫癥瘕極其精。歷任方便醫院考選醫席。愈人之多確有數萬名。經驗宏富履歷深。包治哮喘產後更靈驗。用敢公開來介紹。尚祈明達細批評。
介紹人廣州市務本小學校長朱掌公

勞秀蘭 專醫 婦兒科
婦女暗病留醫留產手術安全
地址：廣州抗日中路一二一號 電話：一五四五七號

女醫 謝錦梅 主理產婦科診所
皮花科專門 凌少川 專醫一切毒症
特治神經衰弱 腦病善忘 發育不全 腰背酸軟 未老先衰
電話：一六〇二三 廣州市海珠中路廿五號

老牌 天真肥仔水
開胃消化 兒童有益

九轉 催眠丹
腦眠不足，令人疲倦不振，久而精神萎靡，坐立不安，…（以下小字難辨）
成用者衆，…精神煥發，…
函索即寄

本公司有快捷輪船
他士文
準本月十三日直往海口專儎貨物搭客
諸君光顧請到敝處接洽爲荷
渣華郵船公司 華人經理處啓
地址干諾道中82 客部電話25188 貨部電話31156

美達輪 S.S. "LAGARMELA" 直透暹羅
十月九日落貨 十月十日開行
貴客搭船附貨請駕臨敝公司接洽是荷
文咸西街六十八號 電話：二五九八六
捷順船務公司啓

飛箭 FLYING ARROW
十月十七日由紐約經馬尼剌抵港
十月十八日開往大阪、青島、返日本再往羅省，三藩市經巴拿馬運河到紐約

布祿連高地 S.S.BROOKLYN HEIGHTS
十月廿三日由紐約經馬尼剌抵港
十月廿四日開往青島、神戶、名古屋、大阪、羅省、三藩市經巴拿馬運河到紐約

華人經理處：華僑中國輪船公司
文咸西街四十八號二樓 電話：二六一二七
皇后大道中十二至十四號 電話：二五三四六
美商美隆洋行啓

# 好觀衆！好同志！

## ——新社會中人，不再用看「電影明星」的眼光看我了！

李麗華

我沒有資格做代表，去參加「華南文工代表大會」，香港有能力的朋友多着呢，尤其是會前沒有好好預備，開會時不能提出具體意見，對大會及香港的朋友們我是深深抱歉的。

× × ×

當我剛接到通知去廣州開會的時候，我是不想去的，因爲我僅僅是一個「電影明星」，去參加開會，不過是做爲點綴點綴的，會開得疲倦了，叫我去唱幾支歌給大家消遣消遣而已，朋友們告訴我不是，說我是有着一些觀衆的，即使不能在大會裏提供意見，也應去聽聽看看，對自己對觀衆都會有些益處的。

在過了深圳的火車上，對面坐了兩位海關職員，他們問我：「你是到廣州參加文工代表大會去吧！這個會很重要，一定要開好它，特別是電影，對於觀衆的影響很大！」我很驚奇他們沒有用看「電影明星」的眼光來看我，而且很關心「文代會」，他們不過是普通的人，普通的觀衆，放在舊社會的時候，坐在對面，這還不是要照片，請簽名，厚着面皮說些顛三倒四的話的時候嗎？

一個人在兩個不同的社會裏，會有這麼大的差別！我羞慚，我竟會有那個不想來的念頭。我更羞慚，電影觀衆比我更關切電影對於觀衆的影響！

× × ×

在開會中間休息的時候，有一位××軍團文工團的女同志，問我香港電影的一般狀況，我也請教她解放軍中的文藝工作情形，她滔滔不絕，不厭詳細的告訴我，天氣很熱，她不停的擦着汗，並且不時的蒸發出一些汗水的味道；我感覺到了我自己有些不自然，但我卽刻又意識到我的不自然是不對的，是錯誤的。我雖然並沒有一點感覺到汗味應有的反感。但我這種感覺總是有的，我第一次體驗到毛主席的知識份子改造必須與羣衆的生活打成一片的道理了。

現在回來幾天了，我再想想，那位女同志一般的程度不差，身材健壯，面貌也好看，如果到香港來演電影，也足可以賺到綠花衣服，搽點香水化裝品的錢。可是她爲什麼不呢？我想那是因爲她把「爲人民服務」看得比「爲自己服務」重要的原因！在國家的經濟不够富裕的時候，待遇自然不很富豐，兩套洗換的制服，要穿六個月的時間，炎熱氣候的南方，工作又是那麼緊張煩重，每天洗一次，也還是無法去掉每天增加的汗水的味道，綠衣服上的汗味正是爲人民服務勞動的功蹟啊！這樣更加增長了我對她的敬意！

# 電影圖

半週刊第四十七期・每逢星期三、六出版

## 影壇通訊

繼「百萬雄師下江南」之後，新中國出品的影片又有一部在谷遭受禁映了。第二部遭受禁映處分的影片，就是榮得國際影賽會「人民解放戰爭獎」，在各地放映時哄動一時的「中華女兒」。

「中華女兒」是東北電影製片廠攝製，描寫中華的兒女們在東北和敵人艱苦鬥爭的故事：在這裏給我們清楚地認識了中華民族是一個具有着血可流，頭可斷，而志不可辱的氣節的偉大民族。雖然歷史上僅有一些出賣民族人格的敗類，然這僅是浩瀚大地的輕微灰塵，整個中華民族都是爲生存和自由而鬥爭的，但大概因爲題材太過現實而具有強烈的說服力量的緣故，該片于本月七日在天外天檢查時，聽說不能獲得通過。

× × ×

振南放映蘇聯片，最近掀起了一個不小的風波。

當「兩大帝國爭雄」（譯名歪曲事實，原譯爲兩強爭雄或會師柏林及攻克柏林）檢查通過，正式放映之後，突然受到了外來的阻力，實全部被運往複查，而負責檢查的職官，且被認爲思想有問題，而作適當的措置，這實在是意外飛來的橫禍。

聽說振南當局決定不計收入成敗，毅然放映蘇片，至於這一決定的動機，原來又是別有一番內幕……

× × ×

據泰文泰魯報載，自二次世界大戰結束後，蘇聯影片陸續運來泰國放映，且一般民衆都喜歡觀看，如最近在振南放映的「攻克柏林」，座無虛位。因此而引起警方的注意，據該報自接近警方的消息說，當局可能不批准放映蘇聯影片，不管它是戰爭或其他種類的影片，都在禁止之列。當局之有這種意向，是恐怕一般人民看了蘇聯影片後，會對蘇聯生起景仰的情緒，從而信仰起共產主義來，這是因爲蘇聯的影片中，微妙地把它的技術的神巧傑美不說，就是它的內容，也多爲介紹蘇聯工業的建設與人民的安居樂業的情形，由於這個緣故，乃認爲有予禁映之必要，不過目前正在考慮中。

（司馬翼九、八日寄自曼谷）

# 我看到的一點

楓岳

華南文藝工作者第一個代表會議，也就是華南文藝界的大團結，對今後的文學藝術工作的展開，將有重大貢獻與決定。

我也僥倖的被列入香港「時邀」代表之一，眞有說不出的高興，因我在解放前一年，就離開了上海。以後，總想有一個機會，能回國去看看，觀光一下，究竟解放了的國家搞成怎麼樣？是否像「一般人」所說的那樣「好」？那樣「壞」？如果，我個人想回國看看，不成其問題，隨便那天都可以，可是個人回去能看到的是有限的。尤其是我們幹藝術工作的，最喜歡「看」，看來的就是我們的學問，我們把看來的改編一下，或照實的寫出來，或拍成電影給人家看看，這也就是我們藝術工作者的唯一工作。

我們香港電影界的朋友集體回國的機會有三次，前二次我都沒有份，一次是僑胞回國觀光，二次是慰問勞軍，這次我是有份的，可是，讓「花街」的工作拖住了，就誤了我這良好的機會。

三次回國，是華南文代會議，我是挨上了的，僅挨上了一天，九月二十五日晚上到廣州，二十七日早就離開廣州，因要趕回來拍「新紅樓夢」，這短短的一天，還是在會場上的時間比較多，不過，雖然僅一天的時間，可是收獲到也不少，我能自己看到一點點，聽到一點點。

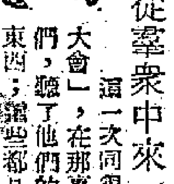
看到的一點點——我們人民自己的國家，在過去一年中，在政治、軍事、文化各方面氣象萬千，長足進展，經濟方面是物價穩定，幣制鞏固，建設事業也在逐步展開，這一些，事實和成就正是最好的，最正確的給我的回答，解放後的國家是「好」！還是「壞」？

聽到的一點點——大會主席歐陽山同志根據毛主席的文藝方針，提出了「普及第一」「生根第一」的口號。開展新的人民的文藝運動及普及和創作運動。問題就是我們怎麼展開爲人民服務的文藝普及運動？

港九的朋友們，我們的文藝工作前途是非常「寬闊」的，在毛主席的文藝思想領導下，我們團結起來吧！

# 學習了重要的一課

王丹鳳



文藝從羣衆中來，回到羣衆中去——毛主席

這一次同很多朋友到廣州去參加「華南文工代表大會」，在那裏會見了南方各位華南文藝工作的代表們，聽了他們的報告，知道了很多東西，學到了很多東西；這些都是非常可貴的。我們學習了「論文藝問題」，覺得毛主席的話很對，但我們只是有了一個直覺原則上的理解，學到了一些理論上的認識，我們知道這是很不够的。

這次大會上的報告，都是工作的總結，都是通過着「爲人民服務」的道路，經過了多少艱難困苦鬥爭過來的經驗教訓，這些經驗是非常珍貴的，理論指導實踐，實踐配合理論，在不斷的試探，摸索，不斷的研究、改正，靠了勇敢堅持的精神，我們知道華南的文藝工作已經普遍深入到各個窮鄉僻壤去了，到各種各類的貧苦落後的勞動人民羣衆中去了。

人民羣衆不是不需要文藝的，文藝正是從人民羣衆生長起來的，是反動政權，是幾千年來的反動統治，剝奪去了！毛主席號召我們「文藝從羣衆中來，回到羣衆中去」，魯迅先生叫我們「…俯首甘爲孺子牛」的甘字，應該怎樣才能稱得起是「甘」呢？羣衆連飯都吃不飽，你還能跟他花錢買票看戲嗎？你說他們演戲沒有電燈設備，硬要在白天演戲，可是正在農忙的時候，他們會放下田裏的活不管，跑來看你演戲嗎？你不先做識字的工作，就印了許多書，你還說他們不識字不懂得欣賞你的話嗎？你說你在傍晚休息的時候你去教他們唱歌，你還沒有學會他們的語言，不要說歌詞他們不能接受，就是連你說的話他們也聽不懂是什麼意思呢！

「回」是應該要文工們送回給羣衆的，而且必須是全部適合羣衆的條件纔行的。你沒有錢買票，我就不賣票，你白天沒有空，我們就等你晚上有空的時候。如果不是這樣的話，即使你死纏手段請求羣衆把文藝這玩意收回去，你還是送不回去，因爲羣衆是無暇收回，無能收回的！

「甘」字也是我們文工們在精神上，方法上都得心甘情願纔行的。你去教唱歌去了，沒有人逼迫了你，是你甘願來的，但是你說的話不是他們的話，他們不是聽不懂，就是興趣不大，你的工作不會有成績，要有成績先要學會他們的話，學會了接近羣衆的必需要的東西，然後纔能跟他們接近，然後纔能爲他們服務，所以「甘」字不是一心情願，而是堅決的追尋最適合羣衆的方法。

這次大會，對我個人是上了一次大課，是重要的，深刻的一課。

# 每一個總結都閃閃有光

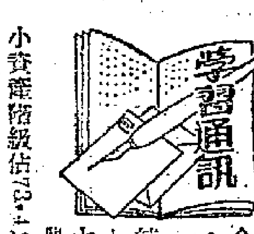
陶金

沒有組織，就不會有很好的團結；爲了更擴大發揮更好的使文藝爲人民服務，緊密的團結在一個堅強完整的組織裏，以求得統一的，有計畫有步驟的，更深入更開展的文藝運動，是非常迫切需要的。「華南文聯」的成立，正是說明了這種需要，同時也是對於這種需要的一個具體的回答。我們熱烈的擁護「華南文聯」成立！我們忠貞的站在反帝，反封建，反官僚的陣地上，在「華南文聯」的旗幟之下勇敢前進！我們要在普及第一，生根第一的工作原則之下，澈底的，全心全意的服從「華南文聯」的領導！

大會期間，我們會到了來自各方的代表。海南，東江，南路，北江，廣西以及其他許多過去是荒涼貧瘠毫無文藝可言地區的代表。大家濟濟一堂，交流着熱情，交流着意見，代表們紛紛發言，確實詳細的報告他們的工作經驗，這些寶貴的經驗是千百個毛主席的忠實信徒，在爲人民服務實踐中一點一滴累積起來的總結論！每一個總結都精彩得閃閃發光！

大家懷着一顆熱烈希望，興奮的心而來，裝滿了珍貴的經驗與堅强的信仰而返；從大會裏得去的種子與養料，定會在各地開滿了北國的鮮花。我們香港的文工代表朋友們，衷心感謝大會，感謝各位代表同志，我們從你們那裏學得太多了，我們也感謝由歐陽山同志代表大家的對我們的撫慰與鼓勵；讓諸位的撫慰深深的引起我們慚愧不安，我們自己實在是太落後太粗糙，雖然我們也在學習，但才是開始起步，一方面需要鼓勵同時更迫切需要照護與督促。

現在我們平安的回來了，我們知道責任重大，任務艱巨，但我們一定會堅持大會的精神，普及第一，生根第一，適當的警惕的堅持下去。過去我們一直就沒有孤單過，現在由於「華南文聯」的成立，更增加了我們的信心！更增加了我們的勇氣和力量！今後我們會在更興奮鼓舞的情緒下工作，學習，進步；與各地的同志們遙遙相對，並肩作戰，爲爭取開放人民文藝之花而努力！爲爭取早結人民文藝之果而努力！




# 桂林市暑期學園是怎樣搞好政治學習的？

曾慶松

桂林市團工委與市學聯聯合主辦的「桂林市暑期學園」（以下簡稱學園）於七月廿一日開學，參加學習的單位有桂林市立一中等十五個中等以上學校，共收學員一千四百七十八人，學員家庭成份有工、農、地富及小資產階級，其中小資產階級佔73.4%，由於長期受了國民黨反動派統治的影響，在學員思想中一般的存在着輕視勞動，脫離羣衆，超階級的錯誤觀念，對土地改革及中蘇友好關係認識模糊；根據學員的思想情況，在只有一個半月的暑期內，爲求達到改造思想建立革命人生觀的目的，在教學內容上，學園決定了學習社會發展史，中國革命問題及青年修養問題三個單元；並採用講授的教學方式，請各機關首長和西大教授報告，每次報告後，學員進行討論筆記，找參考資料，做讀書提綱，漫談，小組討論和寫小結。

當學園開學後的前兩週，學員的學習情緒顯得紊亂不安，原因是由於：

（一）自由散漫的風氣很濃厚——學員多出身於小資產階級，他們的階級地位和生活習慣養成了他們自由散漫的思想，加上舊教育所給予他們的壞習慣，所以，當他們初進到學園時，在學習上自由散漫的風氣（如缺席，遲到，早退及看舊小說）表現得很濃厚；

（二）學習方法墨守成規——學園學習方法是以上大課作啓發以個人自學爲基礎，以小組討論來推動；由於沒有大力創造各種新的學習方法而是墨守成規「老一套」的作風，因此，使學員感到太單調無味，降低了學員的學習情緒；

（三）上大課和討論大綱一般化——學員包括從初中一年級直到高中已畢業的同學，雖然編組時是按學員年級的不同分別編成，而且，小組討論也是各組分別進行，但聽大課時都在一起，而校部發給各組的討論大綱又是一般化！由於文化水平的不同，使學員在學習上發生很大的困難，如有幾次大課及討論大綱初中學員不懂，使他們在小組討論時不能深入進行討論；

（四）對個別落後學員採取急躁的教育方式——有些部隊爲了加強改造個別落後學員，便採取急躁教育方式，將各小組中落後個別學員集中成立「特別組」，由隊部負責同志每天對他們進行政治思想教育；這樣集中精力改造少數落後分子便忽略了大多數中間和進步學員的進步！

基於上述的原因，就使學員的學習情緒紊亂不安，使他們的學習得不到應有的提高，針對以上的缺點，我們普遍深入地展開了：

（一）評獎運動——首先，展開了批評與自我批評，通過各小組的檢討和壁報黑板報的公開批評，對學員的教育起了很大的作用；爲了推動和提高學員學習情緒，學生會發起了以小組爲單位互相挑戰的學習競賽，並展開自下而上的民主評議與自上而下的審核批准相結合的方法選出學模，且發給獎品；通過評獎運動，不但，克服了學員自由散漫的風氣，而且，使學員們都捲入了學習熱潮！

（二）學習方法多樣化——在學習方法上我們採用了各種方式，如：小組討論會不能解答的問題，便舉行大組討論，或運用「擊鼓傳花」的遊戲方式來解答問題；結合學習土地改革，便邀請桂林市北區農會向學員報告東北土改後的新社會情況；在學習青年修養時，舉行了青年和愛人問題座談會；全體學員並看了「小英雄」「無形的戰線」兩次電影；這些方式的特點：是形式輕快，內容新鮮具體，並富於啓發性；由於學習方法的多樣化，使全園的學習情緒大大提高！

（三）區別情況增上小課及擬訂討論大綱——爲了照顧初中學員，並解決他們在學習上的困難，於每次大課後，初中部由幹部同志根據大課內容增上小課，講課時力求生動具體和條理化！同時，各隊部根據該隊的具體情況，擬訂討論大綱；這樣，對推動政治學習起了很大的作用！

（四）對個別落後學員進行耐心教育——爲了幫助個別落後學員克服一切不正確的思想認識，一方面，提倡發揚思想上的民主，對個別落後學員進行耐心教育，啓發他們的思想上的自覺，鼓勵大膽暴露思想；另方面，發動羣衆對他們進行適當地督促；因此，不但使許多學員在檢討中主動地揭發並檢討了不正確的思想，同時，在羣衆的推動下，使他們進步得很快！

通過上述逐步的改進，全園學習情緒普遍提高！經過了七月廿一日到八月廿六日一個多月的學習，絕大部分學員都得到了大大的進步，給桂林市各中等學校本學期的學習開展，打下了更堅固的基礎。

（編者按）因爲搞錯，這篇通訊到現在才能發出，謹對作者讀者致歉！


訂閱本報請打電話　香港：二三三〇九　廣州：一〇二〇九

今天四大影院映　中國　金聲　廣州　南方
中南影片經理公司華南分公司發行
中國人民的勝利
中華人民共和國北京電影製片廠　蘇聯中央文獻電影製片廠　聯合攝製
導演：瓦爾拉莫夫　說明辭：K.西蒙諾夫　文學顧問：劉白羽　副導演：吳本立・周峯
連日各院滿座　請早光臨・映期無多

廣州東樂戲院即演　紅星☆劇團
馮鏡華　文覺非　紅線女　馬師曾　陳露薇　梁金城　王中王
前昨兩晚頂籠頂出馬路　精采鏡頭出層不窮・四千觀衆歡聲雷動
今晚爆出第二部巨構　超級名劇　花國公卿
輕鬆諧艷雅俗共賞　小曲如林笑料如山
有美盡備・價值連城　提防向隅・宜早定票
本院改換新式統化舒適安當　★定票電話：一一三三一一★

東樂戲院紅星劇團向遲到觀衆道歉啓事

狂滿！狂滿！狂滿！
廣州人民大戲院即演
朝氣蓬勃・非同凡響
非凡響劇團
★昨晚比前晚更早滿座★
前昨兩晚觀衆一致好評　公認是不可多得的名班名劇
今（明）（後）三晚仍演・一九五〇年最賣座的新戲之一・
風雨泣萍姬　兩支主題曲　價值連城・四幕新製巨景巧奪天工
今天星期日好戲　月底西廂
何非凡　白龍珠　羅麗娟　鄭碧影　羅瑞龍　小覺天　馮俠魂
★兩部新劇★就快出
惜花人碎落花心・夜吊白芙蓉

廣州市豐寧路　太平戲院即演　留票電話一一三八七二
永光明　本班開演新戲！又是人山人海！
今天日場首主演　紅菱血　名家戲劇
夜場仍演　花燭可憐宵　談諧絕頂・包笑腸
黃君武　呂玉郎　楚岫雲　小飛紅　白超鴻　陸雲飛

廣州市☆樂斯
一時正　三時正　七時正　九時正
祗映兩天　趕往別處　良機難得　萬勿錯過
★當代紅星★石揮★自導自演★
我這一輩子
文華公司偉大名片　老舍名著搬上銀幕

注意
解放週年快演　新鮮熱辣慷慨　激昂熱烈愛國　三幕粵語話劇
廣州一年
住了廣州一年的要看　未住廣州一年更要看　隨時及時的反映現實　注意中旬演出的地點

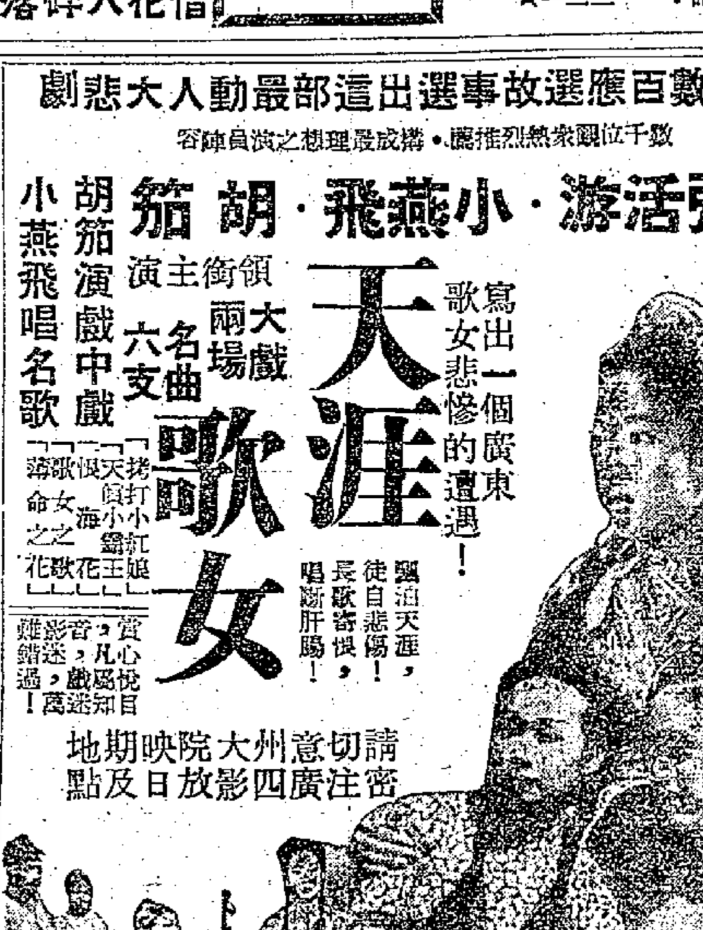
報道華南各地文藝活動的動態　介紹與批評戲劇和電影的作品
文藝快報　每逢星期六出版　每份定價五百元
・文藝快報社主編・
歡迎定閱・歡迎介紹
華南歌聲　華南歌聲社主編　每本基價二・二元
・第二期要目・
保衛世界和平……蘇克詞曲
賀國慶……譚林詞曲
詩和箭頭射出去……臧克家詞・陸仲仁曲
送公糧……黃克詞曲
人民武裝進行曲……尹誠詞・胡均曲
談群衆的幾個問題……葉素
龍舟木魚的寫作和唱法……譚林
音訊
華南文藝　藝術界聯合會　出版的兩大刊物
・人間書屋總發行・各處均有代售・
地址：廣州永漢北路249號

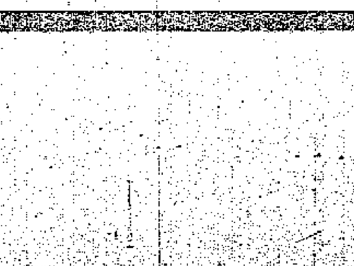
請懷德置業公司調整租項及收租
宜安號啓

從二千數百應選故事選出這部最動人大悲劇
數千位觀衆熱烈推薦・構成最理想之演員陣容
秦劍繼「蕩門棄婦」後導演又一傑作
張活游・小燕飛・胡茄　領銜主演
寫出一個廣東歌女悲慘的遭遇！
天涯歌女
胡茄演戲中戲　小燕飛唱名歌　大戲兩場　名曲六支
飄泊天涯，徒自悲傷！長歌當哭，唱斷肝腸！
請密切注意廣州四大影院放映日期及地點

速記
原偉速記學校函授
通信教授，不收學費。
本校爲推行中國速記普及運動，特設函授部，擴大招生，學員已遍國內外。備有詳章說明書一冊，附郵二毫即寄。香港辦事處：軒鯉詩道三〇四號新中華內
原偉速記樣式：

雙喜臨門
從頭至尾笑絕　最新喜劇一流
張瑛　紫羅蓮　黃楚山　葉萍　陶三姑　劉桂康
光輝燦爛・如火如荼　鋼鐵陣容・一時之選　鉅片新獻・聲勢無敵　欲免向隅・火速定座
笑淚中出生理　突滑裏出門徑
聲影悟人眞！梯稽指奮途！
廣州市　樂斯　新新　新星　國泰　羊城　五大影院　明天隆重首映





# 向你致敬，全世界爲和平鬥爭的戰士們！

P·巴甫連柯

在示威、集會、以及密談中，呼籲和平的號音深入一切沒有違背眞理的良心，它爲和平戰士們的勇敢和活潑而歡呼，於是那些心地動搖的，和使那些意志薄弱的人感到羞慚。人民已經意識到強大的組織正監視他們，他們知道明天是屬於自己的。

我想起在去年三月舉行的爲爭取世界和平的一次美國文化與科學會議上，一位演說者怎樣在會上宣稱他並不相信那種會議和示威的效力。就在那時，一個冷靜的、近乎鋼鐵一樣的聲音，從聽衆席中叫出來：「來看看我們勞動節的遊行吧，你就會知道那是一種如何的力量了。」這句話馬上獲得那些親身體驗過羣衆組織力量和意義的人底熱烈喝采。

獲得更其強烈和更加堅信底稱贊的，是當蘇聯代表亞歷山大·法捷耶夫提議要把戰爭販子當戰犯來審判的時候，這把整個紐約闊大的麥迪遜廣場花園都震動起來了。那建築物周圍被警察所包圍，但聽衆卻團擁着它，堅定站着公開的向那些警察示威，並反對他們。

我向你致敬，無名的紐約和平戰士們！你們盡了一切來保衛和平的決定已變成一種偉大的、空前的世界性的運動。在去年四月，法國工人在巴黎向全世界宣布：法國人永不會武裝對抗和平前哨的蘇聯。那一次有五十萬羣衆參加的門牛場上的集會，把和平問題付諸公開討論，使它與一般羣衆更密切地關連，並將這次巴黎的聲音傳到地球上的任何角落。

這種羣衆的集會把愛好和平人民底和平意志發展爲有力的示威，他們的決定足以把帝國主義侵略者壓抑下來。無論何種膚色或任何信仰的男與女，工人與科學家，都已經找到一種共同的語言，當黑人歌王保羅·羅比遜在講台上唱出蘇聯名歌「從邊疆到邊疆」的時候，聽衆們躍起來爲那有名的歌手和名曲而歡呼。

在巴黎舉行和平大會的同時，被拒絕入法國境的代表們在布拉格會師。兩個月以後，呼籲爲和平而奮鬥的聲音又一次在米蘭舉行的世界職工聯盟大會議中響亮起來。

一九四九年八月，全蘇聯的和平大會在莫斯科舉行。

全世界的勞動羣衆都可以看到蘇聯人民如何一致和堅定的站在和平的立場上反對着戰爭販子，由蘇維埃國家首都莫斯科所響起的爲和平鬥爭的大聲又是如何的崇高。

幾星期以後，挪威的建築工人和別的工人團體決定了不參加軍事的建築。在民主匈牙利的首都布達佩斯，六十個國家以上的青年集在這裏開會。三年以前在布拉格舉行的國際民主青年節曾經有一萬七千名代表參加；而在目前布達佩斯的大會則有幾倍以上的青年。單是匈牙利便已派送五萬四千名的青年男女。捷克和法國有一千的代表，意大利的一千五百名代表中有三百五十人得以逃出國境來參加。從緬甸和土耳其都各有一人。土耳其的代表甚至不能宣洩他的名字；因爲在他們這樣的國家中參加民主的青年運動是要被處死刑的。

誰會想起就在五六年以前，人們會因爲支持和平而被拋進監獄裏，像那愛國的阿根廷青年領袖德特滋·虞貝滋一樣，或者被殘虐至死，像馬利亞諾·阿倫桑在巴拉圭所遭遇到的一樣；他被電刑害死只不過因爲他跟各國人民站在一起爲爭取和平而已呢？又有誰會相信，五六年以前，越南的代表黃禍（譯音），一個以駕駛爲職業的黨員，曾經以整整一個星期的時間用手足爬行越過在越南的法軍封鎖線，然後花去五個星期潛進歐洲，目的在布達佩斯的大會上宣布他的國家正浸浴在鮮血之中，但這一貢獻只落在帝國主義的戰爭販子們身上而不是對於法國的工人呢？

在過去的短短幾年中人們的認識增加了。許多事物變得明朗起來並獲得了教訓。向你們致敬，那些會議使亞洲和大洋洲的國家生命導入一個新紀元的遙遠的和平友人們！來自十四個國家的一百二十七位代表在北京舉行的亞澳工會會議上，其中包括了中國，朝鮮，越南，印度，伊朗，緬甸和菲律賓，一位印度代表在如雷的歡呼中說出了這句話：「我們將跟着毛澤東的足跡前進！」

去年十月，突尼斯的青年婦女發起了收集「女子和平誓約」的運動。同時在丹麥，一個美國領事館的隨員，叫做威廉士·羅爾的，懇切地要求丹麥學生聯合會給予他一個參加布達佩斯大會的丹麥青年的同樣稱號。也是在那同時，在近着雅典的馬格崙尼梭士島上，被監禁着的爭取和平戰士的頭髮被從他們的頭上撕拔下來，作爲代替稻草來飾補野戰軍司令的辦公室。

在那些日子裏，當蘇協會的會議正在吐林開幕。當地工廠的工人乘這機會在城內的中心舉行了一次集會，並送給莫斯科工人一面一邊是蘇聯色彩而另一邊則是意大利顏色的象徵的旗幟。這面旗就是這兩大民族永遠友好與團結的標誌。

也是在那些日子裏，我在米蘭看見對着那理化學院建築物的一幅石牆上，用木炭畫着一個絞台吊着一個人體的畫，簡單地寫着：「你的命運，西爾巴！」

但西爾巴的警察卻不敢去掉這些預言式的標語。爲什麼呢？因爲他們畏懼米蘭學生們的反應。塗去一幅，將一定會有一打其餘的出現。

曾經一度被斯巴達卡斯黨人蹂躪過那些古劇場的羅馬，在它大戲場的高垣頂上裝飾着一對斧頭和鐮刀。警察並不移去這些象徵勞動與和平勝利的標誌。爲什麼呢？因爲他們知道：假如他們移去一個這樣的標誌，羅馬的青年共產黨員將會看到有十個的再度出現。

雖梵諦岡不遠，在羅馬城古老饑餓區域內的屋牆上，就正如是一冊人民思想底簿籍。在那些老的標語如「把慕索里尼處死！」和「打倒意王！」的邊旁，就是一列新的口號：「共產黨萬歲！」「和平萬歲！」警察很少到這些地區巡邏，就算他們來到，也毫無能力把這些用指甲刻進數百幅牆上的代表着人民意志的簿冊沒收。而且又有什麼用呢？就算他們可以消除了一處，但婦女們便會再畫上幾打同樣的標語。向你們致敬，勇敢的和平保衛者們，你們第一個起來爲保護你們的孩子反對新戰爭威脅而徵集了簽名！向你致敬，我們意大利的姊妹們！

當我親眼看到那些寫在長久浸在苦痛的羅馬古牆上的無名史頁，我將永不會忘記那快樂的十月的日子。

全世界爭取和平的戰線已經成長得更爲強大和廣泛。從吐林發出的意大利人民的聲音在羅馬迴響着。喀拉布里亞和西西里的農民參進保衛和平的戰鬥。梵諦岡正忙於鼓送大批教徒，因爲他們爲保衛那些並不需要別人流血或遭難，而只希望爲他們底孩子贏得一片麵包的普遍男女們喊出了他們底呼聲。

近着梵諦岡——一個國際陰謀和陰謀家們的中心——在羅馬城內的一個地區，五萬名意大利人民從這國家最遠的角落跑來爲爭取國家間的鞏固與持久和平而歡呼。爭取和平的奮鬥是與爲爭取勞動人民底根本利益而奮鬥分離不開的。在意大利南部的省分。農民們正勇敢地開墾着那些原屬於貴族們的荒地。

在北京，在加爾各答，在布魯塞爾，和平戰士的強大隊伍已經在全世界矚目之前飛躍地長大起來了。

在中國共產黨領導下的中國人民爲爭取解放的長期偉大鬥爭，已經獲得了輝煌的革命勝利，並建立了中華人民共和國。民主的東德共和國也已成立。

斯大林七十壽辰的那天，地球上任何角落都標示着，那是人類進步力量的偉大檢閱。沒有任何力量足以把人們善良意志的運動阻撓或扭轉。在那美帝國主義走狗的鐵托底姦惡的狂暴不安之下，這個奸細和兇手曾經把十萬個共產黨員拋進牢獄裏。爲着向他的主子獻媚，蔣介石匪企圖用轟炸的手段來威脅中國和平的居民。杜魯門底冒險就是搞出另一新的花樣——氫氣彈。但是，和平的敵人，以及人道的敵人是不可能把人民壓制下來的，他們阻止歷史的前進永不會成功。

爲和平奮鬥的陣線正日益增長其力量。和平一定勝利也必將勝利。和平定然消滅戰爭。

保衛和平工作已經從會議的廳堂轉交給勞動人民自己的手裏。在比利時，法國和意大利的港口，碼頭工人正拒絕卸下美國的軍火。

無論在製造場、工廠和礦場，在鄉村、學校，營房和教堂，都正在展開簽名運動，對世界和平大會常委會呼籲禁用原子武器並且將那首先使用這一武器的政府制裁爲戰爭罪犯。這是一次史無前例的投票，全世界的國家都將爲世界和平而投下他們的選票。萬萬千千的人民正採取直接的實際行動來決定他們自己與鄰國的命運，和影響着國際間的關係。數億人呼籲禁用原子武器的簽名將形成對於帝國主義的好戰分子一種預先的警告！

每一個人都需要和平，爭取和平的奮鬥也必將增強其力量。羅馬教皇——華爾街的一張臭牌，是會狂吼和怒號的，但沒有辦法。和平的波濤有如暴浪翻騰的海洋，它會掃蕩阻撓在路上的一切。

蘇維埃國土上高舉着和平的旗幟。無數人民把我們偉大的領袖和導師斯大林當做和平的旗手，和平大業正掌握在他可靠的手中。而我們，蘇維埃的男男女女，敬愛着我們團結的和強大的人民曾經擊潰了法西斯主義來完成歷史上的任務，正忠於地獻身於共產主義的事業，今天又走在世界和平戰士的偉大隊伍的前頭。我們正在全進步人類的先進力量的前哨中邁進。

向你們致敬，遠的近的和平友人們，我們衷心的向你們致敬！和平一定勝利也必將勝利！

（楊嘉譯自一九五○年「蘇聯文學」八月號）

出席華南文代會的香港代表們

## 美術雜談

# 由幾幅油畫說起

田橫士

最近看了一個畫展，其中比較突出的兩位畫家的幾幅油畫，引起我一點小小的感想。

「勞動者」，這是Y君一幅寫實技巧到了純熟境地的人像；勞動者被描寫得很安詳，可是却在內心隱藏着一種忿怒，這是應該肯定的。作者曾經對我說過：有些人把勞動者畫成類裝乞憐是不對的，我們應該表現出那種憎恨的和反抗的情緒。這是正確的，他在這方面表現得最具體的是人像「漁民」。我們應該顯示出這種勞動人民的氣概來。

但是，請容許我們苛求一點，我以爲他是可以畫得更深刻的，不過這已經不是一個「畫」的問題了——他的技術是沒有問題的，但我們不是純技術觀點論者，只有技術還很不夠，問題是：他沒有經過一個對於勞動者生活的了解過程，沒有從勞動者內部的生命出發，而結果，彼此的思想感情也就不一致。

一般的說，只是一個人像是很難表現出比較複雜的東西的，通常都是抓住它的外形特徵——如服裝等，和顯示出於外形的因社會特徵而反映在生理上的——如長期勞動在肉體上的變化等等，這是必要的，但如果我們無視勞動者的生活對象和我們之間毫無相關之處，甚至彼此的思想感情還是抗拒的，那麼，就是畫十個勞動者都可能是相同的，那原因，就是畫家沒有融和了對象的思想感情表現出他們內在的生命，我們捕捉它的最顯著的特徵不是從社會特點出發而是從外形出發的。

我們要求體驗勞動，要求觀察勞動者的生活——現在我們只能做到如此，如果在主觀上我們和對象是一致的，那麼，在創作過程中，我們就有很多的材料醞釀，我們去吸收、思索，從這種活動過程中產生出屬於某種典型的情緒。

Y君畫這作品可能面對着一個模特兒來畫，人像畫創作這樣是容許的，但假定他創作之前有一個醞釀的過程，那就是說，他先有了這種的一個形象，這形象曾經有相當程度使他感動，然後才會推動他去借助於一個模特兒來追求他的形象的。在Y君來說，這形象可能是在某時某地這樣的一個人給予他比較深刻的印象，但這個醞釀過程顯然是不成熟的，因爲他還沒有花去較大的工夫從生活中去了解這個人物底性格和提煉出人物的特徵，經過組織，概括起來集中在他的人像上，而這個人的特徵也就是普遍的特徵；對於一個現實主義者，我們要求他在現實生活中勇敢地掙扎，分析和綜合每個人物的思想、感情、性格，這些素料是和他在動筆製作時一起湧現的。這樣，模特兒的作用不過是媒介而已，這勞動者便是作者從若干個勞動者抽出其特徵，集中在一個模特兒上，他成功的作品，是高出於眞實的模特兒的，是典型的。

由於主觀上把對象的意識放在不同的地方，譬如有人就從貨勞動者的肌肉和粗線條出發，這樣表現出來的就往往不眞實以至歪曲，爲什麼會這樣呢？那就是我們的主觀沒有正確地認識了對象底眞實的意義；不了解勞動者而替勞動者畫像固然不必說，就是有了勞動者的生活經驗而沒有本質地認識這種生活也是不行的，因爲，你可以把他們描寫成作乞憐狀，可以把他們畫成阿波羅一樣，但其現實主義都要求我們透過他們內部表現出那種不屈的氣概來，這種情緒，這種生命，是積極地對於人類的前途起着鼓舞作用的，我們必須把他們畫成「堅強的，勇敢的和不可征服的人民」。

人像當因爲不是勞動的，沒有場面，對於一個典型人物是不容易達到理想的，有些時候，我們可以陪襯一些和人物身份性格有關的背景，雖然這背景不等於完全的典型環境，但由於它能引起我們的聯想，就可以幫助我們去領會人物的性格。畫家F.舒爾平氏油繪「我們祖國的早晨」，是一幅史大林的半身畫像，作者襯托以春天的早晨寧靜、肯慈，充滿了清新的氣息而廣闊的田野風景，這遼遠有拖拉機和農民，這裏的主題是人像，借尼雷辛溫的話來說，這人是「被表現作爲好人的將創造比今天更美好的明天底意志的化身」，就由於這適當的襯托，更明確、深刻地表現出了領袖人像對於觀衆的意義。B.馬里爾篤斯基的油繪「女隊長」，一個年輕的女團員在作報告的人像，除了性格，集中她堅定的表情，除了表明身份的服裝，背景掛壁上襯托以史大林的畫像，這一點作用是很具體地幫助觀衆來了解這個人物。

姿態所表現出來的，往往以性格爲依據，即是說，一個人多少會在他常見的或特有的姿態上看出他的性格特徵來，因此，如果能把人像配合在一個在對象的生活習慣中提煉出來的，有代表性的姿態，這個人像就可能對烘托出其性格有所幫助。

×　×

現在再來看W君的作品。在這個展覽會上，他只有不多的五幅油繪，他的取材說明他是如何熱烈地面對着現實的，這個傾向，基本上是好的。

但請容許我們更苛求些。

他喜歡用沉鬱的調子，幾乎是一律的灰暗的色調。當然，他用了灰暗的色調，我們不能如有些不喜歡他的色彩的人那樣要求他：「你的顏色應該用得鮮明、多彩一點呀！」這樣只是根據個人欣賞習慣「喜歡」與否來要求是不對的，而是應該看看畫家用色彩來表現些什麼。雷平說過：「色彩，在我們不過是一種工具，牠應該用來表現我們的思想」。進一步指出，「色彩不在於優美，而在於佔有和抓住一切觀衆。」那麼，我們應該這樣說：色彩是服從於主題底要求的，雖然色彩的愛好多少與畫家的個性有關——可是不能起着決定作用；但作爲一幅完整作品的色彩，是不能用一種固定的或相彷彿的色彩來表現不同的主題，因爲，距離不大的色彩，是不能表達出多種主題的性質，不能抓住觀衆底情緒的，能適當地表現某一種主題的色彩不可能完全適合表現另一絕不相同底主題的。

「撿煤渣的小孩」，這是描寫都市底陰暗面的，一羣孩子在撿煤屑，色彩暗沉，作者的用意是用這樣的色彩來加重這場面的慘淡氣氛，來渲染這種情緒，用這樣灰敗的色彩來幫助作爲對這種現象的否定的看法——不管這是否正確，但他運用這種色彩時的確是服從於主題底需要的，能夠藉色彩的幫助來緊抓觀衆情緒的。但是，當他以同樣主調的色彩來表現「石工」和「運泥砂」那樣的勞動生活時，就感到不適合了。當然，這所謂不適合不等於說描寫勞動生活就必須用鮮明的色彩，我以爲要求表現勞動生活和表現都市黑暗面的色彩不同是合理的。

同時，由於他片面的追求色彩，往往就不能表現出同時出現的每一樣物體的生命和意義，簡單的說，就是所描寫的東西的質感，有時會變得含糊或混亂，「運泥砂」中的泥砂，地面就沒有給予一個明確的界限和感覺。

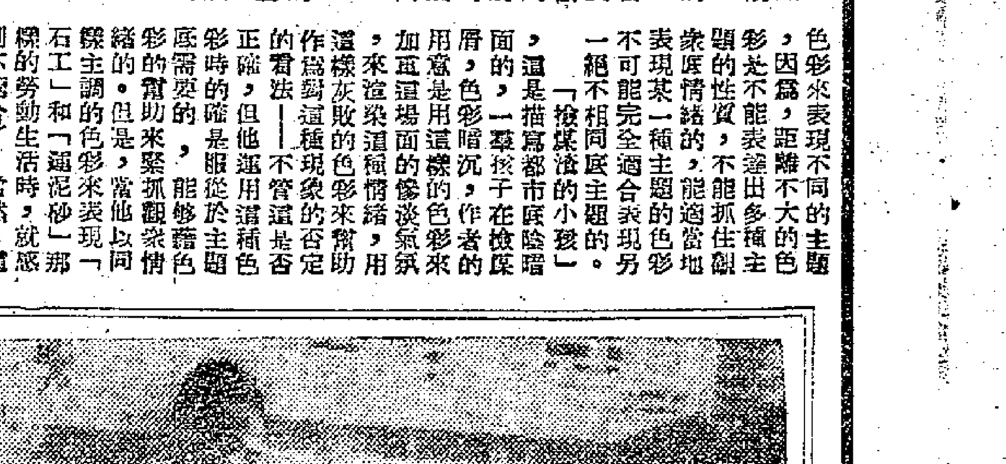
在這兩幅描寫勞動生活的作品當中，我有這樣的感覺：人物的形象不明確，觀衆雖則很費力地去看，還是不能對這些人物得到明確的印象，反而覺得有點含混，使我們通了解一下這些正在勞動的人是怎樣的表情也不可能。[illegible]無怪是非常含糊的了。不明確地表白自己底態度的作品是沒有力量的，不能感動人和不能教育人的。

一百多年前，寫實主義大師庫爾培創作了他有名的「石工」，兩個勞動者在路旁，一個搬運石塊，一個碎石，他要告訴我們的就是這樣：這兩個人在工作！沒有同情，沒有憎惡，沒有主觀的反對或批判，有的只是冷冰冰純客觀的複寫，庫爾培說：「我只畫我的眼睛所能看見的」，而且忠實於現實的程度要如同「數學一樣正確」像這樣色彩和形體正確底綜合的畫，和照相一樣缺乏生命。爲什麼呢？因爲他過份頑固地堅持他的信條：「我只畫我的眼睛可能看到的」來表面的去複述客觀現實，他沒有表現出石工是在怎樣的一種情況下工作的，沒有表現出石工打石的根本意義，也就是說，他沒有表現出現實底本質；而這些，是我們眼睛看不到的東西，他沒有用思考力去表現出那些看不到的東西，所以他的作品就不能夠更深刻地感動人和教育人。我舉出這個例子是由於一百多年以後W君的「石工」聯想而起——雖然在我們要求的內容標準來說，這「石工」已超越於庫爾培的「石工」，[illegible]有本質意義的東西。

[illegible]畫現實生活，這並不困難，但我們必須了解的是：現實不一定全是眞實的，畫生活，也並不就等於表現了現實生活。照我們一些畫家的看法：我有技術，只要把畫布從裸女山水轉向現實生活就行，實行起來，就是把畫架搬到街頭去，看見一個老太婆賣菜，於是就對着寫生，這樣就算是一幅完整的創作了。錯誤就這樣來的，因爲：一、畫家只相信眼睛，並沒有思考；二、眼睛看見的「第一印象」可能是片面的、孤立的，沒有代表意義的，也就是非典型的，充其量只是一種現象而已；三、旁觀現實，和自己毫不相關，而且又服從於自己的喜愛來選擇對象，無視合乎羣衆需要的是什麼，高爾基曾經這樣教導我們：「你應該懂得，成千萬人像在你一樣的情況下生活着，甚至比你還要壞。要描出發現他們共同的思想、情感和願望，把它們簡明、有力而樸素地敍述出來。」舊寫實主義就忽視了這個道理，他們認爲生活到處都有，只要描寫了生活，不管什麼生活也行，新現實主義卻要求必須表現生活的生活，要表現出他們最急切需要的，深入生活，觀察、體驗，通過形象所表達出來，這形象所表達的不是「他在幹嗎」而是指出「他在怎樣的情況之下幹這個」和「他應該怎樣幹」，這就是說，作者認識了這些人對現實的前途，顯示了或形成了作者的思想。[illegible]這樣的作品，才是最突出的事件，最有代表意義的，而且也符合了這些人物底要求。

Y君和W君是爲人所熟知的畫家，他們對於藝術的忠誠使我們感動，對於創作的努力使我們敬佩，他們過去的作品可以作爲說明；這篇短文不能算是對他們底作品的批評，而只是讀了他們的作品後所引起的一些感想而已。當然，如同許多熟悉他們的人所期望的那樣，希望他們勇敢地突進一步。

一九五○·八月·廿五。



華南文代會開會時，葉劍英將軍到會簽名的情形。站在他旁邊的是華南文聯主席歐陽山。

## 文藝

（第一六八期）

㈠本刊歡迎各部門文藝稿件、木刻與批評。來稿每篇限四千字以內。

㈡本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末聲明。

㈢來稿如要退還，務請附寄貼足郵票及書明地址之信封；外埠的投稿者，如要退稿，請附寄信封。

㈣來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

# 孤老不孤

呂乃眞

一、

提起徐翁子，附近的人那個不曉？七十多歲的一個老漢，算起來該是子孫滿堂做公做太的人了，不過徐翁子卻是一個孤老。寄在塌鼻子的堂屋裏，禾桶搭一個舖，冬春無事，尚不高舖倒也舒服，秋天禾頭一座，四處打穀的聲音一響，徐翁子就要拔下來去和灶間的風車做伴了，當屋裏滿堆着禾草和晒得半燥的穀子，禾桶和人都在田裏忙不過頭，徐翁子的鬍子雖是一大把，卻也能幫塌鼻子割禾攏稿，老骨頭挺硬朗，不怕腿酸，又好服事，別人不吃的他都可以下嚥，端的眼光脚健，全不現老。就是有時候瘋瘋癲癲的有些笑話鬧出來，卻又從不犯事損人，所以說他有癲又不像瘋子，說他沒事，又有些毛病。就這樣，徐翁子一出街，後面就有一溜邊的小孩子跟着，拍手笑呀叫呀的兜他唱歌，徐翁子就這樣在久角塌方圓半里的一個小圩上出了名。

兩年以前，徐翁子也是有家有屋的人，兒子長殘無吃無做，種了十畝地，犂、耙、蒔、栽樣樣在行，誰個不讚他是把好鋤頭，身體棒得就似鐵打般硬，胸前閃古銅色的栗子肉鼓露着，是個三鋤頭也打不出一個悶響來的好漢。徐翁子指望着接一門媳婦就是抱孫子的日子了，誰知道千刀剮的國民黨兵來了，半夜一根索子，連打帶拖地就把他綁走了。從此一去並無消息，徐翁子三兩天一次去匪署打聽，買掉筵簑來讀沒半年的小牛給去疏通，兩個月下來錢送進去了，人卻沒有回來。徐翁子還是「當中段竹兩頭空」，人財俱失，一氣就瘋了。每天飯也不吃，一大早就老淚縱橫地坐在久角塌壇口上搶天呼地，就像個受了委屈的婆娘一樣。圍着一大堆閒人在跟前看，有知道底細的便說開來，大家湊合攏一擔三斗米把徐翁子安置在他房下小叔塌鼻子家裏搭一份伙食。半年過來，徐翁子也不鬧了，塌口邊的石板上也看不見他了，一心幫塌鼻子做活，每天一個黑清早就起來用屎扒挑個小簍筐，四處去撿狗糞。平日無事，肩一付鋤擔，又下鄉去收些破銅爛鐵，換些便宜的舊貨，婆婆媽媽就來找他賣。常常看見他大脚拇指挑起一雙前清女人穿的三寸繡花小脚鞋，架起二郎腿坐在矮木櫈上搖呀搖，小孩子又是圍了一大堆。

這樣的日子過了一年半，一直到帶着「八一」帽子的解放軍來了才轉變。我們這一班就在塌鼻子隔壁的孔廟裏，常去他家借水桶鋤頭什麼的，就和徐翁子混熟了。開頭他見着穿軍服的就怕，說是他的兒子就是這樣被人綁走的。我們給他解說那是蔣匪軍隊胡宗南部隊做出來的好事。人民解放軍完全不同，是人民自己的軍隊，爲人民除災去難，徐翁子這才聽得對勁，話頭可像漢江的水，滾滾不斷，就上天下地和我們聊了開來，久角塌的事，他都曉得一半，那家是地主，那家是惡霸，樣樣全知。我們的連部就靠着他幫忙才在山背找到一幢以前做過什麼事的「官假地主」的空房子住紮下來。

徐翁子雖是起早奔夜，生活過得卻艱難，塌鼻子是個在錢財上打算盤的精鬼，看中了徐翁子孤老一個，吃得不多做得多，幾個錢下他來，光是每天一簍籃狗糞就把他家一個茅房給裝滿了，開春販賣完貨來個四六拆賬。這當然事我們也都看在眼裏，村政府一成立，就向幹部提意見把孔廟祭祀的公田先發了一些給他栽種，等土改時再分過。

老漢有了田可比[illegible]了巢，心安理想，一早一晚總得在田塍上走一轉，一鋤頭朝天，一鋤頭朝地，一個人不容易幾把土翻過來，開成畦，撒下來包穀種子，徐翁子跟看包穀抽芽，一天高過一天，樂的時刻傻笑。

包穀嫩嫩的細芽，在黑土上有行有數地展開來，徐翁子瞧得眉開眼笑，打心底甜起，直像小孩子過年。他俯下身子來拔去土上的細草，「嘿，硬是開火！」他搖搖嫩芽又搖搖自己的鬍子，自言自語，忍不住樂了。

嫩芽抽枝長葉，兩個月後長得膝頭般高，旁邊的雜草也長的快，鋪滿了土壁。徐翁子看看別人都在鋤草鬆土，自己這塊地也要鋤手了。「要是長殘在家多好，可惜爽老一個，鋤不快提不到功。」徐翁子不禁自嘆命苦，眞是「格老子，如今有田又沒得人種，早先有人又沒得田種。」格當感慨！

二、

正當徐翁子在地邊發愁，一個孤老翻不贏地的這一天，連上的副指導員已召集我們在廣場上開會，在選完部會的五個委員以後，他就宣布每班要派一個「助工」去幫老漢鋤地。不上兩分鐘，十四個班的公差就派用來了，我去要面的一個。我們十四個人辦攏來商量了一下，決定先挑人力單薄的人家去幫忙，首先就選中了徐翁子這個孤老。副指導員領頭帶我們走。

當我們借到鋤頭到塌鼻子的家裏，找着徐翁子說要幫他翻土鋤草，他立刻雙手連搖不要我們去，這叫我們「丈二金剛摸不着頭腦」，要了半天唇舌向他解說，他還是搖頭，卻一徑進去提了一大瓦壺茶出來請我們喝。副指導員早就叮囑過去老鄉家裏不能吃人家一茶一飯，我們不喝他的茶，都擠在一塊，等他出來帶我們去鋤地。徐翁子和塌鼻子兩個人咬耳朵商量怎麼辦？聽得清清楚楚，只見塌鼻子說：「使不得，千萬不要他們去，回頭晌午，一頓飯少說也要兩桌，地裏沒有鋤兩下倒先把我們吃窮了。當兵的怎會做活。」徐翁子半天不說話，大概意不定主意，塌鼻子又在搖說：「要他們鋤了地，將來還不是要出工錢，頭交租，天下那有這等好事，白來幫人做活的？」我們聽得怪納悶的，又好氣又好笑，副指導員忍不住咳嗽一聲進去把他兩個人請了出來。

「兩位老鄉，你們都錯會了意，我們是人民的軍隊，就是老百姓自己的軍隊。說一就一，決沒有兩句，我們來幫你們鋤地，就是幫自己做活。」

「徐老漢，你不要三心二意，你我們幾時騙過你？你這塊地不就是我們提意見給你老讓過來的。我們要來鋤地，就是怕你一個人忙不過來，所以先挑你的鋤起，回頭還要去幫別家，你萬萬放心，帶我們去，錯不了的。」

左說右說，徐翁子人老心細，發覺悟又高，倒也有點通理，塌鼻子卻連連向他眨眼，生怕我們會在他這裏吃飯。

副指導員連拉帶拖地把徐翁子攆了出來，像哄小孩子似的，一路說着好話叫他放心。徐翁子終於把我們帶到了他那塊包穀地上。

立刻，我們十五個人分開在十五壟土上，就動手鋤起來，徐翁子站着看見我們鋤頭悠悠地放下去，手勢都輕，沒有一根苗拆斷了的，先已放下一百個心。自己也回去拿了一把鋤頭挑着一擔茶來，下地一道鋤。

我們有說有笑地和他聊天，又唱些歌給他聽，還沒兩柱香工夫，一垢包穀就全翻了土。大家把鋤頭擱在田塍上，徐翁子三番兩次提過茶來要我們喝茶，却沒有一個人起身去，這反使老漢自己不好意思，總說是不是有毒藥在裏面，我們告訴他自己有的廿四兩，絕對不動他的一茶一飯。已經吃了人民的糧食，怎好意思又來吃他的？

徐翁子看着這一片翻過地的包穀，說不出的高興，翻來覆去地說料不到他一個瘋老頭還有這多人來幫忙。我們想到他剛才給塌鼻子挑撥時的尷尬相，眞是啼笑不得。

地鋤完了，日頭也落在山背後了，我們在水塘邊洗淨鋤頭，扛着回去了，徐翁子挑着茶壺站在路口，看着我們走遠去，落日的餘光射在他的臉上，一張笑得發光的皺拉拉的臉，在黃桷樹下定立了半天，我們回頭去看，每個人都感到一種人類的親切與溫暖，彷彿覺得徐翁子已經是一個可憐的孤老，而是我們大家的父親。

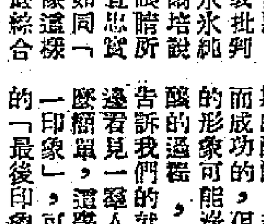
晚上各班派出去的助工開會檢討，副指導員給我們下了個結論說：「凡要眞正的接近羣衆，光靠嘴說都是假的，要以實際的行動來表現，我們才能取得人民的信任。」這就是我們第一天的初步經驗。

從此徐翁子也就和我們接近了，每天下午我們唱歌，他也來跟我們一道搖呀唱呀的。七八十歲的老漢快樂得像小娃兒，逢場的時候，跑更快，見人便說：「那些解放軍先生呀，眞是好！幫我鋤包穀地，不要茶，不要飯……比起那些……」

我們連隊的名譽一天勝過一天，徐翁子的日子也一天好過一天。

一九五○、九、十五於營地。

## 阿英被選爲天津文聯主席



天津市文學藝術界聯合會選出阿英爲主席，李霽野、白雲鵬爲副主席，方紀、魯藜、蕭荻、白雲峯、孟波、李鐵英、何遲、王一達、馬達（美協）、田野、陳少梅、駱玉笙、馮文潛、常寶堃、黃廷俊、王林等十六人爲常務委員。何遲爲秘書長兼秘書室主任，蕭荻、田野爲副秘書長；魯藜爲創作研究委員會主委，陳少梅、邢公畹爲副主委；王一達爲運動指導委員會主委，白雲峯、王莘爲副主委；張穎爲編輯出版委員會主委，勞榮、吳雲心爲副主委；蕭荻爲福利委員會主委，李鐵英、駱玉笙爲副主委。

## 慶祝十月革命赴蘇表演團

蘇聯十月革命節即屆，我國已決定組織一個技術表演團赴蘇作慶祝觀摩表演。領隊人定爲天津市市文化局何遲同志。該團即將啓程。

# 論華商總會的掛旗問題

·徐更·

十月一日，正値中華人民共和國國慶節，香港規模最大、歷史最長之華人工商界團體華商總會，高掛五星國旗。此大事也。竟有人焉，對華商總會之掛起國旗，吹鬚碌眼，逼人家祖宗三代都開齊，搞得滿城風雨。近以十月十日辛亥革命紀念節將屆，更喋喋不休，一定要人家賞面，要人家再斬四兩，改掛青天白日滿地紅旗幟，再做國慶，等於叫人再認多一個「老豆」，都咪話唔得意也。好比賭場之「衫尾友」，哭哭啼啼，有如乞兒之倒瀉米，鬼鬼祟祟，誠然，以華商總會衰衰諸公，均爲商場巨賈，社會名流，俗話所謂「好佬怕爛佬」，究竟如何應付？雙十節距今只有三天時間耳，有些人替華商總會一班理監事先生頭痛，請問諸公有何良策以應酬呢班「扯」友乎（扯於尾之謂）？

華商總會執事諸公並非打蛇隨棍口水之人，大都是肩精眼企之輩，明知「天無二日」，斷不會大擺烏龍，問題只在乎如何減少麻煩耳。

時至今日，不容不迅予解決。等由准此，特提出兩個辦法：第一個辦法，就係乜嘢旗都唔掛。雙十節只係一個帶有革命性的紀念節日，不一定要掛旗也，中國有好多個紀念節，亦並有規定凡節都要掛旗也。

第二個辦法，爲應酬及討好「爛佬」起見，只有特別製造過一枝旗幟，形式如何？「青天黑日滿地白」可也。何解？其意義有三：一、可以向「爛佬」打交情，你要我「青天白日滿地紅」，我給你「青天黑日滿地白」，已經賞面過半矣，亦可謂象徵的賞面矣。二、國民黨政府官員貪污腐化，搞到昏天黑地，世界著名，現在合灣孤島，貪官麕集，更加昏黑，「青天黑日」名正而言順也。三、國民黨政府最怕係紅色，一提起個紅字，就面青唇白矣，所以在廣州未解放前，蔣黨當局曾下令嚴禁三輪車用紅布篷，此亦忌諱也，何況世俗送禮，要投其所好，蔣黨旣怕紅喜白，我扯起白旗，豈不合正「心水」乎？

准此，華商總會雙十節之掛旗也，除非免掛，否則實行採納掛起「青天黑日滿地白」之旗幟，都幾合標準也。掛旗問題解決矣，華商總會執事諸公於雙十節前夕新任理監事就職典禮歡宴時，大可以放心飲得杯落矣。

# 大公園

## 都市諷刺　怨天尤人

·朱克·

·第四場·

時：連上場

地：掛號處

看護A悠閒地在編織冷衫。

候診者與芳進來至A前。

侯：姑娘，呢個細路……

A：（看芳一眼）錢攞左來嘞咩？

芳：……未……

A：錢攞左來先啦。（繼續織冷衫）

侯：姑娘，呢個細路，睇情形好辛苦，可唔可以將就吓佢，畀佢見咗醫生先，一陣間補辦手續呢？

A：唔係將就唔將就，醫院嘅規矩係咁嘅。

芳：（哀求）姑娘，唔該你通融吓……

A：車，乜你咁長氣架，通融，通融，你想通融就去搵院長啦。

芳無言落淚

孩子痛苦掙扎。

侯：（躊躇一會）唉！唔嗟讓我係籌畀你去見醫生先啦。

A：你係邊？睇乜野病架？

侯：（示警）內科。

A：你都廢咗，話緊佢要施手術咯，（自語）牛皮燈籠，點極都唔明。

侯：唔係唔明，人同此心，唔通見死唔救咩！

A：哼！眞係「杉」氣，到老人院都唔收。

「（鏡外鐘）時鐘十二響（搖鈴）時鐘十二點正。」

A：放工喇，下晝來啦。（把「休息時間」的方牌掛上）

芳：（急得哭起來）啊！下晝？……

侯：（急叫）姑娘！姑娘！

A收拾東西，不理。陳醫生持球拍出，至A前。

陳：密斯A，打波囉。

A：就來。

陳：我嚟球場等你吓。

A：好，（匆匆入室內）

陳向外行，醫生和看護們相繼而出。

芳與候診者呆然望着。

趙穿着單薄的內衣匆匆地抖索着走進來。

芳：（向前望，突然喜叫）啊！來啦！（趙入鏡）怎啊？夠未呀？

趙：夠嘞，（見休息牌）咦！休息嘑？

侯：快的叫佢啦。

趙，芳，侯急叫：

「姑娘，姑娘……」室內無應聲。

趙：（急極）咁怎算呢？

芳：（哀求）姑娘，攞佐錢來啦，唔該你做吓好心，收佐呢個細路先啦……

看護A與C更衣持球拍出。

趙：（上前攔住A）姑娘，唔該你，收佐呢個細路先啦，

A：放佐工嘑，下晝來啦。

趙：（陪笑）唔該你，阻你一陣……

芳：唔該你，做吓好心啦……

A（厭厭地）眞係衰嘅咯！錢呢？

趙：（急送上錢）嚟度。

A：（接過錢通表格）等吓啦。（下）

趙：（如釋重負）唔該！

侯：（鬆了一口氣）唉！好彩快的咋。

芳：（也露出一點微笑）唔該你！（對趙）呢位老伯好幫忙。

趙：唔該！

侯：有所謂嘅，你地放心好咯，見咗醫生就平安啦。

A：（從房裏出來）嗱：攞呢張紙入去啦。

趙：唔該！唔該！

A：（向外叫）B姑娘，三等房。（匆匆向外行）（化出）

·第五場·

時：十分鐘後

地：診症室

（化入）楊醫生在準備手術用具，看護B小心地把孩子放在診症床上。

芳帶着希望的微笑

趙帶着希望的微笑

候診者帶着希望的微笑，突然驚奇起來。

楊：（看完了孩子，失望地）太遲咯！

趙、芳：（同時）啊?!

楊：怎解咁遲先送佢來呢？你地的做父母嘅，淨係咁唔負責，呢個細路早半點鐘來重有希望，而家啦，你話幾可惜呢？

芳：早半點鐘？（木然）

趙：半點鐘?!

楊：（對看護B）通知殮房。（除下手套等出去）

芳：（突然歇斯特里地撲向孩子，嗱的一聲哭起來。）嗱！阿仔呀……

趙呆若木雞，淚如雨下，欲語無言。

侯：（感慨地）唉！窮人嘅命係咁賤咯！……喊都冇用㗎，同你師奶返去罷啦……

趙：（沉痛地）芳！返去罷啦……

芳仍抱屍痛哭，衆人爲之垂淚。（化出）

·第六場·

時：半小時後

地：仁愛醫院門前

（化入）醫院門前冷清清的，北風吹着落葉，趙明扶桂芳出來，芳哀哭不已，候診者隨後無言。（搖鏡）跟趙等行去，丙與丁正望着這所宏偉的醫院，不勝羨慕地讚歎着。

丙：仁愛醫院，眞係名符其實啫「仁」……醫院……「愛」……

宏偉的仁愛醫院遠景……仁愛醫院招牌（搖鏡）。（漸隱）

## 容易寫別的字

·葦一杭·

翻開日報，我們經常可以發見一些別字（錯字）。報紙因爲限於時間，出版匆促，而校對工作又十分繁忙，不愼偶而排上一些別字，倒還情有可原。可是那些書刊雜誌，名著翻譯，甚至文豪全集，儘有充分的時間去排版校對，居然也錯字百出，（如戈寶權編的普希金文集就是一例），這就不能不歸咎於疏忽了。

穀、榖——穀是穀米的穀，榖卻是一種木。

券、劵——券就是契，從刀，劵是倦的古字，從力。

祇、祗——祇作但字解，祗則解作敬。

祛、袪——祛多與除字通用，袪則作衫袖解。

[illegible]、[illegible]——[illegible]是一種鳥，[illegible]才是瘋癲的癲。（一）

## 出恭

·至霞·

科舉時代，應試者入場後，就置在小籠子一樣的房間裏做文章，「十年寒窗無人問，一舉成名天下知」，富貴功名，封妻蔭子，成敗得失，在此一舉，非同小可。那文章可以日以繼夜的做，食、住，可以在籠中間解決，大小便卻非走出來不可，但必須先領牌子，才可以放行，到廁所去，從廁所出來，又得領另一塊牌子，才能歸號。出來的牌子上面寫着「出恭」，歸號時回去的牌子則寫着「入敬」。這是在一本記載考場花絮的筆記中看到的，這才使我恍然於今天稱大便爲「出恭」的由來。

大小便的同義詞有很多：解手（大手或小手）、登坑、上茅房、拉屎、撒污、撒尿、撒屎、痾屎、痾尿、痾巴巴、用馬桶、南、西、北、……所聞有限，如果集東、南、西、北之大成，還可以添進不少。

「出恭」，則是科舉考場中的「雅語」，這「雅語」比較倒是最普通，最「全國性」的。「出恭」之加上「大」「小」字樣，想在科舉考場時代就如此。

說「出恭」這雅語有階級性麼？不錯，是士子們的用語，但雅到後來，便俗得不堪設想，廣泛流通，階級性卻那裏死？以前是想不通的。斯大林說：「語言無階級性」，這對我眞是一把鑰解問題的鑰匙。

## 「警察行動」（下）

·黎黑·

我們的故鄉有一位體面的紳士，縱橫百里內，論富有，以他爲首，論作惡，也以他爲首。對於他，巴結的人是有的，但更多的人是無可奈何。

他爲什麼會如此富有，無他，皆因自他的祖宗起便是剝削階級，吸食窮人的骨血養肥了自己。之外，他還有一椿生財之道，那就是「剿匪」。「鄉間的武力」由他指揮，「剿匪」對他個人的利益很大。不但是別人的財物可以因此被指爲「賊物」而入了他的私囊；而且每一次「剿匪」，必然有許多人被剿得更窮，於是「過剩的資本」便有了出路，以「濟貧」的名義行高利貸。因此他旣自命爲善長仁翁，而疏財仗義……

拿這件事來看，美國的新行動，本質上可算是十分相同。華爾街的紳士們，有他們的資本，有獨佔的服裝，高視闊步，冠冕堂皇，稱得上文明，在外貌上看來，必然是民主的紳士；然而發動侵略的，卻是這些紳士，和「我們」的衣冠禽獸。[illegible]

[illegible]美國的資本家指揮了他們的武力，[illegible]

## 廣州印象記

高湖譯

但是美英貨物的需要停止了，好萊塢的運氣跌落了，「生活」和「瞭望」蒙着灰塵，擺了許多日子，被書商擺在櫃台下面當作包裝紙出賣。我們進到幾個正在放映美國片子的電影院裏，發覺它們幾乎空無人看。在另一邊，放映着蘇聯影片的電影院裏，則常常滿座，外邊並且有成行的人等候着，電影院老板包圍着城市的官員們，要求中國的和蘇聯的影片，一個國營的華南影片公司已經組織起來分配影片了。

經常，河上有着喧嘩的噪音。河坡的階梯上，女人們洗着衣服，在濕木板上甃兒地搓着它們；孩子們吵着叫着在遊戲，嬰孩被白天出外工作的母親們綁在帆船裏，毫無顧忌地哭號着。一個街頭理髮匠在大貨船的洗刷乾淨的甲板上爲乘客理髮，喊叫着以便引起並列泊着的小汽船上的水手的注意，卸貨者背着貨物傴僂着，粗蠻地喊着：「讓開些！」

過河的載人渡船多半是由婦女駕駛的——強健的，風吹日曬的婦女們穿着黑布長褲和短衫子，有着開朗和黃褐色的面孔，她們深藍色的頭髮梳得光光的，在後面打成了圓髻，賤價的耳環穿墜在她們的耳朵上。

整天，一隻拖船在堤岸間忙碌地穿行着。自從國民黨分子破壞了橋樑，橫渡珠江的全部交通就依賴着拖船和帆船。

在碼頭上的木屋裏，我們買了渡船票，十五分鐘後，到達了河的彼岸。這裏是舊城，狹窄的街道上，差不多全部住着手工業工人。鐵錘在鐵匠鋪裏響着，裁縫做着批傳的藍色中國衣褲和外衣，鞋匠忙碌的製着木拖鞋。像市中心區一樣，無數的商販把商品擺開在地上。

街道的一邊，在一座高的木園籬後面，站着「廣州紡織廠」。牠原是屬於國民黨集團的，但在廣州解放後，就成了公營的，被省政府管理着。這裏僱用了九百工人，六百以上是婦女。

所有的工廠裏，在工廠門口和通往工人宿舍的過道上，都懸着公告，通知到夜間補習班去註冊。這些班次位置在工廠院子裏的顯然是新修理的木屋中——牠還有着柏油的氣息。

一個大教室裏，我們看到了五十個左右的女工，她們大部份是年青的，坐着矮小的凳子（中國人常常帶着這種凳子去開會，上課，看戲，以免坐在地上）。他們面前是寬而矮的長桌子，用來作書桌。教室很靜，女孩子們的眼睛用心的凝視着她們的教師，詹華文（譯音），一個紡織工人，是自告奮勇在工餘時間來給她們上課的。

我們在一堂算術課的末尾到達，當那堂課結束時，作了一次簡短的政治講話：「廣州工人有一個偉大的革命傳統。」她告訴學生。

的確，廣州工人有着豐富的革命傳統。

廣州有一個人工的小島叫做沙面，被兩座橋和城市通結着。「歐洲區」——英、法租界——就是在這裏，至今，沙面仍有許多建築物爲法國和英國人所有。中國人進入沙面是被禁止的，只有現在，年輕的人們能夠進來在那高大榕樹下的綠草地上，消磨他們的閒暇時光，這些榕樹的枝杆非常奇妙的糾結着，倒轉長到地上來。靠着一個連結沙面和廣州的橋，立着一個低的灰石尖塔。上面刻着字：「永遠莫忘此日」，下款的日期是一九二五年六月二十三日。在這個地方，英國軍隊射殺了廣州工人的遊行隊伍。

一九二六年夏天，廣州人民政府的軍隊開始了有歷史意義的北伐。一九二七年十二月，廣州的無產階級在共產黨領導下，掀起了暴動，結果建立了英勇的廣州公社，後來牠是被外國帝國主義和國民黨反動派的軍隊血腥的鎮壓下去了。國民黨武裝侵入廣州蘇聯領事館，殺死了五個蘇聯官員。

「國民黨常常誣蔑蘇聯人，像盜賊一樣。但我們的人民知道中國再沒有比蘇聯更忠實的朋友了。」廣東工會領導者林鏘雲曾說過，他是參與了一九二五——二七年的廣州事件的（Cheolcliina作「南方的三角地帶」之二。）


即日四場　國泰　隆重首映

今明兩天加開十二時半早場

第三打擊　巨聯戰事片　百座不收價看厭

清華公司巨製國語名片

上官雲珠·藍馬

石羽　周伯勛　章曼蘋　田振東　夏天　主演

竊據小地盤依然作威作福！托庇洋主子鬧着要死要生！

陳白塵原著改編

群魔

屠房裏分肥·閻羅殿爆火·橋頭上爭風·廢墟中殺妻　勢必擠擁　請速定座

皇后　平安

連日滿座　笑聲震動　兩院即日五場聯映

今明兩天加開早場　皇后十一時半　平安十二時正　日夜五場

美高梅大笑片本年大笑彈

胡塗司機

列史基 路頓　最新得意傑作

比「胡塗英雄」更胡塗

開車駛到北極，却用大魚作貨幣！大鬧展覽會，飛天遁地！領取司機兵牌，佈陣擒兇！

太平　今日四場　中華　今日四場　勝利　今日五場　明聲　今日四場

第十六天

最後機會　勿失良機　映期不決再展

罪惡鎖鏈　上下集

一場映完　不加座價

排名筆劃爲序

白燕　白雲　伊秋水　吳楚帆　林妹妹　紅線女

黃曼梨　張瑛　陸小仙　陳清華　梅綺　葉萍

樂聲　百老滙

即日五場兩院重映　聯獻緊張劇烈戰事巨片

十二時半　五時半　七時半　九時半

二次大戰　鐵甲雄師　眞景攝製

每日五場　快樂　隆重獻映

派拉蒙七彩神奇鉅片　喜地拉瑪飾妖姬　域陀美曹飾霸王

霸王妖姬　SAMSON & DELILAH

徒手搏獅　單手推翻大軍

時間　十二時　三時半　五時半　七時半　九時半

今日五場　娛樂

今天星期日特別早場十一時半加映一場

仙履奇緣　全部七彩卡通

請即早日光臨　東方

環球戰事滑稽喜劇名片

諧星當奴奧千拿　主演

戰地神驟

大鬧天宮

大華

泰山大戰獅人國

力加士　柏領　主演

今天加早場　十二時正

勝利　即日五場獻映

罪惡鎖鏈　上下集

白燕　白雲　伊秋水　吳楚帆　林妹妹　紅線女

黃曼梨　張瑛　陸小仙　陳清華　梅綺　葉萍　聯合主演

一場映完　不加座價

廣州

八百載太上皇最瘦風腸

有風味　有肉味　有香味

并無分支本市各路及港澳等埠。仕女諸君光顧提防影射，祈爲留意認明商標，庶不致誤。

八百載太上皇謹啓

舖設：廣州海珠南路七十七號

電話：一六三一七號

教授俄文

香港音樂院　招生

專修科　選科　分組上課　半年畢業

學費每月15元十月十六日開課

簡章備索

九龍佐頓道偉晴街66號三樓

招生

分類廣告　每行拾字　港幣伍毫

謀生工藝

俄文

遺失

遺失

啓事

音樂沙龍　樂府春秋

忠告啓事

杭州西湖風景　北京古蹟名勝

天香樓　杭菜

經濟膳宿

紅福牌

營業

買屋聲明

通知

承頂啓事

西醫林明仁

精神病專科

孫友培

中醫師譚石生　膀胱結石

醫藥

鋼精廠出讓

出讓

代郵

通訊

源光電器公司

香港風景


## 漢線客車簡明時刻表

| 8 漢京特快 | 144 漢鄭普快 | 車次／站名 | 148 鄭漢普快 | 7 京漢特快 |
|---|---|---|---|---|
| 12·15 | | 北京 | | 17·05 |
| 0·45 | | 石家莊 | | 4·11 |
| 0·22 | | | | 4·26 |
| 0·52 | | 鄭州 | | 20·57 |
| 7·34 | 14·53 | | 14·10 | 21·15 |
| 16·10 | 8·2[illegible] | 漢口 | 8·35 | 12·49 |

| 172 廣武普客 | 52 廣武快客 | 車次／站名 | 51 武廣快客 | 171 武廣普客 |
|---|---|---|---|---|
| 10·45 | 19·08 | 武昌東 | 9·00 | 21·30 |
| 21·55 | 8·25 | 長沙東 | 19·41 | 9·55 |
| 21·35 | 8·08 | | 20·10 | 10·12 |
| 15·25 | 2·54 | 衡陽 | 1·34 | 16·40 |
| 15·00 | 2·30 | | 1·50 | 17·05 |
| 3·30 | 16·05 | 韶關 | 11·58 | 4·52 |
| 3·06 | 15·50 | | 12·10 | 5·15 |
| 18·20 | 8·20 | 廣州東 | 19·45 | 14·10 |

## 滬粵客車簡明行車時刻表

| 快車 10 | | 車次／站名 | | 快車 9 |
|---|---|---|---|---|
| 5·30 | 到 | 上海 | 開 | 18·00 |
| 1·05 | 開 | 杭州 | 到 | 22·30 |
| 9·40 | 到 | | 開 | 23·04 |
| 19·05 | 開 | 金華 | 到 | 4·50 |
| 18·55 | 到 | | 開 | 5·05 |
| 4·19 | 開 | 南昌 | 到 | 19·44 |
| 3·49 | 到 | | 開 | 20·17 |
| 14·20 | 開 | 株州 | 到 | 9·45 |
| 13·56 | 到 | | 開 | 10·15 |
| 10·10 | 開 | 衡陽 | 到 | 13·51 |
| 9·40 | 到 | | 開 | 14·20 |
| 23·27 | 開 | 韶關 | 到 | 0·41 |
| 23·17 | 到 | | 開 | 0·51 |
| 16·00 | 開 | 廣州東站 | 到 | 8·15 |

## 九龍羅湖線客車

| 九龍開 | 羅湖到 |
|---|---|
| 上午 6時55分快車 | 上午 7時45分 |
| 7時51分快車 | 8時31分 |
| 8時25分 | 9時35分 |
| 9時正祇乘三等客 | 10時20分 |
| 9時45分 | 10時59分 |
| 11時40分 | 下午12時47分 |
| 下午 1時5分快車 | 1時45分 |
| 2時3分 | 3時10分 |
| 3時20分快車 | 4時正 |
| 4時25分 | 5時31分 |
| 6時正 | 7時26分 |
| 8時17分 | 9時24分 |

| 羅湖開 | 九龍到 |
|---|---|
| 上午 6時58分 | 上午 8時6分 |
| 7時57分 | 8時44分 |
| 8時10分 | 9時17分 |
| 9時55分 | 11時2分 |
| 11時49分 | 下午12時56分 |
| 下午 1時11分快車 | 1時56分 |
| 2時6分 | 3時19分 |
| 4時3分 | 5時10分 |
| 5時12分快車 | 5時56分 |
| 6時5分 | 7時18分 |
| 假日7時25分祇乘三等客 | 8時44分 |

## 廣深線各次客車行車時刻表

| 快客 68 | 快客 66 | 快客 64 | 快客 62 | | 車次／站名 | | 快客 61 | 快客 63 | 快客 65 | 快客 67 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21·15 | 19·29 | 17·35 | 13·35 | 到 | 廣州 | 開 | 7·00 | 8·55 | 10·00 | 14·50 |
| 19·08 | 17·41 | 15·35 | 11·47 | 開 | 石龍 | 到 | 8·50 | 10·45 | 12·16 | 16·40 |
| 18·51 | 17·26 | 15·17 | 11·33 | 到 | | 開 | 9·00 | 10·55 | 12·26 | 16·50 |
| 17·48 | 16·20 | 14·22 | 10·37 | 開 | 樟木頭 | 到 | 9·55 | 12·00 | 13·31 | 17·00 |
| 17·40 | — | 14·19 | — | 到 | | 開 | — | 12·01 | 13·35 | 17·45 |
| 16·20 | 15·05 | 12·51 | 9·21 | 開 | 深圳 | 到 | 11·55 | 13·22 | 14·52 | 18·56 |

## 港澳輪船航期

| 船名 | 日期時間 | 碼頭 | 電話 |
|---|---|---|---|
| 玉門 | 每日上午九時 | 德忌利 | 31408 |
| 龍門 | 每日下午二時半 | 德忌利 | 31408 |
| 劍門 | 每日下午五時半 | 三角 | 31408 |
| 廣東 | 每日下午三時 | 元安 | 27308 |
| 廣西 | 每日晚十二時 | 元安 | 27308 |
| 香江 | 每日下午五時半 | 德記 | 26719 |
| 利航 | 每日下午三時 | 佛山 | 22555 |
| 永豐利 | 每日下午三時 | 泰興 | 22169 |
| 德星 | 每日上午八時半 | 同安 | 20545 |
| 廣福祥 | 每日下午二時 | 泰安 | 22091 |

## 入口船期

| 船名 | 西名 | 來處埠名 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 天寄利 | TANCRED | 紐城 | 八日 | 天祥 |
| 漢陽 | HAN YANG | 神戶 | 八日 | 太古 |
| 依吐拉 | ITOLA | 星洲印度 | 八日 | 鐵行 |
| 永生 | WING SANG | 基隆 | 八日 | 渣甸 |
| 發尼威爾 | BONNEVILLE | 美國 | 八日 | 多利順 |
| 福建 | FUKIEN | 印尼兵祖 | 八日 | 太古 |
| 他士文 | TASMAN | 爪哇星洲 | 八日 | 渣華 |
| 比亞士總統 | PRES. PIERCE | 美國紐城 | 八日 | 美總 |
| 大利華 | PROSPER | 曼谷 | 八日 | [illegible] |

## 出口船期

| 船名 | 西名 | 前往埠名 | 日期 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東英 | EASTERN SAGA | 澳洲 | 八日 | 渣甸 |
| 美安 | MUI ANN | 星洲 | 八日 | 振盛行 |
| 當那納提 | DONA NATI | 日本美國 | 八日 | 太古 |
| 海后 | HOI HOUW | 青島 | 八日 | [illegible] |
| 士久保 | SKAUBO | 紐城 | 八日 | [illegible] |
| 堅鋒 | PIONEER LAND | 日本美國 | 八日 | 美總 |
| 興生 | HIN SANG | 星洲 | 八日 | 渣甸 |
| 萬福士 | VAN HEUTSZ | 汕頭 | 八日 | 渣華 |
| 賓加路 | BENGAL | 歐洲 | 九日 | 鐵行 |